

Дагъусттанил адабият

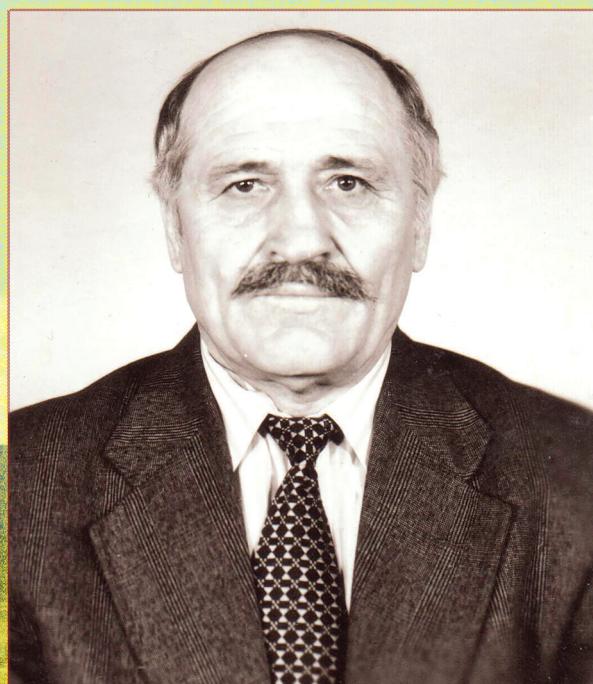
16+

ISSN 0235-0165

Шубарз

Адабиятрал ва жаматийсса политикалул журнал

Сулайман МУСАЕВ-80 шин



5/2022

СЕНТЯБРЬ - ОКТЯБРЬ

Фазу АБЛИЕВА,

Дагъусттаниннал халкъуннал шаэр

90 шин



Цыбаз

Адабиятрап вә жяматийсса политикалул журнал

Литературно-художественный и общественно-политический журнал

Кіива зуруй цал буккайссар

Периодичность - раз в 2 месяца

Учредитель:

Агентство информации и печати
Республики Дагестан

Журнал основан в 1952 году

5/2022

сентябрь - октябрь

Государственное
бюджетное учреждение
Республики Дагестан

“Редакция республиканских литератур-
ных журналов “Соколенок” и
“Литературный Дагестан”

КАЯЛУВЧИ - ХЪУНАМА РЕДАКТОР
Мурад Махмадович Ахмадов

ЖЯМАТИЙССА СОВЕТ:
Советрал хъунимий:

К. Давдиев
С. Илиясов
С. Абдуллаев
А. Альхиева
З. Абдурахманова
И. Къаяев
Къ. Къурбанмахмадов
А. Махмадов
Р. Муслимов
Х. Рахимов
А. Хажиев
Ш. Шалласуев

РЕДКОЛЛЕГИЯ:

Хх. Амина
А. Абдуллаева
Р. Башаев
М. Давыдов
Х. Ильясов (*редактор*)
А. Кукуева
К. Мазаев
И. Махмадов
И. Сайдова
С. Хажиева

Электронный адрес редакции:
litdag@mail.ru

ПОЭЗИЯ

Ю. Хаппалаев. Фазуясса махъ	3
Ф. Альиева. БачIлай бура ссурулккуртга.....	5
М. Давыдов. ЧантI уку, Украинаий!.....	8
Сс. Оймаров. Бутталшяраваллиха.....	12
К. Мазаев. ДаkI хъинсса лухIи хъатIу. Шаэр – шярайхукку.....	17
М. Ттупчиев. Ттул буттал улчай.....	18
XI. XIадисов. Увцуна арснал бутта шагърулийн.....	19
Къ. Штанчаева. НурмахIаммадлул айпалун.....	23

ТАРЖУМА БУВМИЙННУВА

К. Хетагуров. Аманат.....	24
XI. Батырбеков. «Бодлердүл сурат» тIисса кьюмайлува.....	25
М. АхIамадова. МахIачкъала.....	28
Ш. Альишева. Ба дуниял къариартун.....	31
А. Култаев. Ттул ттатта.....	32

ПРОЗА

И. Керимов. ЛичIишаву. (<i>Романнналувасса парча</i>).....	34
---	----

ПУБЛИЦИСТИКА

И. Сайдова. Жагъилсса ва гъунар бусса политик.....	74
Б. Альиева. Туристъталь МахIачкъалай хъунмасса хIаллай бацIаваншиврул.....	78
С. XIажиева. Бюхъулул хъаттирдай гъаз хъума.....	82
Ш. Шалласуев. Оърмулул ххуллул манзил.....	85
Аь.Хайдаев. Га ия бургъил оърчI.....	87

Регистрационный номер: серия ПИ №ТУ05-00410
выдан Управлением Роскомнадзора по Республике Дагестан от 22.04. 2019 г.

Новолуние №5

сентябрь - октябрь

На лакском языке

Выход в свет 3.10. 2022 г.

Тираж 426 экз. Печать офсетная.

Бумага офсетная. Формат 70x108 1/16

Усл.печ. л. 8,4. Усл. изд. л. 8,7

Заказ № 1293 Цена свободная.

Типография: ООО «Издательство «Лотос»

Адрес типографии: 367018, РД, г. Махачкала, пр-т Петра I, 61

Редакция и издатель: Государственное бюджетное учреждение Республики Дагестан

«Редакция республиканских литературных журналов

«Соколенок» и «Литературный Дагестан».

Адрес редакции и издателя: 367000, РД, г. Махачкала, ул. Даниялова, д. 55.

Поэзия

90 шин

**ДАГЬУСТАННАЛ ХАЛКҮҮННАЛ МАШГҮРССА ШАЭР,
ЧИЧУ ВА ПУБЛИЦИСТ ФАЗУ АЛЬИЕВАЛ 90 ШИН ТАМ ШАВРИН**

*Альиева Фазу, Xlamзатул душ, бувссар де-
кабрьданул 5-ний 1932-ку шинал Гиничут Глив
Хунзахърал районнай.*

*Московский М. Горький цыанийсса Литера-
туралуул институттугү күрттал бувну, зий бивк Иссар
Дагучпедгиизрал редакторну, «Дагъустан-
нал хъами» түссе журналанул хъунмур редак-
торну.*

*1961-ку шинал къамул бувссар СССР-данул
чичултран Союзран членну.*

*Фазу Альиева лайкъ хүссар Дагъусттан Рес-
публикалул С. Стальский премиялун ва цай-
мийгу хъуни-хъунисса хүкуматрал башиширт-
ман.*

*2002-ку шинал лайкъ хүссар Айрасатнал яла
лахъмур орденналун, Андрей Первозванныйнад цыанийсса.*

*Яла бишлай буру Фазу Альиеваяссас Юсуп Рамазанович Хаппалаевул махъ
ва лакрал шаэртуврал: М.-З. Аминовул, Н. Юсуповул, И. Махмадовул
бувсса ганил шеърирдал таржумартту.*



ФАЗУЯССА МАХЪ

Парча

Пагьму-гъунардануву, къириятратву – чарча вирттал хъуни бавриву, чар-
ча виричушиву давриву, зунттал хъами, иш багъувкун, кыни дурккувкун, чи-
варкүүннайр лагыну къабивк Иссар. Мунин барашинна дуллай бур Кавказнаву
аъвзал заманнайва бивк Иссар амазон хъаниил билаятран тариҳрал, мунин бара-
шинна дуллай бур Партия Патима, мунин барашинна дуллай бур Буттал къант-
тул цыанийсса Хъун дяъвилий зунттал хъаниил ккаккан дурсса къириятрал ва
къучагъшиврул.

Тун чай бур ва макъалалуву ттулва къаламрал дус, гъалмахчув Фазу Альи-
евая цаппара маҳъру учин.

Гъай-гъай, күлсса зат бур, Фазу Альиевал творчестволул анализ дурну,
ххалбигълан, кымат бишлан на я литературовед, я критик, ягу маз күлс-

са альимчув, философ акъашиву. Мунихлуну, нагу, Фазу Альиевал творчество ххиранийналгу, мунил хурмат бумийнал цану ккалли хууну, ттулва дакинавасса маҳъ учин къаст лахлай ура.

Тун, ойрмуул угъарасса ушиврин бувну, хъхьичівасса ва ттисса зунттал чичулт чіяумий ттунма ккавкун, архіал зий, дуклай бивкін, кіулшиврийн бувну, на учивияв – хакынусса кынигу Дагъусттаннал чичултран кьюкъраву зунттал хъами-душваврал цанма лайкъесса кіанттурду бугълай бур. Маҳъ бакъа, пагъму-гъунарданулгу, итабавкъусса луттирадл чіявшиврул чулухагу хъхьичінмур кіантту бугълай бур Фазу Альиевал.

Тун ххаллилну кіулли, агана цалчинса байчу щувкун, цилла творчество-луп ххуллий Фазу Альиевал баціаву дурссания, цийнма цувппа щак тіун бивкіссания, мунища тачіав къабюхъанті бивкішишві хакынлу лавхъесса даражалийн биян. Мунищала архіал ттун кіулли, пагъму-гъунарданулгу мискин бакъасса, шавкъирай ва гъирарай творчестволул даврий зун сукку хъусса чіяусса жагъилтал, цайнма цивппа вих бакъа, цалчинса байчу шайхту, ягу цалчинса къатлайлабаці шайхту, га цалва личі бувесса, цанма чиисса ххуллу къабивтса. Къакъабивтса бухъурча, ялагу цайнма цивппа вих бакъа, таваккулланий къазий, чіяучин машъур къавхъуну ливчішишві.

Фазу Альиевал творчестволул ххуллийгү цикссагу захіматшивуртту, байчу щавурттугу хъущиву ттун хъинну кіулли. Пагъму-гъунарданул заллу айтту хъанан ивкіувкун, ганащал нанисса, дакіру мяшсса инсантуврал цащава шайсса баҳіжартту буллан бикіайсса айдат дур инсантувраву. Тун ххаллилну кіулли Фазу Альиевал цукесса хъуннасса чувшишві цилла дакінишві ляркъуссарив захіматшивуртту дух дан, цилва мурадрайн биян.

Учин мукъун, цирив чичул хъунмур мурад? На учинна, чичул яла хъунмур мурад муври – цалла дакінишві кьювулий ва ххаришиврий лявхъесса маҳъ сағъесса лякъаву. Кіулсса зат бур, цумур ниттил цукунсса ойрчі барчангу, га майжаннугу цамуниха къалавхъхъусса, чиманал дакінишві пишгу, маҳіатталшишві рутлатисса ойрчі бикіайшишві.

Фазу Альиевал шеърирду ва назмурду, поэмарду ва къиссарду майжаннугу сағъну лявхъесса рухірал ойрчі бур. Мунихлуну Фазу Альиевал чивчумунил چараҳ, ургыл къабувну, чіяусса къалагай, чіяумийннан га хісов шай, чіяумийннال гайннүл хакъираву пикри бай, чіяумийннан Фазу Альиевал чивчумунишві цалва-цалва пикрирду ва мурадру лякъай. Мунихлуну Фазу Альиевал чивчумур буқкултран дард кіидачілтнү, маслихіатчылну چалан бикіай.

Тун Фазу Альиева, так ца чичу хісоврай бакъасса, дуклаки душнугу, шар-къатта хъуну маҳъгу, лая-цирай хала-гъурттушиву дусса чіаххув инсаннугу, жаваб дулайсса къуллугъчиннугу, ойрчіл нинунугу, халкъуннал депутатнугу ва цайми-цаймий иширттавугу кіулли. Ци чулуха пикри буллай ургарчагу, ттуща къабюхъансар учин Фазу Альиева дакі мяшсса, чин зарал хъуну чиисса, дан-дитанмунишві тайладакъашиву итадакъайсса инсанни, куну. Фазу Альиева дакі хъинсса, чин хъинбала хъуну чиисса, учин багъний къянкъану, виричувнал кунма, маҳъгу учайсса аслил ва намусрал инсанни.

Юсуп ХАППАЛАЕВ
1992 иш.

Фазу АЛЬИЕВА,
Дагъусттанныл халкъуннал шаэр

БАЧЛАЙ БУРА ССУРУЛККУРТТА

Агъ, ва гъарал, ва гъарал,
Ва гъараллагу дурив?
Руцлацисса чарсрава
КъатIа тIий дур ттиркьюкъив!
Уртту-тIумIал къанкъ дусса
Хъхъем риртунни халлурдайх,
Ссавнилгу ссурулккүртта
Бувтунни ттут хъачIунттайх.
Ци бавив на, ци бавив
Вай арулла рангиран,
Хъунавав, къахъунавав
Караматтса каниш дан?!
Канишругу къадурну,
Бавив къакIулли кIисса?
Валлагъ, вичIилусргугу
Хъунссия лап ххалилсса!
Агъ, ци бавив, ци бавив
Вай арулла рангиран?!
Сунттул яннарду кунма,
Ххябуккавив – гъухъри бан?
Юхсса чалагъай давив,
Ххалхъума ххари уван?

Агъ, ци бавив, ци бавив
Вай арулла рангиран?!
Я багъа къабищунна,
Я парчари къаданна,
Аруллагу аъламат
Инсантуврайх дачIланна!
Ласияра, ххуй душруд,
Линтру бара лаҳъисса!
Ласи, жасыил бурттигъуй,
Хъхъури дува ххалилсса!
БакIиру кIяла хъу къужрий,
Зугу пашман машару,
Зунгу хъунтIискар буван
Чюлусса бишай яру!
Циняв мюрщи оърчIангу
Хъувча хIакъину байран,
Пиикаши банду гъарманан
Арулва рангсса къалан!
Юх, вай ттут магъри бакъар,
Мий ттун хъамабивтунни.
Хлакъину ттут хъачIунттайх
Ссурулккүртта бивтунни!

* * *

На ва оърмулуву къабиякъинишиврул,
Оърчиий ттухъ чIявуну учайва нимтил:
«Акълу-духIин дусса хъун чай бухъурча,
Ина хъунимииннах вичIи дилуша».
Цанни хъунимииннах вичIи къадишин?
Цув уссар зунттаяр хъуна хъуссагу?
Къянкъа бацIан лахъхъин, ссавур дан лахъхъин,
На бургара мудан ххира барзунттах.

* * *

Пахрулий бур кIялахIи,
ВацIул зуманий ххявхса,
Цийнур тIий байбашайсса,
Ахир дақъасса вацIа.

КъакIулливав мурхъиран
Цуппагу бутайшиву,
ВацIул зума-къирагъгу
Цамунил дугъайшиву?

**Яру мазрая.
Таржума М.-З. Аминовлул**

БУТТАХЪАЛ АЬДАТРУ

*Бюхттулсса зунттаву, архсса къуттаний –
Буттахъал аьдатру дуссар гъар къланай.
Дуссар, тай луттиридаи къачирчунугу,
Абадлий хъурматрай гъарца къатлуvu.*

*Агар цыу духъурча цавайннал тIювай,
Ца цIарал кIалайгу цинявиинан гъассар:
Чаххувраннияту чаххуврал ласлай,
Цинявиинал къатраву цIугу дишайссар.*

*Агар сул чIанулу, щичIа бунугу,
ИникIмалул ххяппа ливчIун бухъурча,
Цинявиинал урицIаву иникIма дайссар,
Цинявиинал къатраву ччатIгу бишайссар.*

*Агар цув-унугу къатIув ачиrча,
Ганахъ ххуллухъин чин, циняв буккайссар,
Агар цув-унугу къашавай хъурча,
Ганан дарув ляхълай дуссар щалла щар.*

*Агар щих-бунугу маоълий, аьтIий,
Щарнил ца зуманий цавай бухъурча,
Цамур зуманийсса щарнил халкъуннал
Бан хIадурсса хъатIи маxъун бутайссар.*

*Агар щин-бунугу хъатIи булларча,
Зюннав-накъарттул цIу дахъва шайхту,
Миорщи-хъуни къавтIий къатIув буккайссар,
Циняппа га хъатIуй гъурттугу шайссар.*

*ЦучIав накълу хъурча, гъарца инсаннал,
Цаламанах кунна, дягъу дугъайссар.
Къадарсса къел дарча шяравучувнал,
Щалла щарнил ганан таммихIгу байссар.*

*Агар виричувсса къел дарча цаннал,
Щалла щарнил шадсса байран дувайссар.
Хлан ххираманая дусгу къаайссар,
Къини дуркний увкIма цала дус айссар.
Чираев гъан хъуннина, лавайгу бивзун,
Гъантлул хъунаманал хъурматгу байссар.*

Жун жулва буттахъал къадиртун дакъар,
Луттирадай чирчуну цалла айдатру.
Так айдатирттая зума бавхътари,
Ттул хъхъичI бацIай ттулва чIаххув-чIарахмий.

Ттун ххалишай цIарал пар ца вилаххавсса,
Кания канихъхъун буллай нанисса.
Ххалишай ттун иникIма сул мурцIувусса,
Кания канихъхъун дуллай нанисса;

Наврузбагнал къуру, хъамаран бивзсса,
Кания канихъхъун буллай нанисса;
ЛухIи варси ливчсса тIаннул чурттугу,
Кания канихъхъун буллай нанисса.

Чувнал дакIгу турди, душман увкIувкун,
Буллугъсса ссупари, дустал бувкIувкун.
Буттахъал айдатру, зунттал айдатру,
Луттирадай чирчуну дакъахъурчагу,
Хъхъувайгу, дяхттагу, дакIру шад дуллай,
Ттигу жул оьттувух най дур ирсирай.

**Яру мазрая.
Таржума Н. Юсуповлул**

* * *

Ца ѢцинкIуй къакIулссар та, цу гъанссарив
Ва дунияллия лув дунияллийн.
Муниву духъунссар оьрмулул мяъна –
Вилла оьрмулул ххал руцаннин яхъу!

Агъ, кIул дан шайнния ахират кыни,
Та багыну гъанссарив ссавния цIуку.
Лайкъсса кымат бишлай жулла думунин,
Занабитан къашай ва оьрмулуву.

Цимиирда дуниял цан дулурчагу,
Ци къабикIанссия цив хIалимшииерий,
Оьрмулук кынигу, ссятгу, лахIзагу
Бусравну, кыматрай сагъну буссаксса.

КIулбан къашай къадар, талихI ва таммихI,
Я жунна дуллусса оьрмулул шинну.
Цалучинсса айлул ва ахиратирал
Дяниву буллусса оьрму харж бару.

ЛАЩА БУВССА КЬУЛИ

Ялапар хъанай бия тяхъасса ттуруу къули:
Мукъра чсан, магъ, май, ххутIив.
Лахъхуу-цархъхуу кунма га кучардавух бия лечлай,
СсултIумIи дурну цилла ттуурсса ури магъгу.

Хъхъувай ккаччил нуххуву ганил шану лахъайва,
Дяхтта хъювусса читрайн хъирив хъанан бикIайва.
Амма, къули маҳь бувна чIиви оърчIал – Хусманнул,
«Ко мне!» – куну, оъвкуний, къули левчун бучIайва.

* * *

Чаву дикIай хъинну жура-журасса,
ДикIай ца микIирал ىлайлуха лархъесса.
ДикIай лакъагайсса ىلайлаву хъусса,
ДикIай тIумIайх бивчу гъивчул мурхъ хъусса,
ДикIай левххун нани мурчаха лархъесса,
ДикIай ссинэсир хъусса, дуснакъ куннассаса,
ДикIай га хIасраттеса, гъалак бувайсса,
ДикIай ганих щалва оърму харж бансса.

Амма дуссар чаву ляличIиссагу –
ХIалицих гъан хъуну, кумаг байссагу,
Оърмулут ххуллурдай аърхIалчук хъуну,
ДакIиниу бусраврай ядувайссагу.

**Яру мазрая. Таржума -
Илияс МахIаммадовул**

Мирза ДАВЫДОВ,
Дагъусттаннал халкъуннал шаэр

ЧАНТІ УКУ, УКРАИНАЙ

(Поэма)

Пролог

Ттула ىла машгъур дуван,
Ягу жипту ганз дуван,
Акъара чичлай ىдана
Ва чIиви-хъунсса шеъри.

Чичлай ура вай ххару
Ттулва оъттуй ва мукъай,
Заманалул хIасратту,
ДухIай духIан къахъанай.

Къув-аъс чай, ссав оълукъай,
МикIирал чаяхъа бичай,

Хъирив бургъил нур личай,
Плабиасть чанна дуккай,
Так ттул дакIинил тлабиасть
Чаяхъулату къадуккай.

Ттуярва къумамийннал,
ХIасратту чяру хъанай,
Мийннүл айттеса къювурду,
Ура духIан къахъанай.

Цагу, кIирагу дакъар,
Ттуун къаащи дан лярхъумур:

Цагу, кИягу акъар,
Язидтал Ватанналул.

Барзултрапл кюртти птив бан,
Къахъурчангу къягъраца,
Халкъуннал оъттул дурхха,
Гъулутин дуллай аьрици.

Аърасатнал дазурду,
Чакъалтрапл дур дургъуну,
Ялугълай ча дунугу
Цаннасса дагъиялух.

НахIакъссар, къахъунтIессар
Ххари жиндралсса ккаччив,
Мий хияллал дантIессар
Гъагъан тамахIрал ккарччив.

Так абадлий личIанссар
Нааыналул тарихну,
Дуниял гъалак дуван
Савав хъумийннал дарсру.

Машгъур хъун чай акъара
Шеърироду чичлачисса,
Ясустуврал зулмуря
БухIан къахъанахъисса!

ТЮПАН МАРЧ

I

Тюпан марч бур къиз хъуну,
Украиннал чулуха,
Цилва цувппа ххит буллай,
Аъришлут чIанулатува.

Янсаврал агъулут бур,
Кly бувну щалва гъава,
Лухчи хъюлчутIи дурну,
Шарал ттуп-ттупханардал.

Нааыналул майдан бур,
Киеврајту хъуну,
Дуртмур щялу къашайсса,
Аърицарай лах бувну.

Украина гъури бан,
Савав хъумийннал кару
СсюрхъирдачIан дияннин,
Оъттул дур гъулуртуну.

Бусила, Украинаи,
Ина ссал хъявин буврав?
Хъана-шапалул мядан,
Виява циван бував?

НахIакъ экъи бувтIессин,
Оъттул бунагъ бакъасса,
Вил цIарив машгъур дурсса?
Инаварав цулавгсса?

Вашингтоннал ссурмухъхъу
Вилла хушрай хъуннахха,
Ци неъматрал заллухърув
Хъун бував миллат вилва?

Ина бувнни виява
Зулмулут къассавххана,
Украиннал халкъния
Бакъассия гъаттара.

Къавхъунни вил паччахIтал
Илланий дакI цIуцIесса,
Буллай бия хIарачат,
Жипру мусил дуцIинсса.

Къачагътала гъарза хъуну
Буллугъсса Украина,
Сситтул дуркусса муҳхайн
Буккан бувнни щалвава.

БакIрая байбивхъунур
Чавахъ авллай бачайсса,
Нувца багъ кIюла ххалуйн
Кlyра бавунна ина.
Мув ххалгу дур дуцавай,
ДарцIуну дагъагъюрай.

Дусная душман уянни,
Душманная дус уянни,

Язиднал канивусса
Түркійтің ссихъу хъунна:

Шарал чаттаракшырттах
Донбас гъури-гъарты бунни,
Мюрицисса оърчайгума
Ина рапииму къабунни.
Жиндрал хъусса жанавар
Щялмахъри вича цайана.

Клия уссил ца дазу
Хатталлын дуккан дувнни,
Мийннал дянихсса ламу
Гъанула хуркы чин бувнни.

Щалла дунияллийсса
Циняр паччахылгырттай
Агъашиву дан чисса,
Чаянива хасул хъусса,
Вашингтоннал лавмарцса,
Макрузансса хияллу
Дузрайн буккан бан вия
Бувунна хъхьичунбакъу.

Иттав къалану хъусса,
Аърасат цаҳчин буван,
Мунил лагма дяъвирдал
Гужирдал барурду бан
Инара савав хъусса,
Лавмарцса, Украина!

Шараву кири лавгса
Чаругума плякъ учай,
Цукссая ссавур дайсса,
Чанты учиннин вил иман...

Бивкүлүщадуниял
Ххассал дуллай ур Путин,
Ванал чаянива бувсмур
Мяйжан хъанай бур утти.

Духъунссар малаикнал
Рухы дирхъуну ванаву,
Бала ялун бияннин,
Байсса ганил хъхьичи бару.

Къалхъанналийн бивт ккулла,
Махъунмай зана бикай,
Муна вилва ккулларду
Тти вилла къюкглийн щилай.

Ца аъртиист Зеленскил
Вин дурсса душманшиву,
Циняв паччахытувраца
Дуван къархъуссияхха.

Хлайп къакуну цалва халкъ,
Гъури баву къагъану,
Мий ккашил аз буллансса,
Шартыру дур дузал дурну.

Укварив украиннан
Ярагъру буллалисса?
Щичаннав ххилаххисса
Лачал бувци амбарду?

Аъртиистнал сахина хъусса
Къагъ бувсса, Украина!
Хлайп личтарчан ца чумал,
Чил хъхьичун кару титлай...

Дуржагърал ххуллийх лавгса,
Бяйкъусса Украина!
Цаннав вилва инава
Кьюкъу къадар буллайсса?

Гитлердүл зулмурдаща
Инава ххассал бувсса,
Вила уссийн ка гъаз дан,
Цукун бювхъунав вища?

Фюнердүл лавмартишу,
Дияв виву чанты куну?
Тайва фашистал виву,
Бивкүн бурхха къюлти хъуну.

Дяъвилул ярагъуннил
Гужру цукссая цакынугу,
Дусиширул бувмур буван,
Тари хъусса мийннуща.

НеххамачIув ххюлуксса
Фашист-германнал аярал,
Аърасатнал халкъуннал
Цашиврулья ххит бувсса.

Ттул улклул циксса вирттал,
ЛивтIуссар вихлу талай,
Вил аърицараву мийннал,
ТтаркIру дуссархха аыллай.

КIулбакъа бирбат хъусса
Тай жагъилтуврал рухIру,
ДацIан кIану къаляхълай,
Дуссархха вайлул хъуну.

ЛухIилтува къабувкссар
Мийннал нинухъру, ссурвал,
Язимииннах ялугълай,
Яру лиевичIссар ххултурдай.

Мийннан нясиив къархъуссар
Мискъалуксса тирханну,
ЛухIилтуву бунува,
Хъуссар ахиратралгу.
Циваннив мийннал рухIру
ЧантI чин дуллан ىЦунилгу?

Щалва Аърасатъяхха
Таний ойттун най бивкIсса,
Мунил авкъатсса чурххал
Базуявхха инагу.

Цан бурав тти къунуцIа
Мув базу батIул буллай,
Вилва умматраяту,
Къассавхана хъун буллай?

Буссия вилгу вирттал –
Заманалул ىЮлоншин,
Дарувъяхха азардан
МарицIсса гъава, уртту-цин.

Тти бур вияту хъуну,
Дуржагъярал ىШарал кюору,
Мув ىШараеву ччувичуну,
Най бур вилмур алишигу.

Душманная дус увсса,
Дусная душман увсса,
Авкъатсса, Украинаи,
Цаннав муксса бяйкъусса?

ЦунцицIа ойттун дуцлай,
Чулу хъусса щавурду,
Мий ойттувун блюкъун най,
Бурахха мурчIи хъуну.

МурчIисса къяцлул хъирив
Дюъ хъусса яттил ттүрзан,
Таратагу муруллиих
КъятI шайссар къакъалувун.

Чиива ىШана урган ан,
Вихва та Ттарас Булба,
Шляхтад ххит букин бувсса,
Украина гъаз бувсса,
Хайн хъусса цала арс,
Цалла каних ивкIусса.

Хайн акъарив туну,
Аъртилист Зеленскийгу,
Театирданул сахIна,
Киеврая хъун бувсса.

Халкъуннал душман яла
Цукунссарив икIайсса,
ОъцIуцIавурттал кюртти
Цийва щавищума акъа.

Мюрици-хъунимийнная
Сагъесса барурду бувну,
Махъун бувхсса фашистал,
Бакъарив кавтар барцIру?

Хъунмуни тамахI бума,
Шивимур бакъа личIай,
Инагу, Украинаи,
Лют бувккун личIан бюохъай.

Цув тIайла булларчангу,
Путиннул къюкIлийн ккулла,
НахIакъиссар, зунттал хъачIру
Дяних дуссар баруну.

*Барз леңсан бан къаст хъуну,
Ишан цув ласларчангу,
Кланий ххарсси дан шайссса,
Дуссарив ракетартту?!*

*Щалла дунияллия,
Хатталу шавай дурча,
Уттиваагу чантI уку,
Баякъусса, Украина!*

ЭПИЛОГ

*Ххурххулул ццах бутлатисса,
Оълувкъусса аътара,
Ххяллал, къунттал къумуравух,
Вев-шев тIий экбы бачай,
Чансса къанивптай бишайхту,
РахIам бувккун, паҳъ багъай.
Гъар цимурца даҳхана шай,
Лухчигума хъуннар шай,
Так хъис даҳхана къархъуну,*

*Тарихрал таптарданий,
ЛичIай лухIисса чичурду
ЛухIи кынирдал дурсса!
БивкIу-буккулул дазуй,
БавцIусса Украинай,
ЧантI уку уттиваагу,
Бурача рухI дулавай.*

4 июнь 2022 и.



Суپиян ОЬМАРОВ

БУТТАЛ ШЯРАВАЛИХА

*Хъун ЩувкIул - ттул паҳруй, Щунул щутталу
ХюкъянцIа џIукуну тIимIи даркъусса,
Алавагъесса барзунттал лагма вив ларсун,
Жул буттахъал тарих ябуллалисса.*

*Къурагъшиву къакIул вил хIавициллу,
Гъинттулгү дяркъусса «Цумурцинал» чIу.
ХъункIул тIутIал арив лахъесса «Зювил къун»,
Цимиийл ккаккарчагу, бизар къашайсса.*

*Гъунар бусса барзул кюру лахъний бай,
Биччи бакъул канил зия къабуван,
Шяравату левххун вил арсру лагай,
Архний шағъурдайгу вил цIа гъаз дуллан.*

*Дунияллиих вил цIа машгъур дурунни,
Пагъму-гъунар лахъесса пагъламантуврал,
Вил арс СултIаннуща хъун ан биювхъунни,
НякI ссавруннал лачин - AxIамадхан СултIан.*

*Аърици - щинал къадру ябангу кIулссар,
Хъунанан, чIивинан кумагру байссар,
Ци архсса шағъурдай мина дарчангү,
Ас – намус ЩувкIуллан буручин кIулссар!*

*Зунттал гъайбат дусса вил арсуревран,
Цлақъесса џIуллушиву, на чIа тIиссара,
Вил бусравесса тарих бюхттул хъуннав тIий,
Нагу ца ЩувкIрачув дуаълий ура!*

ЛАККУ БИЛАЯТ

*Бюхттулсса зунттаву ссаннил чIаххуврай,
Жул буттал буттахъал дирхъусса мина,
Зунттал мицIай барххулт, ссурулу барзулт,
Щархъай лакрал вирттал ядуллай буссар.*

*Зунттаву, рахIаву цулуй жасылттал,
Къурдарав хIулуйсса балай душаврал,
Шярава баяйсса чIу мюрици оърчIал,
Ина бакъарав мув, лакку билаят!*

*Аърици къяннятнугу, яхI бусса вирттал,
Дяркъу щин чаннугу зирангсса душуру,
Аъкъду, камилишиву лавайсса пухълу,
Вил бакъарав бусса, лакку билаят!*

*Миллат чансса буна, гъунар лавайсса,
Канил касму дугъян гъарма усттарсса,
Чумартсса вирттаврал цIа бюхттул дурсса,
Ина бакъарав жул, лакку билаят!*

*Уртту тIумIал шюришү бюхттул бизанттай,
Дяркъу щинал жюргесу къума ратIаву,
Уссарив лакучув, шайссарив мув чув?
Хъама битан барча, лакку билаят!*

ЩУНУ ЗУНТТУХА

*Дагъустаннай лахъесса зунттурду чIявур,
Щунуха лавхъхъусса хъуна къабакъай,
Вил лагма муруллал лахъесса барурду,
Лакку кIану ябай къалардан лащай.*

*Щунуй, ина вилва чурххай ябара,
Лакрал, Ахъушиял циксагу ризкыи,
НякI Ѣаращал щинал мякъ лиххан бара,
Увххусса ххуллусса кIирисса къини.*

Вил авкъаттса чурхайх дирхьу щархъаву,
Чувшиву къадансса жагыл къахъуннав,
Лахъний къакъардайтса марцI занчру кунма,
Жулва лакку душру марцIна личIаннав.

Вил бизанттай гъинттул чIираннал тIуркIу,
Клинттул аврдал мина - кIяла ларзурду,
Цикссагу барзунтран леххан лавхъусса,
Лахъний ссурулусса бюхттул къанчуллу.

Ядулаллу Щунуй – жул хIакъесса паxрuiй!
Жул буттахъал улклул паракъатшиву,
Балики вил хъунин уттигу буkлан,
Лакрал шяраваллай џIунил аргъ дирзун!

ПАГЬЛАМАН

Лелуххантрал таргну ссавруннаих лехлай,
Куклуну тараза палцIамIи дуллай,
КъавтIий ур џIувкIрачув чаннанил хъхъуттай,
Вина ца тамаша паргал пагъламан!

Тикрал бан захIиматтса бусравесса пагъму,
Буттал буттахъая ирсирай найсса,
Ябара, џIувкIуллал яхI бусса арсрув,
Бюхттулну щарнил џIа гъаз дурсса касму.

Гъунарду аylамран машгъур бувунни,
Буттал шяраваллил џIа бюхттул дувнни,
Тамашачитувлал багъа бивищунни,
Пагъламаннал пиша џIунил гъаз хъунни.

Чумарттса пухълуннал аьпа-дуаълун,
Ябанну џIанихссса чувшиврул гъунар,
Абадул абадлий паxрулий биклан,
Бусраврай личIанскар вил џIа пагъламан!

ПОЭЗИЯЛУЛ ТЕАТР

Эмараттса къятта, гъарнан бусравесса,
Пушкиннул, Расуллул џIа ларсун найсса,
Шаэртувлал пагъму ашкара буллай,
Миллатирттал агълу џачIун буллайсса.

Тарбия дулаву џIусса никиран,
Хъунмур масала бур театрданул,
Щалва Дағъустаннай хъхъичIунссса вирттал,
Миллатирттал дянив машгъурну биклан.

Театрдануву ялун ливчунни,
Хъинну гъунар бусса жасыллса чичулт,
Дуклаки оърчлаву ашкара хъунни,
Шеърирду ххирамий, Ҷанухсса букулт!

Цал шивун увқИманан хъама къабитай,
Цу бувесса матIахI ва паракъатииву,
СахIалия лагъну ккалайсса шеъри,
СсихI бацIлай, миқI лачIлай вичIидирхъумий.

МАХИАНМАД АХИМАДОВЛУН

Уссар ттул ца ххуйсса дакIил лавсъесса дус,
Унгу-унгунусса мукъурттил усттар.
Инсантуврайх бачIлан дакIнийсса гъавас,
Укунсса бухъунссар ттул дус вил къадар.

Расуллут бивхъусса шеърирдал ххуллу,
Утта, гъарта бувни ина, MaxIаммад,
Ка мусил къаламрах дурсса чичурруду,
Чиявучин кIул дуван буну тIий мурад.

Вил шеърирдал жужеран ца дур Аърапат,
Бувкумийннал дакIру гъулусан дайсса,
Эшкыул, дусишврул миллатрал сурат,
Лагмасса аъламран кIул буллаисса.

Вил шеърирдал цачIун хъусса ххазина,
Беларусь, парс, татар, ккалай бур,
Дагъустаннал кыммат лавай гъаз буллан,
Вил лагмасса кьюкъри гъарза хъанай дур.

Чичинсса уттигу циксагу ххару,
Аллагъынал дулуннав, дус, вихъхъун къудрат,
Шеърирду ххиранал пахрулий ккалан,
ТайлабацIу баннав, ттул дус MaxIаммад!

УЧИТЕЛЬНАХЬ

Чун чIарах дурккунни, ларгунни шинну,
Къаритан багъунни тяхъасса чунну,
Барчаллагъ учинна на дакIихтуну,
Ххирасса школалухъ, учительтуврахъ.

Элму, аъкълу, кIулии жун лахъхин дуллай,
Жапари къакуну, захIамат бивхъмийннахъ,
Нимти-буттал кунма насиҳIам буслай,
Оърмулут къиблама жухъхъун дуллунахъ.

*Къирият, ас-намус ىлакъну ябанну,
Ватанналун лайкъесса бадал жу хъунну,
Жухава був захIмат хIурматрай чалай,
Учитель, вихъ чинну мудан барчаллагъ.*

*Оърмулул мугъалттул хъхъичI бачин бувну,
Ци архесса шагърурдайн жу багъарчангу,
Ци къуллугъ, ци пиша, канихъ бунугу,
Абадлий вил хIурмат жу буручинну!*

НИТТИХЪАХЬ

*Зул оърмулул дуцин дан,
Диял шайссарив шинну,
Шану къалавхъесса хъхъурдан,
Цикесса хъуссар багъантту.*

*Бюхттул зунттал мицIаха,
Лавхъхъун бур зул бакIругу,
Бивтесса ххуллурдал сурат,
Дагъну дур сиппатрайгу.*

*Хъуни бувесса оърчIругу,
Лавгун цалва къайгъурдай,*

*ЛивчIун буру зувалу,
Зува щавицесса кюрттай.*

*ОърчIах мякъна дакIру дур,
Хъхъу-къини къаралланий,
Хъхъемавххунма яру бур,
Ххуллурдавун ялугълай.*

*Агъ, ниттихъул, ниттихъул,
Жул, арсаврал хъаттирдуй,
Зун дард ккаккан къадурнал,
Бувача ацIва пахру!*

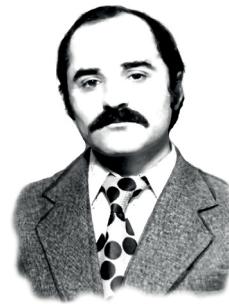
УЗДАНССА ТАРИХ

*Бакъассар, вих хьира ххирасса дустал,
Миллат, лакрал кунма, тарих уздансса,
Бакъассар жулаксса ىلанихсса вирттал,
Дагъусттан бюхттул бан жсанну харж дурсса.*

*Ва хъатIул къуругу бачи гъаз банну,
Жулва лакрал миллат ىгуллу банинав тIий,
Цуну хIасул хъуссса жагъилсса кулнат,
Буттахъал ирсирай къуциу тIуннав тIий!*

*Чумартсса вирттаврал ىла бюхттул дурсса,
Жул буттахъал Ватан - Лакку билаят,
Мазралгу, яхIилгу, аслилгу минай,
Къамул ба ва кулнат вилла ىلанилун!*

МАЗЯЙХЪАЛ Казбек



ДАКІ ХЪИНССА ЛУХІИ ХЪАТИУ

Агъ, хъатIугу бикIай,
ЛухIи хъатIугу.
Бай ккалли балардан
Га лухIи хъатIу.

Щаллусса аькъулул
Бур гай лелуххант.
Зумух махъру ласлай,
Гай шай саламат!

«На бити!» – учайссар
ХъатIул таэнну.
Тарбия шай хъатIри
Хъинну аькъилну.

Бия цавайнначIа,
Ца лухIи хъатIу;
Ккаччищал, ччитуцал,
Дусну къатлув!

Бур дакI хъинну хъинсса,
Валлагъ, гай оърус;
Къатраву ккаччивгу
Ябай буну ас!

Дия чIанкъатлуву
Нисирал вяртIа.
Нисирая гайннул
Байва мадара.

Га ккаччи ва ччиту, –
КъаканайтIи нис.

Дукан лухIи хъатIул
Къабайеа ламус.

Жу га лухIи хъатIул
Бувна махIаттал!
Къаласуннав ганил
Касак нисирал!

КкачичIан лавгуна,
Валлагъ, нис ларсун!
Гъан къептигу бувна –
Ганил нис ласун!

Ларсuna нис ккаччиш
ЛухIи хъатIуша!
Микку лухIи хъатIу
Ца ххари хъуна!

Лавгуна ччитучIан,
Килчин нис ларсун!
Ччитулгу куна хъап
Хъинну нисирайн!

Буччин, валлагъ, бувну
Ккаччи ва ччиту;
Дурна лухIи хъатIул
Даву дучIину!

Лап дусса духIин бур
Га лухIи хъатIу!
БучIия хъатIай га
Ца тямадану!

ШАЭР – ШЯРАЙХУККУ

Лавгунни шаэрная,
Бу-бакъамур кици, үй!
Лачын дунни ганаңүх
Къайссса хъун клаш үй!

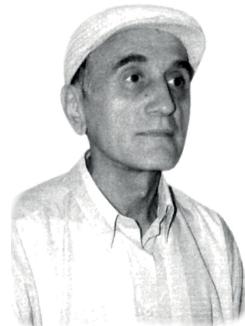
Шаэрнал луттиргудугу
Сайки, тми аьркин бакъар!
Цувагу аьресса тланнуйн
Үккан уннихха вайннал!

Тми ттучанну луттиргдал,
Букъан бунни үакуну!

Тира� луттирил щалла
Авторнахъхъун - ма куну!

Ци банскар, мурцюв дишай
Луттирил щалла тира�.
Пакъирнача къабиклай
Луттиргду бишинг гараж.

Тми шярайхбукултрангу
Бакъар хъис луттиргду сан!
Бивкиссания букаисса,
Пишиши банссия гайннан!



Махмад ТТУПЧИЕВ

ТТУЛ БУТТАЛ УЛЧАЙ

Бурав, ттул буттал улчай.
Үвклира үал ттигу вичлан.
Вихсса ччаврил ччучлай най,
Къашай гъурбатрай ацлан.

Чил аьрицарай чалъаьрду,
Бювчю-чиюлуну бувсса.
Вичла турсча зунттуроду,
Къяпри ссавруннайи үусса.

Зунттал яхъай щаращив,
Мякънах ялугълагъисса.

Къума ратлаву нехру,
Тархъанну къявлхъа тлусса.

Зунттаву мюрици щархъив,
Тарих хъинну хъунмасса,
Эяллайн дуккарчагу,
Даклиния къадуккайсса.

Лакку Ватан увкуну,
Вин үла щил дирзунавав?
Ттун Заннал дуллу Ватан,
Къашай вияту уцан.

ЗАНА ХЪУНТИИССАР

Зунттавату бивзун,
Шагърулийн лавгмий
Зана биклантиссар
Цалва зунттавун,

Хъхьируннал гъухъалтту
Ххивну гъан дурсса,
Зана шайсса кунна,
Цалва кюрттавун.

Цулавгун, цIакъ хъуну,
Та бухъурчагу,
Лаккуяту лавгмий,
Лаккуй хъунтIессар:

Цайн бюхттул ПлабакIу
ОвтIий буну тIий,
Лакку кIану – лакрал
Мина дуну тIий.

БЮХТТУЛ БА БУТТАЛ УЛЧА

ХIалал бан чай ухъурча,
Нимтил буллусса ккукку,
Бюхттулну балай уча,
Бюхттул ба буттал улча.

Амма хъама битарча
Лявхъусса буттал къатта,
Хъама итаннав ина
Каши хъуна Залуннан!

ХIадис ХIАДИСОВ



УВЦУНА АРСНАЛ БУТТА ШАГЬРУЛИЙН...

Ца ххуллух шагьрулий, паркраву гурсса,
Ца къужса ххалхъуна тахлий сус хъусса.
Гъан хъуну щяивкIра на къужслул чарав,
ТИртIуна ттаттал дакI, арснацал кунна.

Акъая рахIатну ва пакъир шилу,
Пюрунтрү хханссия пашманна яру.
Ттаттал хъхьичI щар дия хъхъугу-кынигу,
Букъавгъу къурдугу къувтIуна иттав.

Ва тагъар уссара, ттул арс, на духIтай,
Шилусса даврангу ттул ня бур хIачIтай,
Щалиххан зунттавун учIан къахъанай,
Уссара дакI айлай, шилува личIтай.

Ттаттал ттухъ цIувххуна жулла лухччая,
Лях дуккан къадуллай зунттал цIардая,
Ба-бакI дакIинин бичлай мачча-гъянная,
Чянива ливтIусса хъин вирттаврая.

*Мюриш ивкIун урувгесса ттун ттаттал иттав,
Зунттурду ххалхъуна ялгъузну ливчIсса,
Мукъал бявххун найсса яругу мюришса,
Щаращив хханссия, ттаттай айтIийсса.*

НА ЗУХЬ БУСАННА...

*Гъалгъа тIий дуванна Дюкъуллал аьрици,
Я, Раппий, ца чансса дула ттун каши.
ХъхьичI бацIан буванна тивталсса нартътал,
Тарихгу бусанна лув ливчIсса чарттал...*

*Сутай-Баг ىИвикъан, Тино-юзбаси,
ХIажи-Абдул-Халим, гужслув Атаси,
ЯхIлувталья чинна лагма щархъаву,
Дюкъуллал ва лакрал сий дуллай бивкIсса.*

*Ялагу бусанна динийсса ишру,
Лахъну бивкIссар куну буттал шяраву.
Супиятрал щайхтал Аьли ва Мурад,
Аллагънал валийттал бивкIссар увкуну.*

*Дин хIала дакъасса кIулии хъхьичI ларсъесса,
Рустанхъал Баг Агъа дакIнийн утанна.
Учкъула тIивтIуну, дарс дихълай ивкIсса,
Жумайхъал Аьлия на зухь бусанна.*

*Советирттал ишру сиптта цал бувесса,
Паша ва Разугу жсулар учинна.
Жагъилтуврал паxру буллан лайкъ хъусса,
Аьлихъал Оьмаргу дакIinin утанна.*

*Самурдул жсяматру маxIаттал бувну,
«Кичи Къуба» жсийнма учин лайкъ хъусса,
Жагухъал Жамалгу, АбдурахIмангу
ЦIанихсса ишчитал бивкIсса бусанна.*

*Махъ ливчIнан хъуннав тIий эбратну лахъесса,
КIулбанна на зущал дарс ласун марцIсса,
Милицианал къуллуgъ дугърину бувесса,
ХIажи МухIаммадгу, майор Бабагу.*

*Лакрая ябувицун, оьрму гъан бувесса,
Оьмургу, хъинмургу лакращал бавчIсса,
Къалаккуй лаккуну яхI буллай бивкIсса,
АцIрагу щарния хавар бусанна.*

*Тарихрал тажж хъусса Сияхъ ххяллуя,
Оърму оъниин лавгсса ХарицI щарния,
Туннурдаву оътту бацIан буллайссса,
Леххаврил хаварду дакIини бичинна.*

*Гъалаххан, Хъурттайми, Щарахъ, Ххяллухми,
Кирагу ЧатIгухъи жулар учинна.
Пуч-палачат хъуну хъхычIра гъарчагу,
Щархъив, лирчIмур зуя ххирап учинна.*

*Нартътуврал щар-мина, чарттал ХъачIара,
Игитътал ляхъайссса Дюкъуллал дара,
Ябувиун бунугу, Лаккузан, вия,
ТиликI вил дуручлай бивкIссар учинна.*

*Ханнал тIар-леххаврий аърайн гъаз шайссса,
Бурттигъалтран кьюкъул вирдакI хъун бивкIссар,
Дюкъуллал яхIил ттугъ зунттаву лавхъессса,
ХхюцIала бурттигъул хавар бусанна....*

*НукIугу, цIанагу, цIанихссса улчай,
Цгу-цIанпир личIаннав ччатIуй ва щинай!
Вирттавраха ратIал тIумIисса балай,
Вил оърчIал оърчIангу личIаннав баллай!*

*ЦурттачIан гъаз хъанай, эяллу ляхълай,
Ттаттахъал гъунарду гъаз буллай ттугъну,
ЯхIгувсса буттахъал дугърисса арсру
Чичлай буссар ттигу вил тарих цУрттай!*

* * *

*Ци байссар къуллугъирттал,
Цардал, чиннал, тахирдал,
Иш багъувкун, миллатран
ТтарцIину бацIан къашайссса.*

*АйтIий бухъунссар хантал,
Миллатрайн бувкмур чалай,
Жулва кислуяр цикIуй,
Жуннагу дакъар чалай.*

*Ци байссар аълимтуврал,
Аъкъулулгу бувчусса,
Ца хъисрагу кIулишилул,
Миллатран харж къадайссса.*

*Элмийссса цIарду ласлай,
ЦурттачIангу бур биллай,
Ттаттахъал Ватангу дур,
Эяллайн дуклай, лиллай.*

ЦІАРДАЯ ХҮҮННИ ЦҮҮРТТИ...

Чагъ дайсса кунна мурчал
Ссавнийх ттуруллиг гъарал,
Плив бувунни асьрудал
Дунъяллийх миллат лакрал.

Аьриша духларгсса щархъал
Цардая хүнни цүүртти,
Къатрая цүүвціу чарттал -
КъутIайсса мечIал къатIри.

Чувриг гъелисса ужагъ,
Бавал кIач, буттал бартукъ,
Гъаннил-суннил хүн гъайсса,
Мурчащал хүмий уртакъ?!

Бакъархха, инсан, ляхълай
Вил ризкыилул ша сунув,
Я уртту ккуучу хъанай,
Гъаннарав дакъар чIалай.

Пахъ багъунни зунттурду,
КъатIу-шиах халкъ бивицуун,
Пашман хүнни къурдугу,
ОърчIая маxIрум хүну.

АьтIий бур гъарца хъхъуну,
Эяллав зурул чани,
Къурдарав къюкI-мурчIисса -
Дя-дяхтта бургъил гъуни.

Чу-чIитI бакъар... ссихI дакъу...
КъабивкIисса хханскар оърму.

Аман, чара ци макIру
Ккаклай бурвав барзунтту?!

Цукунсса шайвав таgъар
Къалухчай зунттал чувнал,
Дарчуний хIайп хъирившу
Итталух ссуру аврдал?!

ДакIинин багъувкун зилу,
Хъурдай чайвав ларг шинну,
ХIачIан чай дакI къадиллай,
ЛирчIуний бярнил щинну?!

Цуксса якъама шайвав,
Ватан итталух ларгун,
Айб-бювкъу цайра дайвав,
Лаккуя лавгсса увккун?!

ТтиликI руртнугу зунттан,
Хъамакъаитай инсан,
Пии тIий, хъяй хъуна акын,
Хъазам тIитIай гъар мудан.

Къаххирассар барзунттан
Цала чув бакI къус риртсса,
Инсан, лахъхи яхI буллан,
Зунттурдая рас бивкIисса.

Къалаккуйгу цIу буну,
Гъаннав зул оърму яргну,
Чан къахъуннав дакIини
Улклюхсса чаврил нургу.

КъурбанпатІимат ШТАНЧАЕВА



*НурмахІанмадлул аўналун
Низам-аўралуннал хІакъесса командир -
Вин Ватан оъётIий дур,
Бурж биттур буван.*

*"Чак бавцIусса хъуннав,
дадал вил ссанар",
- Вил нину лергъ тIий дур,
Арс мюхчан уван...*

*Дунъяллий дақъаву
Щакыну личIаннав!
Дяъвилул ххурххугу,
Архну лякъиннав!*

*Оъттул майданналий,
ХIучI къаувкуну,
Жагъилесса оърмулий
хIайт къаувкуну...*

*Дагъусттан вирттаврал
СияхI ххи дурсса,
Ватанналул ххуллий,
Жан къурбан дурсса:*

*Чивисса миллатрал
ХІакъесса виричув,
Лахъесса къириятрал
Заллу-лаккучув.*

*Абадул абадлий
ЛичIанскар вил цIа,
Пахрулий наслурдал
КлициI данссар вил цIа.*

*Дизанскар чIявучил,
Арсваран вил цIа,
Яданссар миллатрал
Бусраврай вил цIа...*



Таржума дүслийн нууца

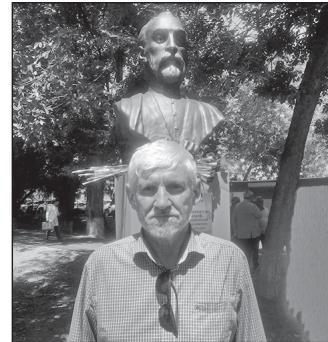


Коста ХЕТАГУРОВ

АМАНАТ

Бухъурча ттул балай,
Ссинкъ хала хъусса,
Мадара ка галай -
Дардри дакIнийсса.

Халкъуннан агана
Бурж лахъан хъурча,
Мув чIумал балайгү
Цамур хъуннавча!



Ттул талихI бакъая,
Тархъанишиву на,
Ккалли дувайссия
Ттулва талихIран.

Янил ляпI къакуну,
Ура хIадурну,
Ттулла жсангу дулун,
На халкъуннахлу.

* * *

Дуниял щаллагу
Чаврил ахIрамри,
Ттулмур тIурча ччаву

Чаннасса нурди
Щалва ил-аъламгү
Буттал улчари!

АсатIин мазрая.
Таржума - Хизри ИЛИЯСОВЛУЛ

Хамзат БАТЫРБЕКОВ



*Къума-Җанну, бандитан бакъа ливчи Issa чумал
«Бодлердүл сурат» тIисса къюмайлува*

* * *

*Хъару бур ххиттуйх ришилай,
Щаву дирсса лелуххи,
Гъава банд бур къабюхълай,
Къаритан чай хъу-лухччи.
(Дарссуну дур лагавай
Ганил къюкъа ссаврунай).*

*Къадарданийн сси бизлай,
Ура банду къабюхълай,
Къювулий ура нагу,
Къинилук къабакIраву.
(PaxImu бакъасса ссавгу
Рихшантрай дур дуруглай).*

* * *

*О бакъану кIяла къавкъесса марххала
Дурну бурхха лухчи-ссавний чарххала,
Ккааччи кунма, гъургыу тIумIисса марчгу,
Хладурну буссар ҖанI учин чаннаңIун.*

*Халлих вана най дур чунгу xIурxIацIа,
АйтикIал буцилул къанкъ дур кIюрхницIа,
ЯбакI бувтесса къаххансарив къинирдал,
Харххунурхха дусса гайгу ва ттущал.*

*Маятник кунма бавIунни ттуул къадар,
Къакъан бунни га даахханашивурттал,
Нарив ахIамак ура хъай, ссинкъ буллуну,
Хисав къахъун ттуулла къюву кIучI дурну.*

*КIинттул чумал къяриша тIий бикIай мурхьру,
Замъарданул xIурни лаххай къяртралгу,
Къяриша тIий, къатI хъуну най бур хияллу,
Чун ларгссарвав оърчиIийсса оърчиI макIру?*

Ттул дакI къума-џан ларгний,
Чани къабай Аърицаал,
Цупар къаучай чаннал,
Савнил ссурулккурттарив
Ххалкъашиай ттул яруннан.

Ина руцара, Аъриций,
Хъинну пашмансса макъан,
Хаварвагу бакъа на,
Синттайн увккун ачара.
Хъунни ттуя скрипка вил!

Хъинну дакI гъаргъун уний,
Ссав дуриџусса ѡюрттава,
Ттул дакI дигъа лаган дан,
Пар къачай цаннилвагу.

Танмалгу хъуну ура,
Танмалишиву – ттул дусри,
Чун лерххуну нан дити,
Журив хIаллих бачинну.

Ура укун яхъанай,
Къуману, якъаману,
Шадишврун къакъамулну,
Пашманишиврул уссуну.

Чумуву ура луглай,
Цирив ура лякъин ччай,
Шиннумий дур лирхъун най,
КумIа-лахъи шаттирадай.

ДАГЬАНИ

Къя-гъя тIумIисса хъатIрал
Ххинил къабан марххала,
Тмангъри дихълай лухIисса,
Га дагъанттуй чаннасса!

Ура нагу уруглай,
Дагъанттув ттухва нава,
Хахливу ѡучIав акъар,
Ци увссаривав нава?

Оърчишишу кунма марцIисса
Буссия ттул хияллу,
Уттирив бур ссувссусса,
Чумул бур бассан бувну.

Тавакъюъри хъунмасса,
На чIумухь буллалисса,
Я битах арснах кунма,
Акъана яла хъинма...

КЪАЗИМ

Лархъун дур сурат чIираи,
Уруглай ур ттух къужса,
Ур га цирив учин ччай,
Увкуну гъанба, къужсай!

Агана ша баччарча,
Ай дуллай ур барчаман!

Ура ганах уруглай,
СсихI-чимI къадурккун нагу,
Чиявусса инсантуврал
Ванаха лащин дикIай.

Агар ттуй дакI дакъирча,
Га хIалимну уругуй,
На чувнай лихъарчагу,
Ганая лихъан къашиай.

Чиярусса шиннардий ур,
Га Къазим ттух урувгун,

Га ур тухумрал бакIчи,
Къутта къяна бивхъусса,
Жу буру кIия илчи
Ца миллатрал чIивисса.

Чумул рахIму къабувссар,
Чияусса ккаккан бувссар,
Ва къужлун, ва шаэрнан
Ттун къаккавкмургу ккавкссар.

Тай оъхIалсса шиннардий,
Тамансса бухIан багъссар,
Амма буттал шяравун
Зана икIан къавхъуссар.

ДакIин ххири арния,
БяличIан бувну балай,

Га къужлул гъавгу лирчIссар,
Архсса кланай гъурбатрай.

Агъ, буркIунттув буттахъал!
Дунияллийх птиц хъусса,
Зун мийксса ккаккан бувнал
БакIрайн лачIуннав чарттал!

Цивппа чув бухъурчагу,
Буттал улча дакIинийнү,
Буссар халкъ ттул балкарнал,
Къазим, бакъарив туну?!

* * *

На макъаитару, ттул буруккинтув,
Ци чулийгу зу на макъаитару,
Тай буттахъал дардрю ттвуу дуссарча,
Зу на, лажиннича, макъаитару!

На макъаитару, ттул буруккинтув,
Мархала бассинссар, уртту ххяххансsar,
Замгъарду къаккавкмий лавсууну гъансsar
Заманалул гъаян чумул нигьирттал!

На макъаитару, ттул буруккинтув,
Жува буру хIатта цIурттачIан гъанну,
Клилагу ххуллу бур бивзун най ахIал,
Ца ххуллу аькылул, гамур – гъавасрал!

На макъаитару, ттул буруккинтув,
Къачча ттун цIардугу, хъунишивурттугу,
Агана зу ттую хиянат хъурчча,
Къадиртун гъарзатгу, хъирив ачинна!

На макъаитару, ттул буруккинтув...

**Балкарнал мазрая.
Таржума – Хизри ИЛИЯСОВЛУЛ**





**Марина
АХИМАДОВА-КОЛЮБАКИНА**

МАХІАЧКЪАЛА

*Архсса аърххилия
Махъунмай найний,
Ттул поезд бияннин,
МахІачкъалалийн.*

*Ттун шану къабияй
Къавих хъунссару,
ХъхьиричІан левчун най,
Ххал хъуннин Таргъу.*

*Ххал хъуннин ялагу,
Маякрал чани,
Мазурдил къала хъу
Гъанжи аърккалий!*

*Мусапир кунма бура,
На дунияллийх занай,
Щаллара ва дуниял
Аъламатну дур чілай.*

*ЛяличІийсса талихІгу
Заннахъ чла тIий бакъара,
Гъари ттун ва къисматгу,
ДакI хъуншишу къадара.*

*Цимиш шин дулурчагу,
Къадар ци бухъурчагу,*

*УрчIах тана чIалай
Къатта чичултрал,
Кияхату личай
Хъхьири някI щатIал!*

*Портирайсса краннал
Дай «карду» галаи,
Хъхьирил лелуххантрал
Учайссар балай!*

*Перронналийн бувкра,
Лагма бурувгра,
Хликмат бакъаривла,
На мукIруссара.*

* * *

*Заннаятури куну,
Къамул бара мукIруну.*

*Буттахъал аъдатругу
Дуруччинмур бувара,
Гайннаяту нанимур
Назмулевух бишара.*

*Аърххи-ххуллийн буккара,
Ттуйнува нава хушрай,
Лагмасса хликматирттал
Бура на хлайран буллай.*

ГЪУНИБ

Ссавруннай бур таж кунма,
Баргъ гъаваллаву бигълай,
Гъуниннал зунттал лагма,
Барзулт бур гъава буллай.

Халлих бивгъуну най бур,
Хъаругу тIимIин дурну,
ДакIурвав муридтуврал
Цив гъаз хъусса ссурулун?

Ххяллул лувату тIурча,
Гъаз хъуну най бур лавай,
БивкIу бакъа курукъру,
Хъару палцIа тIий дуллай.

Гъайкалланул курукъру,
Чумуву бяливчIун бур,

Къабюхълай бур гайннуща
Лахъну ссурулун гъаз хъун.

Та дяъвилул цIараву,
ЛивтIцирияннан айпану,
Гъуниннал даралуву
Курукъирттал къюкъа дур!

Зунттай ливкун найни,
Зунттайн лавхъуну найни,
На ча я битарчагу,
Га гъайкал дур къалану!

ЛухIимур кляла хъуну
Тти заманнай чалай бур,
Гъунинайсса гъайкалмур
Дур дарцIуну къянкъану!

* * *

Жами «Расул Хамзатов»

ЩатIайх къусив бусса,
Хъхьириих гъалакssa,
Най бия бивгъуну
Жами портравун.

Маяк дия ганин,
Ишанну дуллай,
Къирия цуригву,
Ка галай дуллай.

Ганил аърххи бия
Багъну Бакуя,
Парснавун бияннин,
Архssa шағърулийн.

«Расул Хамзатоври»
Га жамилун цIа,
Га жула шаэрди
Хъинну машгъурсса.

Га жами гъантIискар
Цунил аърххилий,
БацIаву дакъассар
ЧувкIавгу ганин.

Буххаву къакIулну,
Дунъяллиих бигълай,
Шаэртал, жамирду,
Бурча ца лахълай!

ЛЕРМОНТОВ

ЦапI куну бувкIун бур
КличIру ккуруттуйсса,
Гъурбатрайн къакIулну
Тайлa уккансса!

КъакIулссархха ттигу
Ялун бучIанмур,

Так «Шаэрнал бивкIу»
Чичлай уссара.

Клива маҳъ бунугу,
Цивппа бувагу,
ЯхI бутлай бур ттигу
Чурххавун мийннул!

Гъунттий тIурча ина
Гъан антIиссара...
Кавказ, эполетру
БивкIулул дара.

Яла бучIантIиссар
КъурчIисса къадар,

Гъарца хха чивчусса
Абад хъунтIиссар.

Тава чIумал кунма,
Чагъар кIялари,
Хъунмари Аърасат,
ХIакъмургу цари.

**Лакку мазрайн таржума бувссар
Хизри ИЛИЯСОВЛУЛ.**

* * *

КIичIиравалу
Тверска тIисса
Лагмавагу бур
Чувиннарал бару,
Га барул чулухгу
Жул Литинститут –
Жул Иерусалим.
Гивурихха лирчиssa
Ттул жасаълишиву,
Навагу лишанна
Ссавруннаясса,
Га килиса кунма,
Дустувращалсса.
Оньма къабикIайссар
Уздансса кIану:
Ссавур дакъа буссар
Адабиятирттал
Чава хIажитал
Цалла эбадатрал
Къатлуун биян.
Чавама, хъунама
Къакуну буссар,
СахIналийн бувккусса
Аъртиистал кунма,
Шавкъирай щугълурдай
Га чяннияцIара
Хъамариртусса
Тархъанишиврул кымат
Бюхттул башмуних.
Вай хIаятравусса
Гъарца чариву
Дур сагънура рухIру
Декабристътуврал,

Тай декадентътуврал
Мюхтажшивугу.
Тай хъхьичIа заманнул
Жагъи - жусгъултрал
Оърмулухсса ва
Чаварихсса мякъгу
Абадлийри личIан
Ца глагольланий
МахIрум дуллай никру
Ялун нанисса.
Ххаллилсса инсантал,
Машгъурсса царду...
«Мара зунма гъунар,
Машгъур шияра!»
ВитIянхъраву бивхъун
Буллусса хханссар
КIа Хъунасса Заннал
Вайннан ва гъунар,
Амма мув сияхIрай
Дакъар диялну
Цирив ца агъанмур.
Чувиннарая дурсса
Герценнул гъайкал
Хлавилул зунтилувн
Дахъ ларгуну дур.
Аъжаивну дакIгу
Дур дигъаларгун,
Зунни кунма чурхгу
Бурча бигъану.
Ттухъхъунма навагу
Суал булара:
Оърму хъхьичI буманан
Хъинавав куну?

**Лакку мазрайн таржума бувссар
Сиянат ХIажиевал.**

Шейт-Ханум АЛЬИШЕВА



Ва дуниял къариртун
Зана къаикIай ххуллийх
Лавгунни тти инсангу
Абадлий мина диишин
Тамур дуниялгинай.
Тти танайн къаицунтIессар
Ва бургъил гъили тIинтту,

КъаккаккантIессар утти
Зурул чанна симангу.
Муниятурав ина.
Аъриций, къурчIи ларгусса,
Гъарца чувнал руртIу макь
Инара үлпI чайну тIий?

ТТУЛ ТАРКИ

Нину кунна пиши-пиши тIий,
Хъхъу дуркIунни зунттавун,
Тмюнгъану хъазамравун
Ттул Тарки Чувин буллай.
Зунттул бакIрай щябивкIесса
Ца үлку бур гамунихъ:
«Ттун гъармур ашкарассар
Вай зунттал бизанттаву», -
ТIий, тяхъану Ѣурицуй.
Хъхъунил чалагъайлуву
НахIу шанавун ларгусса
Га ттулла Таркиллал ѡшар
ЧивитIул симанналуха
Лащай бунағъ бакъасса.
Тти үлбарзгу ливккунни,
Зунттул хъачIрай пперхха тIий,
Хъхъунилгу ссюрхъ ририцунни
МикIран тавтсса зунттуй.
Халимшиву ва хъхъунил
Ттул Таркиллал бизанттай!

НахIу шанаву дур
Щалла дуниял,
Так та чирайн лархъесса
Ссят дур тик-так тIий.

Зурул чаннал тIиму
Дур чирайн дагъну,
ЛухIи-цIансса хъхъунил
Океанналий
Бур гъузуй къатмагу.
Хляйтгу лахълай дур
Ца жамилуха,
Жамилут ттарци ххансар
Ттарлил мурхъргугу...
Тик-так тIийнна дур ссят
Та чирайн лархъесса,
Ссунил гъанишивруя
Ттун дакIнийн бутлай.

Гай ттул макь дакъар.
Хайншиву дурну,
Ина лавгунна,
Инт кунна парх учин
Хладурсса ттул дакI
Оъттун руцан дунни,
Цими къабувну.
Юх на къарутIинна
Вил хъирив макъгу,
Нава хъяврийн хъусса
Ашкара къахъун.

Шакгу щинчIав тачIав
КъабагъантIессар
Хъхъу, кыни къакуну
Бушибу яру
Къявхъа тIий, кIунтIа тIий
Аьраттал бувкесса
ДакIил бярувун.
Агар ттуул иттаву

Макъ хIасул хъурчан,
Ява, вих машара,
Гай ттуул макъри тIий.
Архния увкусса
Къув аьслил гужерал
Зунттай бивчусса
Хъхъемал кIунтIур гай.

Къумукъ мазрая.
Таржума – Сиянат ХIажиевал.



Анвар-бек КУЛТАЕВ,
Дагъусттанинал халкъуннал шаэр

ТТУЛ ТТАТТА

Ттаттал бакI бур кIяла хъуну,
Занайгу ур лап кIуну,
Аьсаврайн чул бивищуну.
Амма цуба кIюрххила
КъамIув уккай гъар кыни
Ххяхха бургъил тIингташцал.

Ттуул ттаттал кIялар чIири,
Жуав дай жухъ ттюнгъану,

ХIалимсса пишигу куну.
Кай-кай шай кIанал лагма
МахIалул мюрици оърчIру,
Магърах вичIи диишин чай.

Буслай къурттал къахъунсса
Магъри кIулли ттуул ттаттан.

ИНТ

Щюлли дарайлул къурух
Най ура на тивталну,
ХъхъичIгу тIутIив, махъгу тIутIив:
Царай ссавнил ранг дусса,
ЯтIулсса, марцI кIяласса.
Тай кIяла тIутIив лащай

Ттуул дус Ханумай лавхсса
КIяла инттуул гъухъуха.
Дюхлулул сукку буллай,
Къурух левххун нанисса.
Ханума кунма циняр,
ПлутIив дур ттухъ пиши-пиши тIий.

БУСРАВССА ГЪАРАЛ

ЛачIлай дур ицуриңгу тIий,
Анаварсса мюри гъарал,
Ххари хъанай мурхьругу,
ЧланIив бур бишлай чланIайх.

Үртту-тIумIал чланIая
Зизлай бур гъарал кунтIру,
Гайннуву бур пар-пар тIий
Зунзул чаннал жавгъарду.

ЧантI кунни шяравалу,
Бувкунни оърчиру къатIув,

Гайннал тяхъасса чIурдал
Чюлу дунни тIабиаыт.

ЛачIлачIу, мадацIара,
Интнил бусравсса гъарал,
Лухчинун бараачатран
Лиххан бува ганил мякъ.

Вил ца кIунтIил бакIрахсса
ЛачIал чIаллу бюхъанскар,
Сурду къалмул бувциувкун,
Оърчиайгу аргъ дизанскар.

ТТУХА ЛАХЬХЬУ

– Та цурлечлай нанисса
Сунух багърал чулийнай?
– Та ур Иса шавайн най,
Мукъварду ва ххюварду
Циняр дарсирдал лавсун.

– Та цур кару шюришуну,
Ссупралух шириван дурма?
– Та ур Иса – ххуйсса оърчи,
Ахттайнсса канакисса.

– Та цурив гъапул лавгун,
Луттиял ялун агъсса?
– Яр, та ур жула Ися
Шардайн дуллусса дарсру,
Цун дуна, лахълахъисса.

Исял увкуна уссихъ:
– Ина ттуяр чIивира,
Ява, хIарачат бува,
Ттуха лащан уттива.

**Нугъай мазрая.
Таржума - Мирза Давыдовлул.**



100 шин



Илияс КЕРИМОВ

ЛИЧИШАВУ*(Романналувасса ца бутIa)***ЦАЛЧИНМУР БАКІ**

Цусса шин дучIан хъхьичI кыни марххала бувна. Хъунисса ччапри да-гълай, кIюрххил буллай бивкIсса марххала, къунниялай къабагъуна. Так мюршсса марххалттул пиягъру гъавалуву лехлай, чаннал тIинттал мусил ранг хънай, гънай, кIичIиравусса фонардай, щяв ликлай бия. МарцIсса, пахъ багъсса гъавалуву дякъиль ццихъ бия. Ччанналусса марххала тIааынну гъурс-гъурс тIий бия. Аyrчи, къатри, мурхъру, скамейкарду кIяла ларххун бия.

Давуд, хъхьичIун уруглай, бявкъусса гъавагу иштахIрай бюкълай, анаварсса бущилий кIичIиравух ный ия. Лагма-ялтту хъанахъимур цIана ганал бакIравун бухлай бакъая. Чюлу бувсса ттучаннал чIавахъулттах ганал явагу къабивтуна, хIатта ялун нанисса цусса шинаятусса шадшивурагума ганаву дакъая. Ганал щалва пикри-зикри цIана так цалла диссертациялул цалчинмур бутIул хIакъ-иравусса рецензиярттаху лавгун бия. Гай рецензиярттава ца чирчуун дия эл-мулуха зузисса хъунама зузалал Мурадовлул, гамур тIурча институтрал директорнал –Вагъабовлул. «Цусса шин ялун нанавриясса ттул шадшиву зия дан, хIакъинунин ялугълай бивкIун бур», – кусса пикри Давудлул бакIравун бувххуна. Мув пикригу балглай, га элмулуп чулуха цайва каялушкив дуллалиманачIан ный ия.

Аспирантуралуву дуклан жапашиву Давудлун ялу-ялун кIул хъанан бивкIуна. Хаснува ганан мув кIул хъуна яла агъаммурну ккалли хъанахъисса экзамен цащара дулун къабювхъувкун. Цува дакI гъаргъун унугу, цаймийннан кIул хъун къаикIлай, цалла дакI цала дуллай га гай гъантрай цал ттигу экзамен дулун итияра тIий, дирекциялийн занай ия. Цалва гъалмахтувраяр махъун къаагъаншиврул, га, экзаменналийн хIадур хъанахъаврищал, цалла диссертациялул цалчинмур бутIагу чичлан ивкIуна

Амма яларив гъарзад каплиувун багъуна. Цалчинмур бутІа чичин шанма барз ккаккан бувну буна, ганал га кІива зурул дянив чивчуну къуртал бувна. Мув бакъассагу, цащара дулун къарьхусса экзамен цүнил дулунсса ихтияргу ганахъхун дуллуна... Давуд цүунициа уттава увккуна, ххари хъуну, пиш түн ив-кіуна. Яла-яла цащара диссертация чичин хъунтІишиврий ганал дакІ дарцІуна. Диссертациялүл цалчинмур бутІа чичлачини, ганан вары чинсса захІматвагу къавхъуна ва архивравусса лах-ххит бюкълангу муксса къабагъуна. Цаппара документру цайра элмулуп чулуха каялышиву дулалисса Къадировлүл цалва архивравату ганахъхун буллуна, цаппара түрч газетирттаяту ва журналляту цала бавтІуна. Чирчусса гъарца чаппі марксизма-ленинизмалияту лавсъсса мукъуртгийну тасттиқ бангу ганан хъамакъабивтуна. Мустафа Хизроевичлүл түтіаврийн бувну, чивчумур бутІа лап ххуйну дузрайн бувкун бия.

Вай цимурцандул хъирив лап маҳлаттал хъунсса иш хъуна. Га бутІуйн чирчусса рецензиялій, ай, ағымшиву дусса масъаларду диссертациялуву гъаз бувну бакъар, цирив диял хъанай дакъар, пикри куртІ бакъасса бур, тій бия. Мукун тій ия цалла рецензиялій Вагъабов, мұва мув тасттиқ буллай ия Мурадовлұлғу. Вайннал кіннеллагу маҳъ ца бувсса хханссия.

Ва банны тій булалисса ишвагу бакъарвав? Цал сектор бавтІсса чүмал ца ағымсса масъалалуп хіакъираву Мустафа Хизроевич Мурадов куннайн кув багъесса иш дакІнийн багъуна Давудлун. Муния мукъах гай личІину дуснугу бакъая. Бюхъай гай утти куннайн кув хіусуднұ биклан? «Бикійча, так на ити-ча», – тій, пикри буллай най ия Давуд Мустафа Хизроевич ялапар хъанахъисса мукъизивулисса къатрачлан.

Шамилчинсса зивулин лавхъун, Давудлүл гүонгутІуй кілесса бивзуна. Къадировлүл күлпатрал нұзқыун тіртІуна. Га бия оғрмулуп зувира шинавун бивсса, чурххал гъайбат дусса, ятуп дурсса мурчашалсса ва някІсса яру бусса хъами-тайпа. Цувппа бувціусса буңугу, га чурххава блюхъусса бия. Ганил дюрчІусса, ятІу-кірисса симан ваца дахъя өзгөривун бивсса дүшнил симанналуха лархъхъуну дия.

– Давуд, ча украв, ци авшрав? – куну, ганил суал бувна.

– Іүссесе шингу барча хъуннав, Аделаида Макъсудовнай, – Давудлүл ганил дүчсса ка дурғұна. – Хъиншишуртту, ххаришишуртту ялун дияннав.

– Айшат ва ина цүүссесе шинал ца ххуйссасе арс увну ххари баннынав, Давуд, – Аделаида Макъсудовна, пишгу куну, ца айжайну бурувгұна ганах.

– Зувагу мукунма ххари баннынав, – куну, Давуддүл хъян ивкІуна.

– Ағь, заннал буручча, – кусса жаваб дуллуна Аделаида Макъсудовнай. – ОғрчІру оғрмулуп мұрадри учай, амма... – Ганин учин чай бия оғрчІ баврийн хъанил чурххал гъайбат зия шайссар куну, амма лапва айшайн шуну мукун учин лайкъ къабивзун, ганил чансса ағлангу хъуну, ихтилат баҳхана бувна. – ЖанахІраву циссарув жува? Ачу, Давуд, ухху къатлувун.

– Мустафа Хизриевич шава акъахъунссар?

– Акъар. Чалкъавхъуну учІантІиссер. Ялату за ликки, щяникІу.

Ялату загу лиркүн, Давуд хъиннү ххуйну бакъын бувсса чаннасса тавххант-түвүн увххуна. Сайки, барз хъуну бия Давуд шивун къаувкІун. Мунихлуну ганан къатта чюолу бавриву хъусса дахханашибурду хіисав хъанай дия. Рояльла-нүл ялув мармар чария дурсса хъамитайпалуп сурат даңлан дурну дия, хъун дагъани хъхъичІ диркІсса кіланая дуркъун цамур кіланай дирхъуну дия, дагъант-

тул хъхьичІсса лагъсса чїви стол аytри-духилул шушрал, мюрш-кьюршил бувцIуна бия.

– ЩикIу. АвцIуна икIаннав? – увкуна хозяйкал, xIурматрай кIанугу буллуну.

Давуд кIяласса ссупра бувтсса столланух щиявкIуна. Столланий оyrчIисса чагъардавусса ххирасса конфетру дия. Хъзамрава хъиннува аyc бувсса цIанну някIисса цилва гъухъа ккуччу къахъунса сантирай Аделаида Макъсувдовнагу диванналий ганал хъхьичI щябивкIуна. Диванналул мурцIний, щунщуматIигу ччаннавух бавкъуну, дарвачрайх бант бавхIусса ттурусса чїви ккаччи шанай бия.

– Диссертациялул иш чун бивну бутив?

– Оыккину бакъар. Цалчинмур бутIа чалкъавхъуну секторданий ххал бигъинтIискар, – куну жаваб дуллуну Давудлул, жиплуусса рецензиярдугу дакIин дагъну. Мий цайва элмулул чулуха каялушкиву дуллалисса Къадировлун ккааккан дан га анавар уклай ия.

– ЗучIа институтраву утти историялул секторданул хъунама цама икIантIискар, – куну Аделаида Макъсувдовнал, чIаравсса ккаччил бурхIайхгу ках тIий.

– Мунил xIакъираву бюхъай вин бавну бикIангү?

– Бавунни. Профессор Исламов учIантIисса хавар бунуккар.

– Мув увкIискархха.

– Та?

– Лахъхъукъунну. Мустафа щаллусса къини ганалсса буллай ивкIунни. ЦАнагу ганайн жуннина хъамалу оывчин лавгунни.

Давудлул ссихI къадурккуна: Аделаида Макъсувдовнал ялагу гъалгъа бай-бивхъуна:

– Гай лап цIакъсса дусталли. Вин мунияту хавар бутив?

– КIулли. Ттухъ Мустафа Хизриевичлул мунил xIакъираву бувсуну. Ца заманий профессор элмулул чулуха ганай каялушкиву дуллалиману ивкIун ур.

– ТПайлассар, – куну тасттикс бувна Аделаида Макъсувдовнал, гъазгу хъуну.

– Ина на багъишла ба, ца минутрай кухнялийн гъаннача.

Давуд столланух щиявкIуна ливчIуна. Супралихгу ках тIий, га пикрирда-вун лавгунна. Ганаву профессор учIаву цилла чIумал хъунни тIисса пикри бия. Мув пикрилул тIааыншиврул Давудлул цавува цала пиш увкуна. «Исламов увкIувкун, институтравусса тагъар жунма хайрну даххана хъунтIискар» кусса Мустафа Хизриевичлул махъругу мунал дакIиний багъуна. Ганал бувсса на-сихIатрайн бувну, Давудлул цалла чичрудаву бюхъайссаксса гъарзану про-фессорнал хъхьичIарасса давурттив ишла дуллай ия. Мукъва-ххюва кIанай Исламовлул давурттай мюннат лавсшиву кIицI лавгун бия, ишла дурсса лите-ратуралул сияхIрай тIурча профессорналмур цIа классиктуврал хъирив цалчин дия. «Уттигу Вагъабовлул ва Мурадовлул xIарачат бача цалла рецензиярдай тIутIимур, секторданий бацIан банд!»

Пиджакрал жиплуусса рецензиярду дурккун, цал ттигу ябитан ччай, дахъа сукку хъусса Давуд, Аделаида Макъсувдовна нанисса шаттирдал чIу хъувкун, паракъат хъунна. Цалла чIарах дурккун нанисса хозяйкал гъухъуцIа ганан ххуйс-са аytрилул къанкъ рирщуна.

– На ва цIана, Давуд, – куну ганил, буфетраву цирив ца за ххал дуллай. – Пи-рог ччукъаччин, нигъа буслай бура.

– За бакъар, Аделаида Макъсудовнай. На аглан хъунна.

Аделаида Макъсудовна, бувкун ххюра минут шайхту, гюнгутIул чIу хъуна. Къадиров, жанахIравун увххун, щарссанищал ихтилат буллалисса Давудлун баллай бия. Га цувалу ушиву, ганащал профессор акъашивугу Чалай бия.

Мустафа Хизриевич, цалла щарсса куна, увцIусса акъая. Чурххавату илтIа-кIюласса, лахъи-хъаласса ия. БакIрай щунсса, лухIисса къанча бия. Щунсса иттацIанттала мунал яру иминну Чалай бия. Гъарта гъарзану дурурххусса цIанну луххал рангса кастюм ганал исвагьиса чурхай хъинну даркъуну дия.

ЦIуну ялун нанисса шинаяту яхши-хашигу бувну, Мустафа Хизриевичлул чIалкъавхъуну цаниниа учIантIисса профессорнал хIакъираву буслан ивкIуна:

– Га ттул хъхъичIавасса учительли, дусри, – куна ганал пахрулий, диваннайгу щиявкIун. – На вихъ бувснуккивахха ганал хIакъираву?

– Тайлассар, бувсъессия, Мустафа Хизриевич.

Диванналул мурцIний шанай бивкIисса ккаччи, чантI куну, мюрщисса щюлли бившусса яругу цIирх бикIан бувну, Давудлух бурувгуну. Яла, вичIилухун бияннин къацIгу абаҳъан бувну, рапIатну гъагъгу бивгъуну, щяв тIанкI куну, къатлавувату бувккуна.

– Давуд, цIусса хавар ци бурив?

– Рецензиярду дуркIунни, – куну, Давудлул жиплувату дурккун, гай Мустафа Хизриевичлуххъун дуллуна.

– Ци тIар, ци чивчуна бурив? Хула, ххал даннуча.

Мустафа Хизриевичлул, ялттува урувгун, анаварну рецензиярду ккалаккис-саксса хIаллай, Давуд ганах цIитI ивкIун ялугълай, ганал учинмуних ссавур дақъа вичIилий ия. Ца кIанавун ивсса чIумал, Къадировлул уруглагаву цакуну даххана хъуна, бакIгу кIутI дурну, цIуница личIилуну ккалан ивкIуна. Дурккуну къуртал хъуну маҳъ, рецензиярду столланийн палцI дурну гъан дуруна. Ца щяв дагъуна. Давудлул, къус ивкIун, га гъяз дуруна.

– Чивчумур ххал бара! – куна лахъину Къадировлул. – Ттун кIулссия тайн-нал ттуйнма зид бушиву, мунихлунур тайннан ттул аспирантнал даву зия дан чисса. БувчIунни ттун тайннан чимур. Тайннан чимур къахъунтIискар ва тайннал тIимур къатIайлассар.

Давуд цува ганал тIимуний рязишигу чIалачIи буллай, бакI галай дуллай ия.

– Вагъабовлул чичлай ур, жула хъхъичIва маҳъун багъесса билаятрай капиталист зумунусса хозяйство диркIискар тIий. Мув маҳIаттал хъунсса иш бур, – куна Къадировлул. – Агар танайн вих хъурча, шикку хъедугъулт аваданмийн-найх ва мискинмийнайх кIи баЧIачIаву, хъуслил ва арцул отношениярду хъхъичIунмай хъанахъавугу, лухччи хъуслийн кIура даллалавугу хъанай бивкIун бур. Вай циняв къакрурду бакъарив?

Къадиров, тIанк куну ивзун, этажеркалучIан лавгун, тикка цумурдив ца ган-зесса лу лавсунна. Яла, га столланий бивхъуну, сситтуй чIапIив дичлан ивкIуна.

– Мув масъалалул хIакъираву вана укун чичлай ур лап машгъурсса айлим-чувнал, – куну, Мустафа Хизриевичлул чIугу лахъ бувну, ашчуйн щуну ккалан ивкIуна. «Ваниннин ттуршра шинал хъхъичI жулва халкъ лап маҳъин багъину бивкIискар. Капитализмалийн биянния чари бияйсса, хIатта феодализмалул бай-бихъулийнвагу гай бивну къабивкIискар. Динналулгу бас бувну, личIи-личIийсса тухумирттайхгу бавчIуну, ваца гъаттарал илхъи кунма, ялапар хъанай бив-кIискар». Вин баллай бурив?

Давуд хъинну хIисаврай вичIи дирхъуну ия. Ганал къянкъану ва дакI дарцIу-
ту тIутIисса мукъурттил Давуд рахIат уккан уллай ия. Къадировлул ккалакки-
мур щищакIуй щялмахъ бан къабюхъайсса, мийн-тийн бакъа тIайласса задну
Чалай бия. Рецензиярду дурккуния шинмай Давудлул дакIниву диркIисса къу-
машиву чан-чанну тIий яла лаглан диркIуна. ДакI мадара аьчух дурккуна. Ре-
цензия чирчумийннал секторданий цитIурчагу, укунгу-тукунгу тайннал тIимур
ссайнчIав къабуккантIишиврий дакI дацIлай дия. Цалва чирчумунин вакссава
тIайла бакъа кымат бившусса тайннал чулухунмайсса ситтул га виувцIлан ив-
кIуна.

– Вай цимурцаннул хъирив цукунни гайннащал рязи хъунтIисса? – куна,
Къадировлул цала хъхичIисса рецензиярдайн кIюла-лахъисса кIяласса кIиссагу
щун бувну. – Шикку иш анжагъ гайннан на хас акъашивруву бакъар бусса. Иш
шикку бусса элмулувусса кIива личIи-личIийсса ххуллул хIакъиравури. Мик-
кар гъалгъа тIунгу аьркинсса

Мустафа Хизриевич ивзун, лугу цилва кIанай бивхъуну, гъалак увкса куна,
къатлувух занан ивкIуна.

– Профессор икIанссархха даву ххал дигълагыни? – куну, цIувххуна Да-
вудлул, сантирай дагъан нанисса тагъарданиятусса ххаришивугу ялун личин
къадурну.

– Гъалбатта.

– Жува бакIрая ччаннайн бияннин ганал пикрилул тIинийру бусса, Мустафа
Хириевич. Га жуххувар икIантIисса.

Къадировлул, гъаманки, мув мукун хъунтIишиврий дакI дарцIуна цува уши-
ву канил ишанналийну кIул бувна. Яла, цIунил столлания рецензиярду лар-
сун, Давудлуйн тIайлану диванналий щяивкIуна. ЧапIивгу дичлай, ганал пиш
увкуна.

– Гайннал тIутIимунийн вих хъурча, та чIумал жучIара хIадурсса социализ-
ма диркIун дур. Мув ласу-къасу бакъарив?

Давудлул, хъянгу ивкIун, даву ххал дигълагыни, цала цукун ихтилат бувну
хъинни куну, цIувххуна.

– Цал жува гайннах вичIи дишинну. На ттулва ихтилат банна махъва-махъ.
Инагу вилва хъирив мукъуву гайннал циняв хIуччарду бири-бат бувну, зия бан
аьркинссар. ХъунмурчIин профессор Исламовлул статьярдайн чул бища. Ди-
сертиациялуве, ттул пикрилий, ганал давурттив кIицI ларгун дунуккархха?

– Гъай-гъай, дуссар. ХIатта гъарзанугума дуссар.

– Хъина, хъина. Ганайнни жува чул бищунтIисса.

Яла Мустафа Хизриевичлул бувчIин буллан ивкIуна секторданий ихтилат
бансса куц. Давуд хъинну вичIи дирхъуну ия. Мунишалва архIал Чалкъавхъуну
профессор учIантIисса ххаришивугу мунал дакIнивату дуклай дакъая. Шадсса
тагъарунний цува ганащал дус хъунтIисса пикри лап тIааын бизлай ия.

Профессор Исламовлух хъунмасса хIаллай ялугълан къабагъуна. Къадиров
ва Давуд жанахIравун ганал хъунин бувккуна, ганал ялату за ликкангу кумаг
бувну, хIурматрай тавханттувунай увцуна. Къадировлул га кIул увна цала аспи-

рантнащал, хъинну гъунар бусса жагылли куну цАгу дурну. Давуд, чан-къансса ятПулгу ивчуну, нач хъусса куна хъуна.

– Хъинну ххарира, – увкуна Исламовлуп, кагу дуллуну. – Жагылссса, гъунар бусса айлимтувращал күул хъун мудангү ххариссара.

Га бивхъусса яруннавух Давудлух, цИтI ивкIун, урувгун. Ганал яруннал: «Бурганнун, ина ци гъунарданул заллу урив» Писса хханссия.

Профессор ия оърмулуп угъарасса инсан. Чурхал лахъи-хъаласса, илтIасса ушиврийн бувну, га чан-къанну, къуси бувкIесса куна, чалай ия. Элмулуп чулуха цайра каялущиву дуллалиманаяту бавну, Давудлун танийва күлнү бия Исламов лякълуп сагъ акъасса ушиву. Мунихлуну утти ганал хъахъимачIасса сипат цанна ккарккуун, ганан мув дакIнийн багъуна.

Давуд, Исламовлухгү урувгун, цавува цува балглай ия: «Га хIакъесса айлимчув кунасса ур, га журалийсса акъа гыч цамур журалийсса айлимчув икIан къабучIир», – тий. Махъуннай дикIан дурсса ца-ца дагъесса кIяласса чIарапдашалсса пахрулий гъаз дурсса бакI, жиг бавтIесса уттасса ненттабакI, бивхъусса яруннал ганзесса пюруннавух мюршну буруглагисса яру, куклусса занакъалашин, – мий цимурцаннул, Давудлуп пикрилий, га айкъулуп тамсса инсанну чIалачИи уллай ия.

– Бурча ца гъава! – увкуна профессорнал, къатлувун увххуун. – Укунсса къинни къатIух занайнияр цIарахгү щяивкIун, хъунив хъусса ттаркIру гъили дуллай, шава хъинни.

Профессорнал хъярч-максара Давудлун ххуй бивзуна.

– Жул кIинтний дакI къадакъайрив? – куну, цIувххуна профессорнах Къадировлуп.

– Юх, хъинну дакI дакъай, – куну, жаваб дуллуну профессорнал кIукIлусса кIанттуйгу щяивкIун. – Зул кIи цила багъайсса куццуйсса марххалланущалсса кIи дур. Багъана бакъар.

– Ваппабай, ца ххирассияхха ттун оърчIний кканкардай бигълан, – куртIину сихI бивгъуна Къадировлуп. – Оърму лавгун къаивкIессания, дархIуну кканкив-гу кучалий ца сайр бан бучIия, – куну, пиш увкуна.

– Шиннал цикIуй иш бакъассар, Мустафа Хизриевич. Угъара шаву хIисав дайсса хъусса шиннайну дакъарча, чурхал аргъирайур, – куну, манеъшиву дуруна профессорнал. – Учин мукъун, ина тIийкун, ца-ца жагыил замана дакIнийн бутангү бучIия.

– Туну, ачу жува къатIув букканнучу, жулва гъунар ххал бан.

– На хIадурссара. Дула кканкив, – куну, хъян ивкIуна профессор, щалла сипатту жиг датIин дурну.

Профессорнал максаралуп Мустафа Хизриевич ва Давуд хъяхъи бувна.

Чансса хIаллай мий къабагъуна. Профессорнал, жиплува лухIесса къалиян бувккун, га таммакулуп буцIлан ивкIуна. Га, анавар къаувккун, хIисаврай, таммаку щяв къатI къахъунну зий ия.

– Жу ва жагылнал диссертациялуп хIакъираву гъалгъа тIий буссия, Иман СултIанович, – увкуна Къадировлуп, профессорнал чIарав гъан хъуну.

– Вил? – куну цIувххуна Исламовлуп, къалиянналия бакIигу гъаз дурну, Да-вудлух мюрш ивкIун урувгун.

– Ттул даврил хIакъираву, – бюхъайссаксса хIалимнү жаваб дуллуну Давудлуп.

– ХIакъину диссертациялуп цалчинмур бутIунсса рецензиярду дуллунни...

– Жу ина учІаннин лап ссавур духларгун ялугълай буссия, – увкуна Къадировлул профессорнахь, цала аспирантгу альчиан увну. – Институтраву тагъар лап ххуй дакъари дусса.

Мукунсса ихтилатрах ялугъи къаивкІсса Исламов, къалиянгу къабивтун, ганах урувгуна.

– Цивхъуну бурив? – маxІаттал хъуна га. – Элмулуха зузимииннал дянив къалмакъаллурагу дакъарив?

– Мунияр лащинсса дур, – кутІану жаваб дуллуна Къадировлул, дахъя Чири чартІи бувсса чІаврайхгу как увкуну. – Историялул хъинну агъамсса масъалардал чулухунмай личІи-личІийсса буруглагавурду дур.

– Мув гъич, Мустафа Хизриевич, – рахІат увккун, увкуна Исламовлул, къалиянгу цІуницА буцІлай, – дакІний бурив хъхъичІазаманнул асьлукартуврал тИй бивкІмур: бясттирайри хІакъумур Чалан бикІайсса.

– На мув тИй акъара, Иман СултІанович. Бяст баву, гъай-гъай, къаоъккис-сар. Вин винмагу кІулссар, ттунгу бяст буллан ччишиву. Иш так муниву бивкІссания, ци бия. Иш цамур бур.

Къадировлул кутІану гъарзад бувсун: директорнащал, Мурадовлущал ва цаппара цаймийннащал бяст бан, цанма цувалу ушиврийн бувну, захІмат хънай бушиву, мийннал цалва давурттаву бунияласса гъалатІру итабакълай бушиву ва мий цинярдагу диял дакъашивуртту щилкІуй къулагъас къадурну личІлай бушиву. Ихтилат буллалини, Къадиров ца-ца чУумал Давудлухгу ургайва. Таналгу бакІрал гъимлийну цайра каялувшику дуллалиманал тИимур гъарзад та-сттикъ буллай ия.

– Укунсса дур институтравусса тагъар, – куну, къуртал бувна цалва ихтилат Къадировлул. Яла чансса хІаллава ххи бувна: – Жува, маxъ ца бувну, талан багълай бур историялул элму даччан дуллалимийннайн къаршину, элмулул хІакъумур ччаннай бацІан баврил ялув.

НякІсса пуркІугу итабакълай, лях-карах лахбичулувун лахгу къатІ буллай, Исламов ганах хъинну вичІи дирхъуну ия. Къадировлул ихтилат къуртал бувну муκъах, ганал чан-къансса хІал бувна, бакІгу хъхъичІун дурган дурну, ссихІ-ЧитІ дакъя.

– Агар талан багълай бухъурча, таланну, – куна ганал яла, бакІгу гъаз дурну. – Элмулул хІакъираву ихтилат нанисса чУумал дусшиву хъхъичІун дуккан къабюхъайссар.

– Вана винма мисала, – Къадировлул ка тІиртІуна столланух щявкІсса Да-вудлул чулухуннай. – Чув дурив рецензиярду? Хула, мий шиннай дула.

Машинкалий рирщусса муκъ дархІусса чагъарданул чІапІив, Давудлул жиплува дурккун, анавархъиннарай Исламовлухъхун дуллуна. Мий дуллалиний, элмулул чулуха цайра каялувшику дуллалиманайн я тІайла бавцІуну, цахъва би-яла бакъя Давудлул пиш увкуна. Мюршну бурган бувсса Къадировлул яруннал тІурча муκъурттилнияр гужну бувчІин буллай бия гай рецензиярду чивчумийннал бакІрачІан утти бучлантІимур.

Вагъабовлул ва Мурадовлул чивчусса рецензиярду профессорнал ккалак-киссаксса хІаллай Мустафа Хизриевич ганах цІитІ ивкІун уруглайна ия. Ганал ва цалва дянивсса хъхъичІаранияр шиннайссса дусшиву, ганаяту цанма бивсса чІявусса хъинбалартту мунан дакІнийн багълай бия. Ганан кІула Исламов цал-

ва язи бувгъусса элмуулул иширал ялув ссайчIав мяш къавхъуну, дакIихтуну зун икIайсса инсан ушиву ва мув иширан щалва ойрму хас бувсса инсан ушиву. Ва журалул инсантувран хъунмурчин цувалушиву, такшиву чган дикIайссар. Мийннан цахуна цуга машхул хъуну, такну цувалу ушиву цалва мурад барт бигъаврил шартIину Чалан бикIайссар. Инсаннал аьдатрайсса ойрмуулул пикрирду ва хияллу бугъара хъуну, ойрмуулул ряхцIаллахъул шинну хъуну мукъахния ча бикIави, хIатта ойрмуулул яла аргъиравусса Чумалгума мукунмийннан дакIинин къабагъайссар.

Цуга муна мув журалул инсан ия Иман СултIанович Исламов. Институтраву дуклакисса жагъилсса Чумал ганал хъинну эшкыи хъуну ца мискинсса душ бувцуну бия, амма га лахъи къалавгун бивкIуну бия. Муния мукъах ганал бакIравун кулпат баврил хIакъиравусса пикри бувагу къабувххуна. Ойрмуулул гъарца неъматраяту маxIрун хъуну, га так ца элмуулухун машхул хъуну ия. Цуга такну ушиву, цалва ойрмуулуву цирив ца зад диял къахъанай душиву, къатлаву ялгъузну цувалу ливчIун ушиву, – вай цимурца мунан асар хъанай бакъая. Бюхъай цанна ххирасса щарсса Чун дакъа дунияллияту лагаврил ганайн абадлийсса хъинну хъунмасса асар биян бувну, ягу хъин къашайсса щаву диян дурну дикIангут. Уттирив цалва ойрмуулул щаллагу ххаришиву ва талихI ганан так ца элмуулуха зузавриву Чалай бия.

Яла мув Москавлийн зун увцунна. Гикку институтраву зий, муная хъунасса альимчув – историялул доктор хъуна. Гикку мув кIул хъуна аспирантуралувун дуклан увкIесса цалла шяраватусса Къадировлущал. Хасиятру лап дахханасса дунугу, гай куннащал кув цIакъесса дустал хъуна. КIиягу ца кIанай элмуулуха къуллугъ буллалаврил гай кунначIан кув гъан буна, гай хъинсса дустал хъун бувна. Профессор Исламовлул цала Чавама дуснан цаманан багъишла къабайссар заругу багъишла байсса бия.

Цалла хасиятирттаву ва заня-къалашиннардаву лапра хъунисса тапаватши-вурду дусса гай КIиягу инсаннал дянивсса дусшиву майжаннугу аъжаивсса дия. Исламов ия иминсса, аьмал бавкъусса инсан. Къадиров тIурча мудангу бажар буна, ци дунугу дан хIарачат буллалисса, инсаннайн маxъ учин анаварсса, ссахчIав ургъил къабувну, улувкъуну цалва мурад барт бигъаврихун чялиш шайссса инсан ия.

Къадиров, ялун агъну ккалаккисса профессорнал сипатрах цИтI ивкIун ялугълай ия. Гужсса чани багълай, ганал лажиннаравусса жигдатIурду хъиннурда куртIину Чалай дия, къабакIраву лирчIесса так-туксса кIяла Чарардугу арцул ххаллу хханссия. Мустафа Хизриевич профессорнал пикри кIул хъун ссавур дакъа ялугълай ия. Мув пикри цалва Тийкунсса бикIантIишеврийгү мунан цукункIуй щак бакъая. Цахунма бахчилачимииннайн къаршину секторданий унгу-унгу ихтилатту бувну, гайннал къацIру бащен бантIисса къини дакIинин дагълай, ххари хъанай ия.

Бувкуну къуртал хъуну мукъах профессор, бакIгу гъаз дурну, къалиян кIиен дуллан ивкIуна. Ганал бунияласса ургаврийн бувну; ганал дакIиймур ва учин ччимур кIул бан захIматну бия.

– Ци чарав, Иман СултIанович? На тIайларив? – ссавур духларгун цIувххуна Къадировлул.

– Цал га даву цурда дуккин айкинни. Даву къадуркүссаксса, бусан захIматри, – куну, жаваб дуллунна профессорнал.

– Тутча цана буюнссар ина кутлану даврищал дус ан, – куна Давудлул профессорнахъ. Яла гава цана, цала хъунаманал ци чайрив ккаккан, Къадиров-лух урувгун.

– Айркин бакъар. На вичайнният яруннайн вих шайссара, – куна Исламов-лул, хъянгу ивкун, Давудлух урувгун.

– Хъинни туну, – куну, рязи хъуна Къадиров. – Давуд, ина гъунттийва Иман Султановичлуххъун вилла даву дула. Сектор батиннин, мунал дуккин айр-киниахъ.

– Хъинни, дулунна.

– Рецензиярдайн ци чарав, Иман Султанович?

Исламовлул, анавар къаувкун, къалиянгу тий, халлих увкуна:

– Рецензиярдал тимуницашал на рязира. Ттул хисаврай мий тайлану чивчу-ну бур.

Къадиров, иттацанттугу гъаз дурну, яругу пякъ биклан бувну, профессорнах уруглай авциуна. Мунал сипат, жагъ хайран хъанай, жагъгу хъярч-махсаралул журалай лаглай дия. Гужрай маҳатталшиву къолт дуллай, ци учинссарив къакулун щавикесса Давудлухгу ца я бивтуна.

– Цукун чав ина, Иман Султанович? – куну, вас-вас тисса чуний килчин-гу цувххуна Къадировлул. – Щицаллав ина рязисса?

Амма профессорнан жаваб дулун къабагъуна. Тиртуну гъан дурну нуз-гу, Аделаида Максыдовнашал архал къатлуун Галя бувххуна. Хозайка, пиш-пишгу тий, Галя хъамаллуращал кул буллан бивкун.

КИЛЧИНМУР БАКІ

Цусса шинашал хъунабакъиншиврул нитти-бутташал Галяин хъамалу овкуну бия. Гай чиевуну Къадировхъаннин бучайва. Институтравун буххан къавхъуну, Москавлия зане хъуна мукъах, Галя дус хъуна Аделаида Максыдовнашал. Утти мий чиевуну цачу бикайва. Галял ппу Хамзат ва ганил нину Маржанат мукунма Къадировхъашал хала-гъурттууну бия. Министрну зузисса Хамзатлун чиевуну командировкардайн гъан багъайва, мунихлуну Къадиров-лущал хъунаакъаву чанну шайва, амма цалва мажал шайхту, мий хъунабакъай-ва.

Ва базилух турч, иш Мустафа Хизриевичлул тийкун хъуна: командировкалийн лавгеса Хамзатлул, марххаллануца ххуллурду айч хъуннин, цашава районналия учлан къабюхълай бур куну, телефонналувух овкуну. Маржанатту, инжит хъуну, шаппа ливчиун бия. Ва иш бусан бувкун бия Галя. Профессорнашалгу кул хъуну, Давудлул кагу дургъуну мукъах, ганил цищава шикку личлан къахъунтишишиву бувсуну. Давудлун, цалла ка дугъайни, ганил баки ххаллилну гъаз дуршиву ва ганил ххуйсса симан яткул дирчушиву хисав хъуна.

Шадсса, тяхъасса Галя ва базилух Давудлун ца айжаивну гъав лавгун чалай бия. Га хакыну чанну гъалгъа тий бия, пиш тутлаву дурагу дакъая, ва ца гиккун цувппа бучайврия пашмансса кунма бия. Давуд дакинийн дутлай ия цува районналий гъинттул ганишал хъунаавкъусса чун ва хъинну мюрш ивкун уруглай ия Галял ххуйшиврух. Ца-кіива зурул хъыхичи ганан Галя театрдануву ккавкун бия. Тиккуту га мунил ххуйшиврий, мунил исвагъисса зане-къала-

шиннарай, тІааңнса ҹүний маҳіттал хъанай ливчIуна. Амма утти тIурча ганил ххүйшиврул Давудлуун ххаришиву ягу гъавас бутлай бакъаяча, цукуннив ца тІааңнса пашманшиву хъун дуллай бия. Галя ҹанма ххал хъувкун, ганан ва ца хъинну аyrкинса зад ҹашара дақъа хъусса ва тачIав къалякъинса кунмасса асар хъуна.

— ХIайп, Галяй, къаҳъина гъаксса, — увкуна Мустафа Хизриевичлүл, профессорнашал буллаисса ҹалва ихтилат бяличIан баврияттуг рязи акъа. — Ниттин цивхъуну бурив?

— Инжитну дур. БакI ҹий дур, ҹиришиву лархъун дур, — куну, жаваб дуллун на Галял, бакIгу хъхъичIун дуртун.

— Агар таксилий щябивтун буцирча? — хъянгу бивкIун, ҹувххуна Аделаида Макъсудовнал, Галял увкумунин вих къаҳъанай кунма.

— Юх, аyrкин бакъар. Нагу ҹана шаппай гъанна. Зу на багъишла бувара.

Галя профессорнах бурувгуну, ҹувппа шаппай гъансса ихтияр ганаҳ дула тIисса кунма.

— Гъай-гъай, ина тIайлара, — увкуна профессорнал. — Къашавайсса нину цурдалу къадитан къабучIиссар. Җусса шин вацIувун къалихъантIиссар. Мув барча дан гъунттигу къини дуссар.

Галя ҹахва къабуруглай, профессорнашал ва Мустафа Хизриевлущал гъал-гъа тIий бушиву Давудлун салахI бизлай бакъая. Ганал бакIраву «Танин на ссан аyrкиннав?» — тIисса пикри бия. Гъинттул, ҹува ганищал шяраву кIулшайний кунмасса ҹахва бургаву, утти ганичIа дақъашивугу ҹалай бия.

Галя бивзун, бачин сукку хъуна. ДавудлучIан гъан хъусса ҹумал, ганил цилва лухIисса яру къутIинса күцүй ганаҳ бурган бувна. Давуд, ккиз лавгун, ваца гъанавиххи хъусса куна, ганих ҹитI ивкIун урглайна ливчIуна. ТачIав ттининту къавхъусса асар ҹанма га бургаврийну хъушиву гассят ганан ҹалан бивкIуна. Мунан ҹана анжагъ ганил ххүйссаса симан ва ятIулсса кофта дақъа ҹамур ҹичIав ҹалай дақъая. Щалла дуниял, ганил кофталуха лархъхъуну, ятIул лархсса хханссия. БакIраву тIурча. ҹана ганищал къатлува увккун, га тIайла буккан гъан аyrкинни тIисса пикри гъанай бия.

Цаннинма хъамал бучIантIишивугу бувсун, ттинин паракъатсса Давуд, ивзун ачин хIадур хъанан ивкIуна. Мустафа Хизриевич ганаҳ маҳітталну урувгуну. Элмулуп чулуха цайра каялувшиву дуллаиманан профессорнашалсса ихтилатту къуртал къавхъуну бунува, ачлай сукку шаву аյжаив бивзшиву, Давудлун гацIана хIисав хъуна. Амма утти га мунилсса буллай акъая. Ганаву «Гъунтти институтравун лавгун цимурца кIул банны», — тIисса пикри бия. Профессорнал ва Къадировлүл кардугу дургъуну, Давуд къатлува увккуну.

ЖанахIраву янна лахлахисса Давудлухгу къулагъас дақъа, Аделаида Макъсудовнахыгы хъхъурду хъинну куну, Галя нузкъунттучIанай хъуна.

— Ссавур да. Давудгу най ҹалай акъарив? Ганал инава тIайла букканссара, — увкуна хозяикал.

Давуд, ссихIигу бувгъуну, нигъа увсун, ялугълай ия «къачча, барчаллагъ, нава гъанна», — куну, Галял учавай бурхха, тIий. Амма ганил мукун къаувкуна. Нузкъунттул кияма дургъусса ганил ка киянттуйра лирчIуна ва нуз ганил къатIирчIуна. Аnavархъиннарай янна лахлахисса Давудлух га ялугълай бушиврий утти цукунчIав щак бикIан къабюхъайва. Аделаида Макъсудовнахь барчаллагъу увкуну, Давуд къатлува увккун авчувкун, Галягу ганащал бувккуну.

Вай Къадировхъянний буссаксса хIаллай, гъава баххана хъуну бия. Уттигу, хъуни-хъунисса ччапри багътай, марххала буллай бия.

Гай куннахъ кув зума къабахътай най бия. Бявкъусса гъаваращал архIал дакIнивун тIааынссаса асаргу бухтай бия. Кучалул тийн лахълахъини, Галя, ччех бивкIун, багътавай ливчIуна, амма Давудлул бувгъуну, багътан къабивтуна. Ганил хIаллих «барчаллагъ»-гу куну, ялагу къабагъуна.

– Циван къабагъссасарав ина, Галяй? – куну, цIувххуна Давудлул ахирданий, ацлан къавхъуну.

– Ци тIував, туну? – увкуна Галял, Давудлухху бурувгун.

– Гъавалиятувагу гъалгъа бува, ци бунугу уча, – куну, Давудлул пиш увкуна.

Галя, хъянгу бивкIун, цилла бакI тIааынну чулиннай дикIан дуруна. Давудлун хъинну ххуй бизайва ганил мукун бакI чулийннай дикIан даву. Ва базилухху, мув ганих уруглайна ливчIуна, яла куртIну ссихI бивгъуна.

– Гъаварай ттул дакI дакътай дур, – куну, жаваб дуллуна Галял, хъянгу бивкIун. – Ттун укунссаса гъава ххирассар. Вин?

– Ттун къаххирассар.

– Циваннивав? MaxIатталла!

Давуд зума къаавхъуна, так цал уттигу куртIну ссихI бивгъуна, пIапирос тIун ивкIуна. Чарах, лахъсса чIугу буллай, марххала башайссаса машина най бия. Га чарах букканнингу бавцIуна, Галял цIувххуна:

– Ина ссая-унугу рязи акъа унуккара, – куну.

– Щалва ттулва оърмулия рязи акъа ура, – куну, жаваб дуллуна Давудлул. «Дахъва кIул хъусса душнихъ мукунссаса ихтилат баву къаххуйри», – кусса пикригү мунал бакIравун бувххуна.

– Циваннивав? – Галя, шагу хIаллих бувну, ганах куртIну бурувгуну.

– Ца заманнай ттун нава талихI бусса инсаннуну чIалан икIайссия, – куна Давудлул пашманну.

– Утти?

– Утти къабикIай.

Гъалгъа ва ца айркин бакъассаса, къюлтIесса чулинмай кIура баллай бачаврия Галя maxIаттал хъуна. «Вил талихI бушиву ва бакъашиву ттун айркинссаса зад бакътар ва мунил хIакъираву ттущал гъалгъа тIутIаву къаххуйссар» куну, учин багъайссаса чIун дуркIун дия. Амма ганин чIалай бия цищава ганахъ мукун учин къаххунтIишиву, ганал гъалгъа къукъин бан цинма ччай бакъашиву. Ганил цакуну гъира багъуна, ганал цалва талихI бакътар тIутIаврил мяньна ци дуссарив кIул бан.

– Ина вилва талихI бакътар тIутIаву ттун бувчIлай бакътар. Ттун циваннив ххай бур, ина вилва оърмулия хъинну рязисса инсан ухъунссара, тIий, – куна Галял.

Ци жаваб дулунссарив къакIулну, Давуд ца-кIира минутIрай хъинну пикри буллай ливчIуна. Ганил ци чинссарив? Балики, ганил буллалисса ихтилат тIааын къабизлай бикIан? Амма ихтилатмур тIурча байбивхъуну бия ва мув утти бяличIан баву къаххуйя. Щана тIурча Галя цувпагу ганах, Къадировхъянний кунма, бяйкъуну ялугътай бакъяча, хIалимну, ва ца ххира уллалиний кунма, буруглай бия. ХIаллих багълагъисса марххала, инсан акъассаса кучча, дакIнивун духлахисса тIааынссаса асар, Галял цахва бурган буллалисса хъунисса яру, – вай цимурцаннул Давуд дакIнихтуну ихтилат бан кIункIу уллай ия.

– Инсаннах ялтту-туну урувгун га талихI бусса ягу бакъасса кIул ан бюхъ-айссарив? – куну цIувххуна Давудлул къаччан бивкIесса чIуний.

– Ина элмулул зузала хъанай ура, вил ххийсса нину-ппу бур, кулпат бур, шагърулул дянив ххийсса къатри дур, къатлул буза бур. Мий цимурца талихI бакъарив?

– КъабивкIун бур, – куну жаваб дуллуна Давудлул, пIапIироcгү тIий.

Ва базилух Галял, зума къабавхъуну, так ца пиш увкуна. Буллалисса ихтилат ганин тIааын бизлай бакъахъунссар кусса задгу дакIин багъну, Давудлул гъалгъа баххана бансса къаст дуруна. Учин мукъун ганищал цалва талихIраяту, асаддаяту гъалгъа тIун ссан айкинссарив мунан цанма бувчIлай бакъая.

– Ина институтраву заочнайну дуклай бунуккара, – увкуну, Давудлул цIунил ихтилат байбивхъуна.

– Бура, – кусса жаваб дуллуна Галял, ганахгу бурувгун.

– ЗахIмат хъанайвагу бакъарив?

– Цалсса бакъар. Амма ялун нанисса сессиялия хъинну нигъа буслай бура, – Галял пишгу куну, катIагу лирккун, лачакрава лирчусса чIарарду дакъин дуллан бивкIуна.

Давуд ганил кIукIлусса, кIяласса канихгу уруглай, чансса хIаллава хъхъурду хъиннугу увкуну, ганил ка цалла дугъанна тIисса пикрилий ххари хъанай ия.

– Ина исторический факультетраву бурав?

– Бакъара, литературныйлаву бура.

– Яла-яла ссая нигъа буслай бурав?

– Ойрүс литературалия, мунияргу ххишалагу – марксизма-ленинизмалия.

Давуд хъян ивкIуна. Мунийну ганал бувчIин бувна цанма мунил тIисса мий дарсру хъинну бигъасса душиву.

– Мув личIину захIматтса дарс дакъархха, – увкуна ганал. – Так ялун багъну, пикри бувну лахъларчан, мув къазахIматтссар.

– Вин, гъай-гъай, бигъар, ттуннинив...

– Вин чтарча ттуща вин кумаг бан бюхъансссар.

– Цукуннивав?

– Хъинну ххийну. Агар вин чтарча, дулунна вихъхъун ттулла конспектру, бюхъансссар, цачIу щябивкIун, лахъхълангу.

– Майжансссарив? Мув гъаксса хъинни, – куну, Галя, ххари хъуну, ганах бурувгуну. – На вихъ хъунмасса барчаллагъ учивияв.

–ХIадурсара мудангу. Мув бигъасса затри.

Давуд ганихъ конспектру та дулувив куну цIуххин авчуна, амма мув минутраву ганил, кагу тIиртIуну, увкуна:

– Тана жул къатта.

Галя ялапар хъанахъисса къатрал лагмара лахъсса тIаннул чапар дия. Азварданувусса мурхырдал кIачIасса къяртри марххалттил кIу дурну, хIаллих сукку тIий дия. Чавахъулттай яргсса чани багълай, хъюнил ца зума чанна дуллай бия. Дарвазалул ялув фонарь лархъун дия. Давуд, яру мюрш бикIан бувну урувгуну: къатрал номер 23 бушиву ххал хъуна, амма кучалул чIарив тIурча архния чалай дакъая. Шагърулул ва чулухун къаувкIун, Давудлул тамансса хIал хъуну бия. Шикку цIусса кучарду, ххийсса къатри хъуну бия. Утти, мий цанма ккавк-кувкун, Давуд маxIаттал хъанай ия.

– Хъунмасса барчаллагъ, – уркуна, тIаннул чапарданучIан бивукун, Галял. – Агар чIалсса чIун дакъассания, къатлувун ухху чинтIиссия.

– Ина ци тІиссаарв, Галая. Щана уххайссарив? Барчаллагъ, – куну, жаваб дуллuna Давудлул. – Конспектру та дулавив?

– Та чтарчагу.

– Бачу библиотекалий хъунабакыннуч. На ттушалла конспектру ларсун учІанна. Тиккува чан-къансса лагу лахъбинну.

– Хъинни.

– Та?

– Инава уча тарив. На, марч кунма, тархъансса инсанна, – куну, хъянгу бивкIун, Галя ганах бурувгуга.

– Уттисса итни кыни ряхра ссятраву. Хъиннив?

– Итни кыни кIусса кынир тIун бикIайхха. АлхIат кыни къахъиннив?

– Ина мий ласу-къасурдайн вихссарив?

– Вихссара, – хъянгу бивкIун, бакIгу чулиннай дикIан дурну, увкуна Галял.

Ганил чIуниву, тIуллаву цирив ца хIайран хъунсса, чтан хъунсса куцуйсса зад дия. Шяраву цуга ганищал дус шайнийва, Давудлун га ххуй бивзуга. Утти-рив, га хъун хъуну, Давудлун хъиннува ххуй бизлай бия.

– Хъинни, туну, алхIат кыни, – куну, рязи хъуна Давуд.

Гай чапарданул чарав бавцIуну бия. Давуд Галях, бакIравусса пикрирду бувлакисса куна, цИтI ивкIун, уруглай ия. Галя тIурча, буллалисса марххалт-таниягу къарчI бикIлай, Давудлул уттиги ци чайвав тIий, ялугълай бия. Мукун чансса хIал лавгуга, Давудлун бувчIуна, гагу шаппай гъан бивтун, цувагу ачлан чIун хъушиву.

– Тти вин барчаллагъ, – увкуну, Давудлул ка дуллuna. – Ина бявкъурав?

– Дяркъу дур, – куну, Галял анаварну урчIамур кания катIа лиркуна.

Давудлул ганил кIяласса, кIукIлусса ка чувин дурну дургъусса чумал ганал чурххавух тIааьнсса асар ппив хъуна. Галя, цихва га уруглай ушиврия начну, бакIгу хъхьичIун дуртун, бавцIуну бия. Яла ганил бакI гъаз дуруна ва дахъва сукку хъуну цилла ка итадакъин аркиншиву Давудлун бувчIин бувна.

Давудлул цилла ка итадакъайхту, Галя, анаварну нузгу тIиртIуну, цIансса азварданувун бувххун лавгуга. Давуд, пашманну ганил шаттирдах уруглай, га унийва ливчIуна. Галя баҳълавгесса цIаннахгу ялугълай, га цалва оърмулия пикри буллай авцIуну ия. БакIравун тIурча чиявусса задру бухлай бия. Цукун ххуйну бикIанссия, агар ва душ мудан цалва чарав бивкIссания?

ЦIансса азварданух ялугълай цуга шикку авцIуну цуксса хIал хъуссарив Давудлун кIул хъанай бакъая. Амма Галял шаттирду, кIутIу тIий буллалисса марххалттанил лув ливчIшиву мунах хIисав хъуна. Ганал жиплува пIапIиро дурккуна, га кIиен дурна, яла, кIура авну, анаварсса шаттирайдай цучIав акъасса кучалий шавай авчуна.

ЦIусса марххалттаний ачин тIааьнну бия. Ци-дунугу дакъа хъуну, яла, га ляркъусса чумал, инсаннан шайсса ххаришивул асар цIана ганаву бия. Мува чумал ганаву цалла ххаришиву хIазранссар тIисса пикригу бия. Галя бюхъ-ай ганащал утти бувагу хъунакъабакъин, хъуна бакъирчагу, анжагъ конспектру ласун бучIан. Ганил цIана ци пикри буллай бухъунссарив? Ци тIий бухъунссарив? Ва иш хъинну къавхъунни! ЦИтI ивкIун уруглагаву, талихIраятусса гъал-гъарду, чувин дурну ка дугъаву, куртIину ссихI бигълагъаву... Ссан аркинссияв вай цимурца?

Амма мий пикрирду цавува бухьурчагу, ганаву ххаришиву дия. Галящал цува ттигу хъунаакъинтИшившврия пикри буллан ганан тІааынну бия. Ганищал утти цува хъунаакъаву хъинну кутIасса хъурчагу зад бакъар. Цалла конспектру ганил дуклантIисса бакъарив? Гайннух цилва лухIисса яру бурган бантIисса бакъарив? Мув пикрилул Давуд хъинну шад уллай ия. Галящал цува хъунаакъин ливЧесса гъантригу кIиссурттай буклай, га анаварну шавай най ия.

Шама жагъил, дякъия къарчI-къарчIгу бикIлай, тяхъану гъалгъагу тIий, ганал чарах бавчуна. Ганан бавуна гайннавасса цаннал тIутIимур:

– Уссурвал, цIусса шин дайдишин анжагъ кIира ссят лирчIун дур. Жува анавар хъун айкинни.

– Биянссару, нигъя маусара, – тIий ия ганахъ лахъисса шинельланувусса, вичIивду къяпа бакIрай бивхъусса гама.

Яла гайннал, ша лахъи бувну, кучалувух кIура бавну лавгуну.

«КIира ссят лирчIун дур, – тIисса пикри цакуну Давудлул бакIравун бувхуна. – Ци хъуннинни кIира ссят лирчIссарвав? Сайннивав?» Ганан цакуну дакIнийн дагъуна ЦIусса шин ялун най душиву, шаппа ганахъ ялугълай кулпат бушиву. Бюхъай буттауссу увкIун икIангу. Ялагу ганал дакIнийн багъуна цалла диссертация вай гъантрай секторданий ххал дигъин най бушиву. Яруннал хъхъичI бавцIуна Вагъабов, Мурадов, Мустафа Хизриевич, дакIнийн дагъуна лахъисса илтIасса профессорнал жиг-жиг дартIисса лажин, ваца гай циняв шиккун цалва хъхъичIун бувкIисса хханссия. БакIравун бувххуна рецензиярду дурккуну къуртал хъуну муκъях, гъав ларгсса профессорнал симан. ВичIилувух бишлай бия: «Рецензиярду чивчумийннащал на рязиссара», – тIисса ганал маκъру.

«Бюхъай профессор ттуйн къаршину уккан, бюхъай директорнащал ва Мурадовлушал ганал маκъ ца бувну бикIангу!» – тIисса пикри бакIравун бувхуна. Мув тІааынсса пикри бакъая. Амма муκун бухьурча, га Къадировхъаннин ЦIусса шин барча дан учIан къабагъайва. Мунил буслай бур гай кIиягу цIакъисса дустал бушиву. Мув бакъассагу, ганал цалва хъхъичIисса статьярдай гава га чичлай ур. Лажинича, мув цала хъхъичIва чивчумунин цува къаршину уккантIиссарив? Вай циняв пикрирду Давудлул бакIраву гъанай бия.

Га утти пашман хъанан ивкIуна, цува Къадировхъанния, анавар увккун, лагаврия. «Ахирданин щяивкIун, Исламовлул ци тIий урив кIул бан айкинсия», – тIисса пикри хъуна ганан. Цалла даврил хIакъираву тIутIимургу кIул къабувну, Галя цанма ккаккайхту, ганил хъирив лагаврия утти га пашман хъанан ивкIуна. «Профессор ва Мустафа Хизриевичгу хъинну маκIаттал хъухъунссар ттул тIулуй. Циваннин на муκунсса къел дурсса?»

Цакуну ганал ттинин бакIраву бивкIимур, ухчIин лавай кIура бавсса кунма хъуну, ххари хъанай ивкIмуния утти га пашман хъанан ивкIуна. Шадшиву хIасратрайсса шугълурдайн кIура даллан диркIуна, цалла адаврая цанна нач хъанан диркIуна. Галял хIайран хъунсса ххуйшиву, цIуну ялун нанисса чавулиятусса тІааынсса хияллу, ганищал цува хъунаакълансса пикрирду – вай цимурца цакуну бат хъуну, къурчIисса ва хIакъисса цалла цIанасса тагъар хъхъичI дарцIуна. Ганал тагъаргу цIана щалла хъинсса дакъая. Цаппара гъантрава диссертациялул цалчинмур бутIа секторданий ххалбигъин най бия, ва чивчумниягу чIяумий рязину бакъая. Мув чув уссаривгу къакIулну, шарда мунах ялугълай щарсса дия. Ссаллив га оьккисса? Ци оьбала бувссарив ганил ганан?

Ссал тахсирлув хъуссар га мунал хъхьич? Циваннив, цАна шавай учIайхту, ганихъ щялмахъру буслан айкинса, цува Галящал хъунаавкъушиву къолтI бан айкинса?

Площадьгу бивтун, Давуд шагърулут хъунмур кучалийн увккуна. Шиккалу чанна лавхъун бия. Чалсса чун дунугу, ттучанну тIивтIунма бия ва гайннул хъуни чавахъултая ххуллийн кIукIлусса чани багътай бия. Марххалттанухъхъун лавгеса кучардайх чIукIа-чIитI бакъя машинарду занай бия. ДалухIиртташал ана-анаварну кучалийх нанисса ххуллусса цанма ххал хъувкун, Давудлут бакIравун гай циняв, щюллисса ёлкардугу бивхъуну, чIюлу бувсса, мачча-гъаний, дустал бавтIсса цалва-цалва къатравун най бухъунссар кусса пикри хъуна.

«Ттухгу шаппа ялугътай буссархха», – кусса задгу дакIиний багъну, ганал ххарину пиш увккуна. Ххаришивумур тIурча цавура дахъра загъир хъанахъисса начсса ва ххий бакъасса асар цашава бас бан буюхъаврияссада.

ШАМУЛЧИНМУР БАКІ

Столланул ялун бикIан бувсса, хъунмасса сунттул абажурданул къатта тIааинну чанна бултай бия. Къатта ххуйну бакъин бувну бия. МурцIув бивхъусса тахлил ялтту хъунмасса ятIулусса бартбису бувгъуну бия. Чансса шинмай кIяласса къаттагу лавхеса лахъесса диван бия. Лагмава, щюллисса махмур ялтту бавкъусса, кIукIлусса кIантту бивхъуну бия. ЧавахъулттичIа дирхъусса хъуннасса эта жееркалут чIаравгуба бавтIуну, Айшат къатIувсса хъхъунил цАннах буруглай бия.

– Хула, вин тийх ци чалай дурив? – куну цувххуна, къатлувун бувхеса Аминатлут, каругу хъхьичIухдахIулух лихълай.

– ДикIух бурувграв? Шархъ-хъунссара – увкуна Айшатлут, танил буллусса сувалланухъхъун жаваб къадуллуну.

– Цимурца хIадурссар. Утти иш къатлут заллунахъ ва хъамаллурехъри бусса.

– Ца хъамаллив, Аминат?

– Инава бакъарав Сулайман ва Валя бучIантIссар, тIий?

– Гай утти къабучIантIи бухъунссар. Ссят ацIния цара шавай дур, – увкуна Айшатлут, чавахъулттих ялугъайнма. – Давуд циваннив къанай ур.

Аминат, цила дуснахту бурувгун, ссихIгу бивгъуну, диваннайи щябикIуна.

Га, Айшатлуттал дус хъуния шинмай, чIяруссса шинну ларгун дия. Гайннал дусшиву дурну дия ххюлчинмурдив-ряххулчинмурдив классраву дуклакисса чIумалла. Га шинал Аминат, нинугу диркIуну, шяравун амудадачIан бувкIун бия. Ппугу фронтрай ивкIуну ия. Гай захIиматсса шиннардий Айшат хъуна ганил цАсса дус. Цилла ххаришиву ва пашманшиву, айттумур ва къолтIумур ганил ца Айшатлухъ бакъя цаманахъ къабусайва. Айшат ва ганил нину Хадижат Аминатлут яла гъаний ва яла бусравмийну хъуна. Гайннаштал ганин бигъану бия.

Гай шиннардий ганин хъинну гъанну кIул хъуна Айшат, ххира хъуна ганил кIюласса ва кIукIлусса хасият. Ганин бакIрайва бувчIуна Айшат личIину ххийса инсан бушиву, ганил жагъилсса дакIин ца чIивисса задралгу хъунмасса асар биян байшиву. Зунттул ялув хъяхъа тIисса чаннал, ххяллут лувату, жарт хъуна, лирчуну нанисса пюрун кунма, марцIсса щинал, маркIачIан чIумал

дахъва баллалисса хІухчил щютІуххул чІунил, арх бакъа урттуву тІанкІа тІисса щюллисса оврватІал, – вай цимурцаннул Айшатлул дакІ парх учин дурну, гъалак дуккан дайва. Цаманан хІисав къашаймур ганин ххал шайва, ккавкмуния га хІайран шайва, ххари шайва. Лагмарасса дуниял ганин, ваца алжан кунна, чІалан дикІайва.

Цийнма цувпанияргу хъинну Аминатлун цилва дус Айшат кІулну я. Цуппарив ганин кІула личІину ххуйсса бакъашиву ва личІисса аськулупл ягу гъунарданул заллу бакъашиву. КІула цилла хасият тяхъасса ва тНайласса душиву. Цувппа хъювсулсса чІумал ганища къабюхъайва цилла тагъар къюлтІ дан, амма чІявуну хъювсул буклангу муенин чган къабикІайва. Ганин хъювсулнунияр ххарину, хъяй чган бикІайва. Ца-ца чІумал ганил дакІини багъайва цувппа ххуйсса бакъашиву, цилва май манхъ бивкІесса бушиву. Мий пикрирду мунивин хъиннува буххайва дагъанттувух буруглагисса чІумал. Яла га байбишайва кІиссурттах цилва май тНайла буллай. Чувин буллалаврил, май ятІул лавгувкун, цилла дуллалимуний цувппа гъар-гъар тИй хъян бикІайва. Хъяхъаву дакъайва Аминатлун, га хъяхъиний, Чаврдай мюрщикса кюнтІулливгу багъну, ганил ятІу-кІирисса симан ххуй хъуну чІалан дикІайва.

– Хъхъунил ххуйшиву! – увкуна Айшатлул, ЧавахъулттичІатугу бувкъуну.
– Давуд ккашил хъухъунссар.

– Пикри мабара, ккашил шайхту, левчуна цува учІантІиссар, Щусса щинашал хъунабакъай хъхъуну мув цувагу чуннив акъахъусса?

– Мув лавгунни элмулуп чулуха цайра каялувшиву дуллалиманачІан. Аминат, буюхъай тикку ливчІун бикІан.

Аминат зума къабавхъуна, амма цувппамур тІурча, Давуд чув - унугу дустувращал хІачІлай ухъунссар, тИй бия.

– Цанма къаччарча, маучІарача. ЖучІара гъар цимурца дур: чарча хІачІан-мур, чарчагу дуканмур. Га акъана, жува барча данну Щусса шин, – куну, Аминат лахъну хъян бивкІуна.

– Вана най, – увкуна Айшатлул, нузайн къутІ тІисса чІу бавну.

Амма ялугълагъисса Давудлун кІанай къатлувун ганал буттаусси Ѣарсса, Валентина Михайловна, дурххуна. Ганил анаварсса мазрай бувсунца цанинийма Сулейманнущал архІал зузисса ганал дустал бувкІун, цивппа шаппа ливчИши-ви ва шиккун цащава бучІан къахъунтІишыву. Ганил ссавнил рангсса яруннал буслай бия мукун бучІан къашаврия цивппа пашманну бушиву, амма бансса цамургу бакъашиву.

– Ина, Айшат, ттухъхъун цаппара куртІ бушкъапру дула ва зувагу бачияра жуннин, – увкуна ганил, нузкъунттухва бавцІуну. – Давуд чурив?

– Цала хъунаманачІан лавгунни. ВацІана учІан аўркинссар.

– Учайхту, жуннин бачияра. Хъиннiv? Инагу бухъхъу, Аминат, – куну, бувчІин бувна Валентина Михайловнал, Аминатлул, кухнялия ларсун бувкІун, цихъхъунна дуллусса бушкъапругу чагъардануву дахІлай.

– КъакІулли, Валентина Михайловнай, – сикъавсуну увкуна Айшатлул. – Учинна, Давуд увкІувкун.

– Ганахъ тІун циваннiv? Клинниллагу, ца-ца чулухун ца-ца лавчІуну, ххюорх-ху увара. Ттун кІулли Давуд мукун акъа уцин къашайшиву.

– Хъинни. Ина тІисса күццуй банну.

– Жу ялугълантIиссару. Явара, бухъхияра, – увкуна цал ялагу Валентина Михайловнал.

– ЩябивкIния, чансса бигъалаган.

– Къачча, Аминат, чун дакъар. Ттух ялугълай хъамал буссар.

– Хъинсса щарсса дур, – увкуна Айшатлул, Валентина Михайловна лавгун махъ. – ХъхычI, ойрүс щарсса дурцуун тий, Сулейманнуй хъяй бикIайсса бив-кIун бур.

– Ойрүсра ягу цамурда, ци личИшиву дуссарив, цувппа инсан бухъурча? – куну, рязи хуна Аминат. – Хъинсса хIакин бусса бур мув.

– Хъинну. Газетрайгума муния бивщуну буссия. Давуд ца газет буكلайсса дакIний бур.

– Ттул хIисаврай Нуржагъаннун мув щалва къаххирануккар.

– Ттунгу мукун ххан бикIай, – Айшатлун чай бия цилла ласнал нину вай гъантрай шиккун хъин хъун дучIантIиссар учин, амма нузайн къутI тIисса чу бавну, къаувкунма бивтуна.

Аминат левчунма лавгуна, нуз тIитIин. Давуд жанахIраву марххала къатI буллалисса чу баллай бия.

– Вин Валентина Михайловна хъуна къабавкъурив? – куну, цIувххуна Айшатлул ласнахъ, жанахIравунгу бувккун.

– Къахъунабавкъунни. Жуннива буссияв?

– Буссия. Гайннаща бучIан къабюхълай бур. Гайннанин хъамал бувкIун бур.

– Цукунсса хъамал?

– КъакIулли. Сулейманнущал трестъраву зузисса гъалмахтал бухъунссар. Жойнмагу тиккун ойвтIий бия.

– Чун чалсса дур, – увкуна Давудлул, ссятрахгу урувгун. – Жува шиккува шаппа щябикIанну. Къахъиннин, Аминат?

– Нагу мукун тIий бура.

– Дукра дуву цумурдив зуву? – куну, цIувххуна Давудлул, къатлуун увх-хувкун.

– Нара, – куну, Аминат хъян бивкIуна.

– На, цIана лавгун, лажин-ка шюшинна, ина вилла дукрарду хIадур дува.

– Давуд, чансса ссавур да. Цана дахъра ацIния цара дур. Цал ина вила хъу-наманащал ци гъалгъа бувссарив буси.

– Цимурцагу хъинну хъанай бур. Даву секторданий ххал дигъайний, ганал ихтилат бантIиссар. Гайннаний на профессор Исламовлущалгу кIул хъура. Хъинсса инсан ухъунссар.

Давудлул кутIану бувсuna цуну увкIсса секторданул заведующий профессор Исламовля, ганал давуртгая, Мустафа Хизриевичлул цалла даврил хIакъ-ираву тIутIимуния, амма цува Галящал хъунаакъаврия зума къаавхъуна. Цал га мунил хIакъиравугу бусан сукку хъуссия, амма,

ваца цаманал къацIливу ка дирхъуну, бусан къаивтсса кунмасса иш хъуна. Га урувгуну щарссаних, яла Аминатлух. Ганан цакуну ххан бивкIуна, ваца гай цайва хъяйсса кунма, гайннан цалва Галящал бувсса ихтилат кIулссса кунма.

– Гъанттайсса чув дукиннув? Шиккурив, юхссагу кухнялий?

– Шиккува хъинни, – куну, куртIину ссихI бивгъуна Давудлул. Ганан утти кIул хъуна гай гъанттайссаннулссса бакъя, цамунилсса буллай бакъашиву.

ДукралучІа Давуд цүсса хаварду буслай, хъяй, хъярч махссара буллай ия. Утти га Галяту цувппа ца зад цалва къабусаврий ххарину ия. Галятусса пи-кри тіурча ганавун муксса куртІну бувххун бия, ціана ганан ца га бакъя, цамур цичІав дакІний бакъя. Къабанна тіий унува, цува ганияту пикрирду буллай лякъайва. Махъмий хияллу: профессорнал цалла диссертациялия ци учин чай ивкІссарив, цүсса шин барча дан буттауссил хъамалу оьвчаву, шагърулийн хъин хүн дучІантІисса къашавайссса нину, – вай циняв хияллумий тіурча, ціан-най къатІув лавхъесса, марч бишайхту, лещан хіадурсса майлул чирахъ кунма, липІ-липІ тіий бия бакІраву.

Шавай нанини, Давуд ххарину уссия Галял хіакъираву цалва ххишала пи-кри къабанна ва га ххишала дакІнийн къабутанна, тіий. Амма, шавай увххун, щарсса ккаккайхту, мудан хъайнмасса Аминатлущал ихтилат байбишайхту, ко-нъякрал ца-кІива рюмка хіачІайхту, Галя бувкІун, мунал яруннал хъхъичІ бав-цІуна. Щарссанихгу уруглай, бакІраву га Галящал архІал бацІан буллай, цачІу бихълан ивкІуна. Яру кІинниллагу лавхъхъусса бия, хъуниssa ва лухІисса,amma иттацІантту тіурча Галялмий кІюласса ва исвагъисса дия. Галял кагу щарсса-нил канияр кІукІлусса ва тіааынсса дия. Чурххал гъайватрив? БакІ чулиннай дикІан дурну, хъян бикІавури? Янна лаххан кІулшивури? Цу буну гъалгъа тіун кІулшивури? Юх, вай иширттаву Айшат Галящал архІал бацІан бан ягу цачІу бишин цукунчІав буюхълай бакъя. Вай пикрирду буллалиссаксса, гана-вун ххариссарив, пашманссарив кІул бан къашайссса ца асар хъанан бивкІуна. Мув асар, гъарца базу-базулувун лаглай, мунил цува, ваца ссихІирал ттуп бу-цин байссса куна, уцІлай чалай ия.

– Аминат, лажиннича, ца балай учала. Мандолинагу бишунна, – увкуна Да-вудлул, дуркуну къуртал къадурсса къавурмалул бушкъапгу, цалла хъхъичІа тийннай дурну.

– Айшатлущал архІал учинна.

– Хъинни, Айшат, ласи мандолина.

Щарсса мандолиналул хъирив, жанахІирал тия чулийсса къатлувун нанинний, Давуд ганих куртІну урувгуга. Гъартасса гъухъа бавкъуну бакъя, хъачІунттай дагъесса ціансса сунттул лачак цукуннив дия, кІукІлусса исвагъину бувсса маxІ-сив шяраву хъатІуйн бувкІсса душавврал кунмасса бия.

Аминатлул балай оькину къаучайва. Айшатлulgу, муницин бавхІувкун, мийннал хъиннува ххуйну хъуна. Балайлиягу рязину, Давуд хъунмасса хІаллай хъят ришлан ивкІуна.

– Агар вин кІулссания, Галял балай учайсса куц, ина маxІаттал хъунссия, – увкуна Аминатлул.

Давуд, ци учинссарив къакІулну, ваца маз хъамабивтсса куна, щивкІун ливчІуна.

– Цумур Галял? – куну ціувххуна ганал, ганихъ къулагъас къадуллалисса чүний.

– Театрданий жунма хъунабавкъусса, дакІнийрив? – бувчІин буллан бивкІу-на щарссанил.

– ДакІнийри, – куну, хІаллих увкуна Давудлул. – Мув дуклай буссарив?

– Буссар, жул институтраву. Заочныйну.

Щарссанил ва ганил дуснал, кувннишал кувннил буллалисса ихтилатрах-

гу вичІи кІюла дурну, Давуд лагъну мандолина бишлай ия. Галял хІакъираву бусласисса зару цанма ссанчІав а yrkin бакъасса куна, га ия цува дуцлацисса макъанналухух лавгмунил дуллай. Яла, ганал ссятрахгу урувгун, мандолинагу бувкыну, увкуна:

- Гъар тти зун. АцІния кІира хъун, ххюра минутI лирчIун дур.
Лавсун рюмкарду, конъяқрал буцIлан ивкIуна.
 - Циссарав, Давуд? – maxIаттал хъуна Айшат, Давудлул цилва ва Аминатлул хъхьичІ конъяқрал бувцIусса рюмкарду бихълай ххал хъувкун.
 - Жуштал хІачIантIиссар инагу.
 - Авлия хъуну урав! Ттуща шайссарив?
 - Лажиннича, Айшат, хІачIи. Даҳъва ца рюмка.
 - Ттуща къабюхъансар. Ява, на бити.
 - Айшат, чIявусса гъалгъа мабулларда. КъабивчIантIиссара ина, ва ца рюмка хІачIарчан.
- Давуд цакуну лухIи-цIан лавгуга. Циваннин щарссанил цалва увкумур къабуллалисса?
- Цана муенин къабучIиссар, Давуд, – Аминат цилва дуснахлу буклан бивкIуна.
 - Циваннин къабучIиссар?
 - КъабучIиссар. ДикIайхха мукунсса чIун, хІачIан къабучIисса?
 - Вин бучIиссарив? – куну, цIувххуна Давудлул.
 - Хъинну бучIиссар. Ина буцIирча, на укунсса ца уттигу хІачIанна, – куну, жаваб дуллуга Аминатлул, хъянгу бивкIун.
- Давуд ссятрах урувгуга:
- КІира минутI лирчIун дур. Гъаз бара, – увкуна ганал лахъсса чIуниний.
 - Давуд...
 - Гъаз ба! – Давуд, ябакI бувтун, сситтуйну щарссаних урувгуга.
 - Ххуйсса арс аннав зун, – увкуна Аминатлул, яла Давудлух ва Айшатлухгу бурувгун, ххи бувна: – Ина, Давуд, вилла диссертация хъинну ххуйну къуртал дурну ккакканнав.
 - Вин, Аминат, ххуйсса гъалмагъай лякъиннав. Амма чанну хъяхъисса ва чIявлуну пикри буллалисса, – куну Давудлул.
 - Мукунма ттун къачча. Ттун оърмулувух хъяй бачин чай бур. ЗахIматсса, пашмансса ва айтIун чисса чIумалгума, ттун хъайнма чай бур. Агар мукунсса гъалмагъай бакIрайн къаагъарча, на щар къахъунна, – куну, хъян бивкIуна Аминат.
 - Хъинни туну, ина тIийкун бикIувча. Гъаз бинну хъяхъявиҳлу ва мудан хъайнасса гъалмагъайнахлу!
- Давудлул ва Аминатлул цакуну хІарчIун гъан дуруна. Мув ккавккун, Айшатлул зурзу тIисса каних бокал мурччачIан гъан бувна ва ххув увкуна. ГацIана хІарчIимур къакъарттуйн щуну, гъава биял къахъанан бивкIуна. КъацIилив лирчIимур эки къарутIиншиврул, ганил анаварну столлания салфетка ларсун, къацIилил ялув дирхъуну, чIувин дурна. Ганил иттату макъ лирчуна.
- Хула, ва ссан аyrkinssияв, Давуд? – куну, дуснахгу бурувгун, къаччан бивкIисса чIуний цIувххуна Аминатлул.
 - За бакъассар! Айдат хъун аyrkinнихха мунингу.

– Ссайннив аьдат шайсс? ХячIавриннив?

– Аминат, аьркин бакъамур мабусларда, – сситтуйну увкуна Давудлул ва хъхычI бивхъусса бокал, щуну, тийнмай бувна. – Тут щарссанища бюхълай бакъар мажлисрахлу ца рюмка конъякral хячIан, инарив танихлу буклай бура. Тайлассарав ина?

Айшат ятIул ларгса лажиннаращал ва атилса яруннащал цилва дуснах бурувгун, Давудлун ссибизан мабара тIутIисса лишан дурна. Ганил вивалу чуччлай, кIарчI биллай бия, амма цувпамур тIурча, ласнан сси къабизан-шиврул, уттигу хячIан рязину бия. Давудлун, сси бивзун, лахъну вев тIутIисса чIумал, ганин хъинну къутIайва.

Аминат, чайник ласун, кухнялийн бувккуна. Га бакъассаксса хIаллай, сси мабизларда тIий, Айшат ласнах миннат буллан бивкIуна.

– Анавар мауккара, ссавур дува, Давуд, ттул вихъ миннатри.

– На гъаксса ссавур дурну ура. Так ттун дакI дакълай дакъар на тIутIимур ина къабуллалаврий ва чил инсантал цайнма къабагъайсса иширттавух хIала бухлахаврий.

– Мукун циван тIий урав, Давуд? – нахIуну увкуна Айшатлул, – Аминат чил инсан бакъар, ялагу ганил тIимур тайлар.

Щарссанил увкусса махъру ганал дакIнийн щуна. Цува ссанчIав ккалли къ-ауллай ура тIисса пикри бакIравун бувххуна. «Вай цимурца Аминатлул цIаний-ри хъанахъисса, танилли цалла щарссагу зия дуллалисса», – тIий, пикри буллай ия Давуд.

– Циваннив та тайласса? – куну, лахъну цIувххуна ганал. – Юхсса зу кувни-нил кувнин адвокатшиву дуллай бурув?

– Мукун бакъар, Давуд. На вихъ яла бусанна та циван тайлассарив.

– Хъиннича, къабити. Тана най бур, та вил цIакъисса дус, – увкуна Давудлул рихшантрай.

Ласнал дурсса рихшант, цичIав къавхъуну бунува ссибизлазаву, къатлуун бувхса Аминатлух сситтуйну га уруглагаву, Айшатлун къурчи бизлай бия. Утти га, чIавахъулттичIагу авцIуну, жагъ Аминатлух, жагъ щарссаних хъинну сситтуйну, ваца гай ссанчIав ккалли къабуллай куна, уруглай ия.

– Давуд, чай хячIаннав? – куну, цIувххуна Аминатлул, ганал къачча учинтIи-шиву цинма кIулну бунува.

– КъахIачIанна. На увххун ура, игъалаган гъанна, – куну, Давуд, къатлува увккун, цува зун икIайсса къатлуунай лавгуга.

– Мув захIматсса даврилли мукун зия уллалисса. Мукун шайссар, за бакъ-ассар, – тIий, Аминатлул цилва дус паракъат буллан бивкIуна. – БакIрал даву хъинну захIматссархха, за бакъассар, пикри мабулларда.

– Нагу мукун бухъунссар тIий бура, – Айшат, хъахъи-мачIагу лавгун, пикрирдай столланул ялун къус бивкIуна.

Давудлул цинма диян дуллалисса гъарца тIааьндакъашиву, ганал захIматсса даврия ккаклай ххай бикIайва Айшат. Амма гава чIумал Давуд циваннив гакс-сава аххана хъусса, цихва ургъил къабуллалисса тIисса пикриги мунил дакIини-ва буклай бакъая. Ганан цувппа циван оькки бизлай буриав, циятува ганан ци къаччан бивкIривав тIий, га мудан пикри буллай бикIайва.

Ганин дакІин дагъуна уттигъанну ларгсса чун. Цувппа хъун хъусса ва дуклай бивкІсса шяравалу дуркІун хъхьичІ дарцІуна. Тикку, цилла шяраву, цувппа Давудлун щар хъусса күц пикрилуун бувххуна.

МУКЬУЛЧИНМУР БАКІ

Айшат, мурчай кіутІу тІисса гъухъул ухчІингу бувгъуну, зунттул бакІрай бавцІуна бия. Яругу мюрш бикІан бувну, га буруглай бия банавшалул рангірайн лавгсса архсса барзунтах. Лагмара ттуруллаяргу лахъсса, ваца вирттал кунма бавцІусса, хъунисса зунттурду бия. Июнь зурул ссав муксса ххуйссса дијахха, Айшатлуща бацІан къавхъуну, га цилва дуснайн лахъну оывтІун бивкІуна:

– Аминат! Аминат! Шиккун нану.

Аминат гилу ххяллучІа, тіутІивгу риттай, балай тій бия. Ганил балай къума ратІил ялтту левххун най бия. Дуснал цинма оывтІисса чу бавну, га къабагъуна, яла чарттал ялтту ххарххугу ласлай, левчунма АйшатлучІан бувкІун, ганил чіарав бавцІуна.

– Буругула лагмасса ххуйшиврух! – куна Айшатлул, кагу тіиртІуну.

– Маяжаннугу, ххуйшиву ххал да! – куну, рязи хъуна Аминат, куртІину ссихІгу бигълай. – Мув за учин оylvав ттуйн?

Га, ялагу левчунма лавгун, тіутІив риттай, гайннүя хъунмасса кацІ буллан бивкІуна.

Айшат, вичі кіюла дуллай, цукунчІавссавагу чу баяивав тій, бавцІуна бия, амма лагмара паҳъ дагъну дия. Так цилва бигълагъисса ссихІирал чу бакъасса, цамур чукІа-чітІ бакъяя.

Лавгунни школалий дуклаки замана. Архсса горизонт цүссә оyrмулийн оывтІий дур. Хіакынун ганихъхъун булунтІиссер аттестат, ва, курттараувусса чемуллуп оyrчіру кунма, левххун гъантІиссер дустал личІи-личИйссса чулухунмай. Вана Айшат цилва яла ххирамур дуснащал архІал бувкІун бур шиккун, ва зунттул бакІрайн, шикка цилва ялун бучІантІимур ххал бансса пикрилий кунма:

– Гъархъхъунусса вечерданий ци учивив на? – куну, цувххуна ганил, дуснанчанмайгу гъан хъуну. – Завучнал, ттуйн оывкуну, ихтилат бан а yrкинссар, увкунни. Амма нигъя буслай бура. Тикку чіявусса халкъ бикІанссер, Аминат.

– Гъай-гъай, бикІанссер.

– Туну, на ци бавив? Мукунсса кіанай на цалагу ихтилат къабувссар.

– Цукун къабувссарив?

– Та буврияр туну?

– Комсомольский билет ласласини. ДакІний бакъарив?

– КъабикІула, ци тій буссарав? Та чумал циняв жулвасса бия. Тиккугу на, ціарай бавцІусса кунма, буссия.

Аминат хъян бивкІуна.

– Ціарай циванав, ина бия полланий бавцІуна.

– Къабагъула, лажиннича, Аминат.

Баргъ зунттул хъачІихъун бахълаглай бия. Ссав, ца чулуха ятІу-парх дикІлай, гамур чулуха тіурча някІ лаглай дия. Паҳъ дагъсса дуниял хіалли-хіаллих ціан лаглан диркІуна.

— Бачу гъаннуча, Аминат, — увкуна Айшатлул, дуснах цилва хъунисса ва ххийсса, яшмилул рангса яругу бурган бувну. — Щан хъанай дур. На бурцУрдия хъинну нигъа бусайссара.

Аминат хъян бивкIуна. Ганил хъяхъаву лахъесса, инсаннан ххуй дизансса дия. Айшатлун цилва дус хъяхъисса чIумал, ганил чIаврдай шайсса кюнтIуллах бурган ччан бикIайва.

— Гъинттул бурцУрдил за къабайссар.

— Вин ча кIуллив?

— Зоологияния лахъхъав.

Душру лахъну хъян бивкIуна.

Щан хъанай, някI лаглагисса архесса зунттул лув цУрду лахълан диркIуна.

— Хъхъу, зунттурду, цУрду! — увкуна лахъну Айшатлул, лагмасса ххийшиврия маxIаттал хъанай.

— Ина хъхъичIун бурувгун бачу, акъахъурча, муруллих багъайссара, — куну, дюю дирхъуна Аминатлул.

Айшатлун дакIиниң дагъуна цилла амудада. Зунттаву щайIантрал цУрду лахъайссар тIий, ганил чIявуну бусайссия. «Утти чиива, га дурцуну, шиккун дурган дан», — тIисса пикри Айшатлувун бувххуна. Электричествоул чанна дурсса шяравалу ххал хъувкун, га ци маxIаттал хъунавав? Гъалбатта, ххишиала щайIантраятусса хаварду ганил къабусанссия.

— Жулла шяравалу шагърулуха лархъхъусса дур. Дакъарив, Аминат? — увкуна Айшатлул.

— Ттигу ца зуруйсса яхI ба, ккакканссар вин шагъру, яла гъалгъа тIунссарача, — куну, хъхъичI шагърулий ялапар хъанай бивкIесса Аминатлул жаваб дуллуна.

— Агар конкурсрой жува къамул къабарча?

— БантIиссару. Бансса күщүй жува хIадур хъун айрекинссару.

— На яла-яла сочиненияния нигъа буслай бура. Ина?

— Нагу, — куну, жаваб дуллуна Аминатлул, яла ххи бувна: — Амма литературагу къабигъар. КъатIайларив?

— История бигъасса ххай бурав?

— Гъай-гъай, бигъар. Бургу: литературулуву цимий автор, герой, образ дурив ххал дува.

— Историялуву ххал ба циксса фактру, циксса личIи-личIийсса ишру бурив! Иван Грознайная байбивхъуну, цимий паччахI аххана хъуну урив букки.

— ПаччахIтал! Мувгу цирив? — куну, пиш куна Аминатлул. — Так ца ацIния урчIулчинсса векрай цимий писатель урив ххал ба: Пушкин, Лермонтов, Толстой, Тургенев... — га, чарихун бахчуну, багъавай ливIуна ва ссибивзун увкуна: — Бачу къаританнуча. Жувания хъакыну дуккаврия ихтилат къаданну куну, икърал дурссия.

Душру чансса хIаллайсса къабагъуна. Айшатлул дакIиниң дагъуна дукIу вава зунттуйн цивппа бувкIесса чIун. Га чIумал шагърулий аспирантуралуву дуклакисса, ганин чансса гъансса Давудгү вайннаштал ивкIун ия. Га отпускалий увкIун ия. Зунттуйн наниний, ганин Давуд цихва уруглай ушиву бувчIай, ятIул бичлай, нач хъанай бия. Уттиватти та чIумал хъусса зару, цалва бувсса гъалгъарду Айшатлул хъхъичI бацIай, дакIиниң багълай бия. Гания маxъ, Да-вудлул гъан бувну, цичIанма бувкIесса чагъардугу пикирлуву щашлай бия.

- Ссая пикри буллай бурав? – куну, ціувххуна Аминатлул.
- Личи-личийсса зару бакіравун бухлай бура.
- Кіулли ттун ина ссая пикри буллай буссарив.
- Кіулхұрча, туну қыабикіу.

Күя чулинмай кіура бавну, зунттул хъачігу риртун, душру щолли урттул майданнів бувккуна. Қа-ца қлану гәй куну бия, лухісса айрши каса-каса-кру хуңу дагынұ дия. Гәй кумур чулий кіяласса чатир бившуну бия. Ганил ғаралғу қъавті бивчуну бия. Даҳвасса мурчал ғарал лама тиху-шихунмай буллай, чатирданул лагмасса қлану чанна буллай бия. ғарал ғарал бавцісса арамталғу ғалай бия. Гайнна арх дақъа қира трактор дарціну дия. Комбинезонғу лархесса тракторист гайннүл ғарал шүті-күті тій ия. Зунттал ва муруллап дянив тракторду ға айжаивну ғалай дия.

- Шиккү ттүл нину дікілан айрекинссар, – увқуна Айшатлул.

Грузовая машиналул ғарал инсантал бия. Айшатлул нину гайннашал ссаллив хіакъираву лахъну гәлгә тій дия. Гән хъанахъиссаксса, Айшатлун гай инсантал бувчілан бивкіуна. Укунагу чурхал лагъсса колхозрал бригадир Юсуп лахъисса плащраву хъиннува лагъну ғалай ия. Ганал канихъ мархърив, юхсса ттархърив ға загу дия. Тиймай ға колхозник ва Айшатлун къакіуллса ға тракторист бавціуна бия.

Айшат ва Аминат гән хъусса ғумал, гайннан чатирданува увқсса колхозрал председатель Махімуд ккавккуна. Айшат, ғилва дусгу құнкіу бувну, чулинмай ливхъуна.

- Махімуд! – куну, шуршу бувна ғанил, машиналул махъун лабікілай.

Ганин Махімудлұя хъинну нач шайва, амма мукун циваннівгү цинма къакіула. Бұслан бікілайва, Махімуд хъинну къянкъасса адаминар, тій. Бюхъай мунихтуну ғаная нач хъанай дікіләнгү. Бюхъай Махімуд, Давудлұл ппн ун тій, нач шайсса дікіләнгү. Қъавтілел ғанна дуллалисса Махімудлұл сипат ғалай ғанай, Айшат ятіул бичлай бия. Давудлұл ғибадатта бувкісса ға ғанан кіуллса ғалай бия.

– Ссая гәлгә тій бурув? Цивхъуну бури? – куну, ціувххуна Махімудлұл, циняннахту урувгун. – Ціван дяльвайссара, Ҳадижат?

– Ойкінү гәй тій ур. Укун гәйкүсса айрещарай на ғибадат къадугъантіс-сар, вана на зун баян буллай – сситтүйн увқуна Ҳадижатлұл.

- Ци тіссарив ванил, Камил? – ціувххуна Махімудлұл трактористнахъ.

– Къакіулли. Айрекин бакъа гәлгә тій бур. Бусича бригадирнан.

– Бригадир ттун айрекин акъар, – куну Ҳадижатлұл – Аллагъайн ғүлкү, яру ттулвагу бур.

– Ванияр күртіну гәй учин қашайссар. Ва хансса айршир, шағынал лачіл күкүрч дақъар. Бувчайрын вин? Айкылу вил вищағла бури, юхсса шаппа хъамбивтірів?

– Айкылұл хіакъираву ға хаварду мабусларда. Винсагу лякъинна. Ваппабай, айкылукар ккавкрай зун?

Махімуд ға ғанссаса халлай зумакъаавхъуну авціуна ия. Яла, ға күс ивкіун, щята ғяла лавсун, гәй күсса айрещарун құвтіуна.

– Циксса дұхъунссар шиккү? – куну, ціувххуна ғанал, қіссурттал щята бувгүсса ғаныгу ккаккан буллай.

- Аціния ххюра сантиметралияр ххишала дақъахъунссар.

– Махъмій қіанттурдай цукун бури?

– Мукунма, шиккү күнма. На ғалай дав, – куну, жаваб дуллұна бригадирнан.

– Къабучір. Пайда бакъассар. Ина циксса гәй учав хіакъину?

– Ряхра гектар, – председательнал, циван цүхлахиссаривгу къакIулну, жаваб дуллуну трактористнал. – Тти ттухь ци ба тIиссарув?

– КуртIшиву диялсса дакъар. Цүнил гъай учин багъанскар, дус.

– Ци? Ряхрагу гектар? Ина хъярч буллай урав, МахIмуд?

– Бан чайвагу акъара. Даврий хъярч бикIайссарив? – увкуна къянкъану председательнал. Яла га, кIура авну, чатирданучIан авчуна. Ганал хъирив бригадиргу лавгуга. Хадижат трактористнал Чарав дарцIуну лирчIуна.

– Ина циссарав шикку? – куну, махIатталгу хъуну, цүвххуна ганил, цилва душ ккавккувкун. – Аминатту бурив?

– ТIутIив дан лавгссия.

– Цукунсса тIутIиври ва чIумал?

– Гъархъхууну жул вечер дуссархха. Мув вин хъамабивтрив?

– Амма, майжаннугу. БакIраву зад къаличIай хъуну бур. Тайлассархха, ина ттухь бувсъссия. Туну, ваксса чал циван хуурув?

– Къавхъуурвхха, дадай. ТIутIивгу ратлай, жулва оърчи заманагу дакIини бутлай буссия, – Айшатлул ниттил канилун ка руртуна. – Дачу, ххуллийх банду гъалгъя.

– Дадай, шардания ина чIу лахъ къабара, шикусса вил вев-шев цияв? – куну Айшатлул, цаппара хIаллай къабагынугу бивкIун.

– Цукуннивав?

– Та трактористнахун циван дяъвай дуссияв?

– Гъа, ина мурав тIисса? Вин танай язугъ хъанайвагу бакъаяв?

– Гъай-гъай, бия. Мискиннал гъай куну бур, утти тIурча танан цүнил цимурца гъай учин багълай бур.

Хадижат хъян бивкIуна.

– На махъ буллускар, гектардания къура центнер ласун. Цувппагу собрания-лий – халкъуннал хъхьичI. Укун гъай кусса аэршаая Аллагъиных чIа тIурчагу, ацIраагу ласун къашайссар. Халкъуннал ттуйра бювкъу-ай дуллай чай бур тIарив ттун?

Цаппара хIаллава цIаннай колхозрал багърал лагмасса чарил чапар ххал хъуна. Урчи чулух хъун бакъасса бяр бия. ЦIаннай ганил щин лухIину, ваца бавцIан бувсса къир кунна, чалай дия. Тталлуй лархъсса фонарьданул чани Ѣшинавун багъну дия. Мюрщисса Ѣатчал га чани, цащаалва лавсун, ливхъун на-нисса хханссия. Бярнил тамур чулух, чанна лавхъун, школа Чалай бия.

Душваврал ша кутIа бувна.

– Инава школалийн дучIанна увкушиву дакIиний бурив? Юхсса мувгу хъамабивтрив? – куну, Айшатлул ниттихъ цүвххуна.

– Къабивтунни, къабивтунни, ттул душ. Утти цимурца дакIиний бур, – куну Хадижатлул ва цүвххуна: – Агар на къадучIарча, ци буссарив? На дакъахъурча, зунгу хъиннува тяхъану бикIанскар.

– Духъхъу, духъхъу, дадай. Инания дучIан махъ буллунни. Ваймийнналссагу нину-ппу бучIантIискар, инагу духъхъу.

– Хъинни, туну. Зу насияра, на ца шаптайгу бувххун, янна-кагу чIу дурну, вацIана дучIанна, – куну Хадижатлул. – Укун на тиккун дучIарча, на ккавкма зул вечердания лихъанскар.

– Хъинни. Так чал машара, – куну, дюъ дирхъуна Айшатлул.

Душру школалул чулинмай бавчуна.

ХХЮЛЧИНССА БАКІ

Собраниялий Айшат, нину ххал дуллай, лагмава буруглай бия. Нинумур түрч шкодалуву дақъая. «Цивхъуссарвав? Циваннивав къадуркісса?» – тий, Айшат пикрирдавун лавгуда. Мув чумуву ганичілан левчунма, пионертал бувкіун, аттестат ласаврищал барчагу бувну, түтіл каці буллуна. Пионертуврал түтімунил Айшатлун асар хүн буллай бия ва га гайнача бавціунма ливкіуна. Яла пионертал лавгуда. Бувкіуна Аминат, ганил хъирив – дустал. Циняв гай гъавасравун лавгун, ххарину хъяй бия. Гайннан гъарцаннан ци-бунугу учин, ссай-бунугу хъян, ххари хъанан, хъярч буллан чай бия. Ца бия оырчілан вальсрай къавтіун ххуйну къактұлли тий айрзираі, гамур түрч – ганил түтімунихгу къулагъас къадуллай, вечерданул хъирив хъуннасса банкет дикілантіссар тий буслай бия, шамулчинмунил түрч, цинявннаяргу چулахъ буллай, медицинский институтравуннияр педагогическийлувун буххарча хъинссар, тий бия.

– Арх баннын, жаназарду къукылан! Цаха учинсия! Тачіав къагъанна, – тий, вең тий бия ца, лажиннараву дақі оғзаннугу дуллай. – Университетравун хъина! Мув хъинсса иш хъунсия.

– Къабикіяра душшув, лажинни, – куна Галлял сситтуйну. – Дуккаву ва ялагу дуккаву, бизар хъунна на мунния. Бачияра, душшув, балай учиннуча.

– Бачияра, – куну, циняв рязи хъуна.

Цинявннал баҳілай, «Широка страна моя родная» тісса балай тіун бивкіуна. Айшатлун, балай тий булува, дазу-зума дақъасса хъуру, пуркіу тісса заводрал турбарду, бишлашина хъхирил щатпів, мусил талатисса къалмұл хъуру хъхьичі дацілай چалай дия. Мий цинявннул ялтту гъаз хъуну, бюхттұлса зунттурду چалай бия. Цинма гай ххирасса бунутійрив, юхссагу зунттаву цувппа хъун хъуну бунутійрив, гай ганин цимурцаннұяргу ххуйну چалай бия.

– Цукуннив къактұлли, дақімур къуману дур, – увқуна Аминатлұл, балай увқуну, къуртал хъуну маҳъ.

– Майжанссар. Ттуvu цукунсса асар бурив күллив? – куну, ңұвххуна Айшатлұл. – Ва ца гъарххъунусса вечерданийну, жулва оғрмулуп ахир хъунтісса кунма, چалай бур.

Аминат хъян бивкіуна.

– Хіакыннусса кыниния тихунмай жулва оғрму дахъвархха байбихълахъисса.

Мукун тий, гъалгъа тий булува, гайннанчілан бувкіуна Айшатлұл ңаҳхувдущ.

– Вин шаппайн нину оғвтій дия, – куну, лахъну увқуна ганил.

Мукунгү увқуну, га гъан сукку хъуна, амма Айшатлұл буллусса суалланул бацілан бувна.

– Циван оғвтіссарив къабувсрив?

– Къабувсунни.

– Хъинни, на ңана бучіланна.

Айшат ва Аминат күвніхін күв маҳітталну бурувгуда.

– Ина чяни зама хъуннав?

– Гай-гай. Шаппа ци дуллавав?

Чурттуй Галя ганил хырив лавуна.

– Вин циван овтпий бияв? – кагу дуртун, цувххуна ганил Айшатлухь.

– Ттунмавагу къакIулли, – куну, жаваб дуллуна Айшатлул, пудра бивчуну дакъин дурсса Галял лажиннаравунгу буруглай. – Ина чуннав?

– Нагу шаппайн. Буттан аттестат ккаккан бан най бура. На вацана зана хъунтIиссара, ина?

– Нагу, – увкуна Айшатлул. – Гъархъну вечерданий ина балай учиннав?

Галял ххуйну балай учайва ва рояль бищайва.

– Къаучинна. Директорнахъ на ци банны увкуссарив кIуллив? «Евгений Онегин»-ннютусса ца парча буккинна учав.

«Гъар, изу. Ттун ччай бур

Вихъ Тайланма бусан...»

Галял шавкъирай бувккуна вай махъру, цилва гай сценалия буклакисса хханссия. Яла, нач хъусса кунма хъуну, цаппара хIаллай бакI хъхъичIун дуртун бавчуна. Ганил мусил вичIилуссайн чавахъулттия чани багъну, гай пирх-ппирх Тун диркIуна.

– Ттун хъамабитавай ливчIунни вихъ цУххин: собраниялий аттестат ласласиний, на цукун гъалгъа тий бияв? – куну, цувххуна Галял.

– Хъинну ххуйну.

– Майжаннугу, тий бурав? На хъинну нигъа буслай, гъалак буклай бивкIра, – ганил бакIгу гъаз дурну, дахъва пиш увкуна.

– Ина хъинну паракъатну бия. На вих буруглай, вий маxIаттал хъанай бивкIра.

– Буси ина, буси! MaxIатталгума хъура учав?

Айшатлун, цувппа хIадур хъанайгу бивкIун, нигъа бусаврил ва гъалак буккаврил аттестат ласайни, цищава цикIуй учин къавхъушиврия бусан чган бивкIуна, амма яла, къабувсунма къабивтуна.

– Бургу, буттал кабинетраву чани бур, – куна Галял маxIатталну. Гай мувчумал райисполкомрал чарах най бия. – Лажинни, га ваксса хIаллай даврий-рив? Ганал машинагу шиккува бур. На буттачIан лахъяннача. Айшат, ина ччяни бучIанссарав?

– Вацана бучIанна. Шаппа ци дуллавав? Циван овкуну бурив кIул бувну, вассят зана хъунна.

– Нагу. Гъу, на лавгссара.

Райисполкомрал къатрал чарав «Победа» бавцIуну бия. Га Галял буттах ялугълай бухъунссия. Айшат чарах бувккун най бунува, хIаллих машиналул вив бурувгуга. Га уттиннин гукунсса машиналий щябивкIун бакъая. Ххуйши-ву ххал ба! Укунсса машиналий занан цукун ххуйну бикIанскар?! ТалихI бусса Галочкай! Га чIявуну буттащал шагърулий лагай. Укунсса машинартту ша-гърулий чIявусса бурвав?

Айшатлун цакуну дязвилий ивкIусса ппу дакIний агъуна. Га сагъну ивкIес-сания, цувппагу талихI бусса бикIанссия кусса пикригу хъуна. Ганин дакIinin багъуна, фронтрайн нанинний, буттал цихъва увкусса махъру: «Оърмулуву яла агъаммур – ахирданин бияннин оърмулийн вихну бикIавур, ттул душ. Ххуйну дуклаку ва вихну бикIу жулва ххуймур оърму бучIантIимур бушиврий». Яла,

Чувин дурну, адаминасса кунна, цилла кагу дургъуну, шамийла ппайгу увкуну, ххи бувсса: «Ниттил къайгъу ба, ина утти хъунмасса хъуссара».

Трубка кунма, кIура баян бувсса аттестатту канихъну, Айшат анаварну чарил бавкъусса азварданувун бувххун, утта-кIюласса чурттурдайх лавхъуна. Ширияса пюрунналул ларзний цалла дакъасса ккалушру ххал хъувкун, цув-унугу ца инсан цаннийва ухъунссар кусса пикри хъуна. Мяйжаннугу, къатлуун бувххувкун, ганин Давудлул буттарссу Майсарат ххал хъуна. Га дия оърмуулуп дугъарасса, амма загълуннса хъамитайпа. Щансса, гъартасса гъухъул ялтту паммалул каҳидакъу ларххун дия. Та Айшатхълан дахъа гъаншиву дусса бия. Амма мукун бухъурчагу, Айшат ганиха хIурмат буллай бикIайва, ганин буттарссий бакъя къаучайва ва ганих, цилла ниттих кунна, вичИигу дишайва.

Майсарат, цилла дучсса каругу столланий дирхъуну, щядиркIун дия. Ганил чIарав, бакIигу хъхьичIун дуртун, пикрилий нину дарцIуну дия. Майсаратлуйн хъямалагу багъну, ганил цIуллу-сагъшиву цIухлай бунува, Айшат нигъа бувсъесса яруннашал ниттих буруглай бия. Ниттил хъахъи ларгесса пикрирдавусса симанналул буслай бия цирив ца хъинну хъунмасса зад ялун бившиву. Ниттил ва Майсаратлул цуппа ца тIааын бакъасса гъалгъалийн хIадур буллай, цихъва бусан чыймур къабуслай, цирив ца зад циятува къюлтI буллай бур тIисса пикри Айшатлул бакIравун бувххуна. Мув пикрилуп га хъиннува гъалак буккан буллан бивкIуна.

– Майсарат, инава бува мунишал гъалгъа, – увкуна ахиргу ниттил.

– На вищал гъалгъа бан дуркIра, ттул душ, – куну, Майсаратлул Айшат цилва чIарав щябивтуна. – КъюлтI къабанна, ина жула Давудлун буцин чай буру. Хула, буси инава ци учин чай буссарав. – Яла, ниттих дуурргун, ганил увкуна: – Ина буруккин мабулларда, Ххадижат. Аллагъинал чивчумурди ялун бучIайсса, мув баххана бан къашайссар. Душ вил хъунмасса хъуну бур, Давуд тIурча хъинну ххуйсса оърчи ур. Мув бакъасса, вилва гъанчувгу ур. Мунал цIана къуртал буллай ур... цукуннивкъай учайсса, хъамабивтуни. ХIасибул калам, муная хъуна инсан хъанай ур, – цилва бувсмуний рязину ганил бакI гъаз дурну цал ниттих, яла душних дуурргуна.

Цал бакIрайва Айшат ххаригума хъуна: Майсаратлул цихъва бувсмур личину нигъа бусансса ягу гъалак букканасса къалякъаврия. Ганин ци-бунуугу ца оъккисса бала ялун бивсса ххай буссия. Амма мув пикри хъуна цакуну, яла тIурча ганил бакIравун хIалли-хIаллих бувсмунил мяньна духлан диркIуна, ва духлахиссаксса цилва ялун бучIантIимунил га ццахханнарал хъанан бивкIуна, нигъа буслан бивкIуна. Щар хъун! Нинугу цурдалу къариртун, цаймийнначIан гъан?! Дуккаву къаритан?!

Майсарат ниттишал бан нанисса ташулул хIакъираву гъалгъа тIий дия, мунил хъиншиврия буслай дия. Мув мукун гъалгъа тIий дунура, Айшатлул Давудлущал хъусса цилла хъунабакъавуртту дакIинин дутлай, щябивкIун бия. Мукун пикри буллалисса гъарца чIумал ганил цихъхъунма цилва суал булава: «Давуд цина ххираравв, юхсса къааххираравв?» – куну. Мув зад мунин ттигу щаллуну кIулну бакъая. Ганин дакIинин дагъуна дукIу гъинттул Давуд отпускалий шавай увкIисса чIумал цувппа ганашал кIул хъусса чIун. Амма ганашал цувппа хъунабакълакъавуртту, анжагъ ца дусшиву дакъасса, цамур личIисса цичIав бакъая. Аълтусса ягу къюлтIисса мийннал дянив къабикIайва. Хъунабакъавуртту маччашиврийсса дия. Давуд цалва аспирантуралуя, историялуп эл-

мулуга буслан икайва ва мунал бусласисса хавардал Айшатлунгу историялул элму лахълансса, цувпагу историк хъунса гъира буттуна.

Давудлуп Калимат тисса ссу бия. Га арулчинмур классраву дуклай бия. Уссу шагърулийн ачин хъхьичІ кыни, ганил бувкIун, Айшатлуйн цаннинма овкунна. Давудлуп ниттин цА Нуржагъан дия. Га дия лажиннараву гъайбат дусса, амма азаруннил хъахъимачасса, хасиятрапл кюласса хъамитайпа. Айшатлухъ гъарца мукъул хъирив «ттул душ» бакъа къаучайва. Ппума шава акъая, районналий хъхьичIунсса колхозрал председатель уну тий, мув чуннив ца совещаниялий гъан увнү ия.

Айшат ва Калимат лувчIиннийсса хъун бакъасса дукра дукай къатлуу щабикIун бия. Чирттай личIи-личIийсса суратру лархъун дия. Яла гайнначIан Давуд увххуна. Москавлий аспирантуралуву дуклакисса цала дус Рашидлуп гъан дурсса суратру душвавран ккаккан дуллан ивкIуна. Ниттил Калимат чуннив ца аркинсса кIанайн гъан бувкун, Давуд ва Айшат цивппалу ливчIуна. Суратру ккаккан даймунил дурну, Давуд гъан хъуна. Хлатта ганал бигълагъисса ссихIиралва ганин цирив ца асар биян буллай бия. Яла, кия каних Айшат бувгъуну, халлих цачIанма кIункIу бувна. Давудлуп Чири бивчусса, дюрчIусса ва альтрилуп къанкъ дусса лажин цакуну Айшатлуп лажиннарайн ларуна. Га начилл ччувччуну лавгуну. Хъит увкуну, Давудгү тинай увнү, га анаварну къатлува бувккун лавгуну.

Мув иш хъуну маҳъ, ганиву Давудлую ххуй бакъасса пикри ливчIун бия. Амма цаппара гъантрава ганичIан Давудлуп чагъар бувкIуна. Чагъарданий цимийгу кIанай, цува багъиша или тий, миннат буллай ия. Цува гания чIянуу пикри буллай ушивугу чивчууну бия. Чагъар бувкIувкун, Айшат чансса кIукIлу лавгуну, кIира нижмар ларгун маҳъ, ца чагъар ялагу бувкIувкун, ганачIан жаваб гъан дурна. Мукун байбивхуна гайннал кувнинчIан кувнинал чагъарду чичлачаву.

Майсарат, ниттищал буллалисса ихтилатгу къуртал бувну, цилва ххирасса ссил арсанан буцлацисса душних, мюрш диркIун, дуруглай дия. Хъунисса цIансса яру, лахъисса иттархъенну, хъачIунттайн багъесса хъунисса ганзесса халлурду, жагъилшиву ва чурххал тазашиву, – вай цимурцаннуй ганил дакI дакълай дия ва ссил арснал бан чисса ташулийгу га хъинну рязину дия. Майжанну, Айшат ва ганил циняв мачча-ляхъин личIину цА дусса тухунналуп инсантал бакъашиву ганин кIула, амма утти заманнай муних личIину къабур-гайшивугу дакIний бия. Ду-дакъашиврул чулуха тIурча нину ва душ личIину дусса инсантал бакъая, ва мукун сававгу къатлуп заллу акъашиву хъанай дия. Майсаратлун мув мукун бушиву кIулну бия. Щар дуцайни, хъуслих маурграча, душних ургу, тисса учалагу муунин дакIний бия. Цумур чулуха пикри барчагу, Давудлуп буттал MaxIумдлуп цувппа шиккун Айшат була учин гъан баврин цичлав учин бюхъайссса иш бакъая – душ орчIан лайкъисса бия.

– На вил жавабрах ялугълай дура, ттул душ, – увкуна Майсаратлуп, ка дуртун, Айшатту ххира-ххуй буллай.

– Ттун къакIулли, – дахъва баянну жуав дуллуну Айшатлуп. – Ттун уттигу дуклан ччай бур.

Цилва тIутIимуния цинма нач хъанай, цилла кару чу лаританссарив къакIулну, гайннух ялугълай ливчIуна. Лажин ятIул дирчуна, яру цАй-цАй тий бия.

– Майжаннугу, муунин дуклан аркинссархха. Ттун мув хъамархха бивтсса, – душнин кумаг бан ччай увкуна ниттил.

– Дуклан! Ци хүнниннив дуккайсса? АцІра шинай дуркуннихха, къагъасарив? – ссибивзун увкуна Майсаратлул. – Гъархха лас дуркүсса ушиву.

– Къагъассаар, ххирамур. Тти заманнай дуккаву цинявнан айркинссар, – увкуна ниттил. – Вана жува, дукъаклай бивкIун тИй, цАНнува ливчIун буру. Жунмаца зад къакIулли.

– Цансса, за къакIулсса инсаннан на нава ккалли къабайссара, Хадижат. Буккин-ичин ттунма къакIулнугу, хъиншиву ва оьшиву ттун хъинну кIулссар. Хъинну дуркүсса, амма авлиясса инсанталгу бикIайссар. БувчIурив? – къач-чан бивкIесса чIуний цIувххуна Майсаратлул. Хадижатлул увкуумур ганин чан къабивкIшиву чалай бия.

– На мукун тИй бакъара, Майсарат...

– Ттух вичIи диша, – куну, га бяличан бувна Майсаратлул. – Агар вил душнин дуклан чарча, дуккича. Аллагънал ка бакъиннав. Цува Давудгу мунин къаршину къауккантIиссар. Вин бувчIа, га хъинну аькълу бусса, дуркүсса инсанни. Ганал цалла щарссанин ци бантIиссарив жунманияр ххуйну цанма кIулссар.

– Ина тIимур тIайлар, Майсарат, – куна хIаллих Хадижатлул. – Ганан мий цимурца цанма ххуйну кIулхъунссар.

– Жува, цалийн бувкIесса кунма, хъуссия. Утти тIурча, Хадижат, ина цирив къакIулсса зару буслан бивкIунна, – увкуна Майсаратлул, яругу мюрш бикIан бувну, ганих буруглай. – ДакIния буккан мабара: на шиккун MaxIмудлулла тIайла бувкесса.

– Гъай, Аллагъ! – куну, куртIину ссихI бивгъуна Хадижатлул. – Ца бакъа бакъасса душния личIи хъун къабигъассаар, Майсарат.

– Туну, ина мув вилва душ гъаржлуу бишиннав? Чун дирувкун, душ цилва ххуллийх гъан къабуллалаву хъисгу къатIайлассар. Аллагънал чивчумуния маxъунмай хъанахъаврил цимурца зия дайссар, – Майсаратлул, полланих щу-рушисса гъухъул ухчIингу гъаз бувну, цилва кIану Айшатлул чIаравпай гъан бувна.

– КъакIулли, ттул ссу, ци учинссариввагу къакIулли...

– Гъу, Айшат, буси инава ци тИй буссарав, – куну, Майсарат ганих дуур-гуну. – Тайнаннин ина цимиijлгу лавгунна, вин тай цукунсса халкъ буссарив-гу кIулли.

Айшат ци учинссарив къакIулну, цихъва цувппа, циваннив ттун цIана щар хъун, тИй пикрирдаву бия. «Яла, маxъатугу щар хъун чIалкъахъунссархха? Ойруния дахъва байбихълай бур. Аминат мукун тИй бакъаяв хIакыну?»

БакI гъаз дурну бурувгесса чIумал, нину цихра ялугълай ххал хъуна. Ниттил дуруглагаву цукунссарив дурчин къабюхъайсса пашманнса дия. «На цибавив, ттул душ, иш укун багъну бур», – тIисса хханссия ниттил яруннал. Айшатлун цилла ниттий язугъ хъуна, ва мув язугъ шаврил га цинма цувппа кIура баян бувсса кунма, кIулшилийн бувцуна. Цинма къаччайнугу, укун лавайссса хIур-мат бусса инсантуврал тавакъюв биттур къабувну, бачIва занабан ниттин чай бакъашиву Айшатлун бувчIуна. БачIва занабарча, щалла щар ниттий хъян-сар тIисса пикри дакIивун багъуна.

– MaxIмуд хъинсса инсанни, – тИй, буслайнна дия Майсарат. – ХIазран акъ-ар ганая колхозрал председатель увсса. Укунсса инсантал дунияллий чIявус-

са къабикайссар. Ттулва ссил хакъираву турча, зума къабахъанна. Мазрал байлсса бур, иширачла анавар буккайсса бур, амма зарал, зиян бусса бакъар. Цукунсса бухъурчагу душиву ва аваданлугъ дусса клану бур. Ччатигума цахъис ганзмур, куклуумур хъинссар. Ина пашман къахъунтиссара, ттул душ.

Айшатлун ссибизлай бия нахлу маҳъру бусласисса Майсаратлуйн. Ганил лахъесса чу, цилва ссил арсная тутисса чывуклу маҳъру дакинцилун щилай бия. Майсарат цихва буруглай ккавккун, Айшат хъиннува ятил бивчуна ва гужрай увкуна:

– Ттун къаклули, – мукунгу увкуну, бивзун, къатлува бувккун лавгана.

– Гъу, Хадижат, бачу жува хъямала багъаннуча. Ккавкрив, вил душ рязину бур? Утирив ина маҳъунмай къабанссар, тий бура.

Майсарат бивзун, Хадижатлучан гъан хъуну, ганин шамийла ппай увкуна.

– Цибанссар, Майсарат, ина тийкун биклувча, туну. На яла ци учивив? Аллагънал талихI буулнав, дузрайн букканнав. Чивчумуния буккан къашайхха.

– Вил душнил чичру хъиннура хъинсса дирклун дур. Укун ххуй клаантая маҳъунмай шайссарив? Барчаллагъ, Хадижат, ттул маҳъ зия къабаврин. Дачира-клаанна дурклун ххуйсса душгу лявкъуну най дура. Аллагънал вил оърму лахъи баннынав, вил душ талихI бусса лякъиннав, душнил оърчан була тий, буцлай ккакканнав.

Кирагу хъамитайпалул, лачакирттал мурцурдах яругу ливхъуну, цал ялагу хъямала багъуна. Яла, Хадижатлун нуз тиртлуну, душнин оъвтлун дирклун, амма га чун лавгссарив бакъя.

– Чун дирувкун, душ бацлан буллай пайды бакъассар. Хъунклатлутли ххуйссар, дахъра къуплива хъя увкусса чумал. Вай цимурца вин кулну лякъаврий, на хъинну ххариссара. Ина цуллу баннынав, Хадижат, вил оърму лахъи баннынав, хъиншиву, ххаришиву дакъя, ялун къадияннав.

Хадижат, цихъва тутимуниху вичи дихълай, шкаф тивтлуну, гива бушкъапру, къусри ласлай бия.

– Махимуд, ттун циняннайр ххирассар, – куна ганил. – ХъхьичI жуннин увхсса къауккайсия. Ттирив туну ци баннынав.

– Кулли, ттул ссу, кулли. Зунния га циван уккансия, вил Абакар ганал яла хъинма дус унува. Мий кляягуния кувнинчла кув бакъа къабацайва. Бунагъирттал альба баннынав цал, хъинсса арамтувннал цая вил Абакар.

– Цаманан бувкиссания, Майсарат, гъан къахъунтиссия, амма Махимудхъан турча къабулунна чин къахъунссар.

– Хъинну тайлара ина, Хадижат, – куну, рязи хъуна Майсарат. – Махимудлун хъинну къаччан биклаантиссия, агар ина ци-бунугу куну, маҳъунмай хъуссания. Заннал ина талихIрайн биян баннынав.

Цилва иш къуртал хъувкун, Майсарат бачлан сукку хъуна, амма Хадижатлун цукунчлав гъан къабитанна тий, га бацлан бувна.

– Къабучиссар, ттул ссу, бачлаа буккан, къабучиссар, талихIрайн къабуккайссар, – куна, ганил столланий чаяй хладур дуллай.

Майсаратлул, нацлу бувсса стакан чайлулгу хлевчун, чансса бакъухъ бувкуна, ницлая къуса дирхъуна. Яла, чансса халлай щядирклунгудирклун, дачлан сукку хъуна.

– Барчаллагъ вин, Хадижат. Ина на ххари дунна, – тий дия га, ккалушру лахлай дунува. – Хакъину кюорххил Давудгу увкиссар. Цанма бавувкун, гагу

хъинну ххари хъунтIиссар. Сарану, базар къини, була учин ва кIисса лаххан бучанну. Тти вин хъхъурду хъинну, ттул ссуй.

Цаппара хIаллава ххарисса Майсарат, чансса арччагу тIий, бавкку-шавккусса утта-кIюласса шяраваллил кучардавух анаварну ссийчIан дарчуна. Ганихъ цилва бусантIимуния хъиннува ххари хъанай, ша дири буллай най дия.

Айшат тIурча мув чIумал ларзулу бавцIуну бия. Къума ратIил чулуха неххал чIу хъхъунил паракъатшивруву хъинну ххуйну баллай бия. Чуврив архну радиолува тIааинсса музыкалул чIу неххал чIунивух хIала хъанай, дахъва вичИлуух бишлай бия. БакIравусса шугъурду цилва-цилва кIанайн багъесса кунма хъуну, уттива тти га бия цийнма хъанахъимуния пикрирду буллай бавцIуну. Цилва оърмулову хъуннасса дахханашин хъушиву ганин чIалай дия. Щар шаву! Чурхавун цукуннивсса вас-ццах бувххун, ганил къума буллай бия. Махъесса ппурттуву ялу-ялун ххира хъанай нанисса Давудлул сурат цакуну рахIму бакъесса ва сситтуйсса ласнал суратрайн кIура дарну, хъхъичI дацIлан диркIуна. Циятува гуж чан хъанай, хIал ласлай багъуну нанисса кунмасса асар бухлан бивкIуна. «Лажинни, Давуд мукунсса икIантIиссарив? Гъич мукун бикIан къабюхъай. Га хъинну ххуйссса ур, адад дусса, хIурмат бусса, хъинну дурккусса ур. Ганащал цувиппа бухъурча, талихI бусса бикIанссара. Институтран ци бантIиссарив? Шярал хъяннил мукъурттин ци бантIиссарив? Дустуврал, яхI бин къавхъуну, щар хъунни учинссар, цувпагу колхозрал председательнал арсанан. Учительтуврал ци учинссарив? Ци бантIиссарив? Циваннин нину рязи хъусса? Къабулунна учин аркинссия. Ссан аркинссса щар шавур цIана? Щар шаву зуруйсса ххаришивур, оърмулухунсса буруккинни, тIун бикIайхха».

Ци банссарив къакIулну, цахханнарал банд лавгун ливчIесса Айшат, цийнма щиллив ца инсаннал ка щусса хавар хъуну, ццах увкуна. Чарав дарцIуну нину дия. Га цилва душнил пашманнса симанналух дуруглайгу диркIун, паракъат буллан диркIуна.

– Бачу, ттул душ, къатлуунмай. Шикку дюхлу дур. Цимурца ххуйну хъунтIиссар. На мудан Аллагъиныхъ чIа тIунна, вин талихI булуннав, тIий. Ина нанисса инсантал хъинсса инсанталли. Мийннал ппу хъиннува хъинсса уссар. Бачу, ттул душ, бачу.

Айшатлул, ниттил хъачIрай бакI дирхъуну, лажин кIучI дуруна.

– ЦитIиссарав, ттул душ? Ина ххари хъун аркинссара. МахIимуд вил буттан цала уссунияргу ххирассия. Мув кIуллив вин? Заннал цалва талихI булуннав.

Яла Ххадижат душнийн хъямала дагълан диркIуна.

– Бачу къатлуун бухху, гъанттайсса дуканнуча.

– ЦIана бучIанна, дадай.

Ххадижат, хъювун дурчIун, цихъра цурда гъалгъа тIий най дия. «ХъхъичI укун къабикIайссия. Уттирив цIуххай, рязишиву кIул бай, яла ташу бай. Ттул заманнай тIурча, душнин цила буцай оърчи тавханттувуя ккаккайсса. Гъай, оърмуй, оърмуй».

Айшат цакуну бяхълан бивкIуна. «Ва ци оъккисса дяркъурвав? Юхсса ва ттуннив укунсса?» Ганил яру хъинну тIивтIуну буруглан бивкIуна. Ганил яруннил туранну ялу-ялун хъуни хъанай дарчуна, ахирданий кIива хъунисса кIунтI хъуну, чIаврдайх ккуру лавгуда. «Ттигу гъарал лачIлан диркIив?» – куну, ганил бакI гъаз дуруна. Ссав пар-пар тIисса цIурттал дурцIуну дия.

РЯХХИЛЧИНМУР БАКІ

Айшатлун ойрму хынну ххирая. Утти түрчча, цувппа Давудлун хыну маҳъ, ойрму ганин хыиннува ххира хынуна, ваца ялуввасса алжан кунма, чалан бивкүнүн. Ганил цищава шайкун Давудлух ччаву дурна, цилва циняя асарду ласнахсса ччаврил чулинмай күра баян бувна. Лас ганил ойрмуул мядына хынуна, яла айзизма ва ххираама хынуна.

Давудгү хыумуния рязину ия: цалчин, цанна ххийссә щарсса дуцаврия, күлчингу, буттал цахъва увкумур биттур баврия. Утти, щар дурцуун барз лавгун маҳъ, ганан исватну чалан бивкүнүн буттал түтімур тайласса бивкүшиви. Айшат хынну ххийссә ва нахіусса лякъаврия га хыиннува ххари хынуна, мув бакъассагу циняя гания ва ганил ххийшиврия ва хыиншиврия царду дуллай бия.

Шагърулийн ачин цаппара гъантри ливчісса чүмал, Давуд дакіний-мазрай бакъя буна, Галящал күл хынуна. Мув күл шавугу школалучы хынуна. Галя, историялуп учитель Сайдовлуп чарав бавкүнүн, ганащал гъалгъя тий бия. Ганал вай күягу дус бувна.

Галя хынну ххийссә бия. Ганил ххийшиву хъунисса яруннаву, ххийссә чурх-хаву, мармар чария цүркүнүн дурсса куннасса сипатраву душиврий дакъасса, мюршссә исвагъисса сукку түтіавризу, пиш учавризу, анаварну ва күтіннүн инсаннах бургавризу дия. Галял яру, лурттучын Давудлухгү бурувгун, ганал яру цийнма тайла бацтайхту, анаварну историялуп учительнал чулухунмай күра бавуна. Яла, чансса халлайгу бавкүнүн, ссаннив дахъя пишгу увкуну, барчаллагы куну, лавгунा.

Давудлуп бакіраву Галял сурат лирчүнүн. Ганан Галя хъхычыгү ккавкүнүн бия, амма циваннин ганил ххийшиврул ттининнин ганайн муксса асар бувну бакъяя. Утти түрчча ганил ххийшиву ванал дакінива дуклай дакъяя.

Мунияр маҳъ, кулпатрагал ва лас-щар шаврил халкъираву пикри буллалиний, Давудлун Галя дакінин багъайва ва га пикрилуу цалла щарссанищал цачы бивхъуну, гай күнниллагу лащин дуллан икайва. Ва мув дакінийссә гъарца чүмалгү Галя цалла щарссанияр ялттусса бушиву мунал пикрилуп гацана къукъайва. Гъай-гъай, Айшат ойкисса бакъяя, асар хъунсса, ччаву дусса, иминсса бия. Ганил начсса хъяхъаву, тааинсса, күкіллүсса чу, хъунисса ххийссә яру ва симанналувун ххийшиву рутлатисса күола-лахъисса иттацантту Давудлун хынну ххирая. Вана укунсса щарсса ччай дия ганан ва укун цала тий-кунсса щарсса мунан лягу-ляркъунни.

Лаглай дия чүн ва чүн лаглагиссаксса ганал бакіравусса Галял суратту гъяв лаглай, халли-халлих хъамаритлан диркүнүн, гания буллай ивкісса пикрирду ппив хъанан бивкүнүн. Цүнилва цүнил ганан ххий дизлан ва ххира хъанан диркүнүн цалла хъинсса щарсса, гужлан хынуна мунил чулухуннайссса ганал ччаву. Га ялув авкүнүн щарссаний ххийссә янна лаххан дуллан ивкүнүн, пудра, помада ларсунна, чюолу дуллай авчунна. Гъинтнил хъхъурдай щарссанищал гайз буллалиний, га ганихъ шагърулувусса хъаниил лахху-ликкулую, чюолушиннарая ихтилат буллан икайва. Ганал бусласимуния тамансса цийнма күлнүн бухъурчагу, Айшатлуп ганах хынну вичи дишайва.

Ахиргу дуркIуна Давуд ачай къини. Ххуллийн увккун наниний, Давудлул чIувин бувну Айшат, ганин чIявусса ппайрду увкуна. ЯхI бан къавхъуну, Айшат ганал хъачIрайгу бакI дирхъуну, айтIун бивкIуна. Ласнаяр цувппа личИну бикIантIишиврия, ганил дакI къума лаглай дия. Давуд тамансса хIадур ганил бакIрайхгу ках тIий, га паракъат буллай ивкIуна.

– АьматIра, Айшат. На ца зурува учIантIиссара. Квартира булайхту, ина буцин учIантIиссара, ттул ххирамур. Ина буххантIиссара институтравун, ша-гърулуу ялапар хъанантIиссара. Гикку хъинну ххуйссар! БацIу, ккакканссар винма.

Айшат ласнах вичIилий бия. Ганин дакIин багъуна цувппа институтравун бувххун, хъаралу луттиридащал шаппай зана хъанай, кIинттул лахъисса хъхъурдай Давудлущал архIал шаппа дарсру хIадур дуллалисса чIунну.

– Ца зурува институтравун къачIалссарив? – куну, щувххуна Айшатлул, ласнал хъазамраву лажингу кIучI дуллай.

– Цирив чIалсса! – хъянгу ивкIун, жаваб дуллuna Давудлул. – Институтрал директор ттун хъинну кIулсса инсанни, циняв преподавательталгу кIулли. Ни-гъя мабусара, на ина институтравун бакынна. Ина маxъмийннал хъирив бигъа-ну лаянтIиссара. На вин кумаг банна.

Давудгү шагърулийн тIайла увккун, Айшат бизар хъанан бивкIуна. Дай-дирхъуна утти хъуни къатравусса бацIан чIун дакъасса хозяикал давурттив. Бигъалагавугу хъамарирутун, га шюшлай, лакълай, марцIшиву дуллай булувкъу-на. Давуд цилва хъирив увкIувкун, къатрал вив хъусса вай дахханашивурттай маxIаттал хъунссар тIисса пикрилул га ххари буллай бия. Ганин кIула Давудлун за лази-ларкъуну чишиви ва марцIшиву ххиришиви. Мунихлуну, лас рязи ан-шиврул, га хъиннува щакыну булувкъуну зий бия. Давудлул ссу Калиматлущал ганил кIяла бувна циняв къатри, экби дирчуна аьркин дакъасса апур-чапур, къатI бувна бартбисуртту ва гъарца уттубивхъутари пикри буллай, хIадур дай-ва гъунттийгү дансса даву. Дуллалисса даврил га аьчух буккан байва, ва мув бакъасса, давривух чIунгу кIул къархъуну лаглай дия.

Калимат ганияр кIира шинал чIивисса, сипатрава чIолу бакъасса, луххал рангсса яругу бусса душ бия. Амма хасиятмур тIурча ганил дугърисса, тIайласса дия. Айшат гайннаннин бучIайхту, гай кIивагу хъинсса дустал хъуна ва гайнннал кувннил кувнних бургаву ласнал ссила ва уссил щарнил куннасса дакъ-аяча, хъа цачIусса ссурваврал куннасса дия. Мукун бушаврия Айшат ххарину бикIайва ва оьсса ласнал ниттил хасият дуруччингу мунил кумаг буллай бия. Ласнал ниттил тIурча, гъантта бувккун, ссибизлазаву гъарза хъанай, щуру-кIу-ру тIутIаву ххишала хъанай дия. Мув бакъасса, ласнал нину дакIнил азаруннил къашавай дия ва мунихлуну ганих ляличИну буруглан багълай бия, ганин сси къабизанмур буллай бия. Ща-ща чIумал ласнал нину лапра авлия шайва. Му-кунсса чIумал Айшат ганиха хъиннува ххишала хIурмат буллан бикIайва.

Ласнал ппу тIурча Айшатлун нажагъ акъа ххал къашайва. Га хъхъугу-къи-нигу авлахърай ягу собраниярттай личIайва. Амма MaxIмуд шава усса чIумал Айшат неъматрай бикIайва. MaxIмуд ивкIусса цила буттаха лавхъхъусса ия ва, ппу куна, ганищал хъяй, хъярч-махсара буллай икIайва.

Айшатлун цалчинсса тIааиндакъашиву, Давудлул чагъар бувкIувкун хъуна. Цалва чагъарданий га ттигу цанма къатта къабуллущиву буслай ия ва щарсса-

нихъгу дуккаврин анавар машара тий тавакъюв буллай ия. Чагъарду бувккуну, Айшат айтIун бивkIуна, ганин хъинну чай бия дуклан. Къатта циваннив? Къатта бакъанмагуния, хъунссия ганища дуклан? Цува ялапар хъанахъисса кланай ттущагу яхъун хъунссия. Бюхъанссия цалсса общежитиялувугума ялапар хъун. Амма ганил мув цилла дард ца Калиматлухь бакъасса, щихъЧав къабувсуну.

— За бакъассар, Айшат, пикри мабара, — увкуна ласнал сси. — ЯлунчIин ина чара бакъа институтравун буххантIиссара. Цалсса вилла дарсру тикрал дуллалу, экзаменну ххуйну дулуншиврул.

— Хъинни, Калимат, — куну, Айшат ганищал рязи хъуна. Яла ганил пЯ-къ бивkIса, луххал рангсся яруннахгу бурувгун увкуна: — Жува кIивагу цачIу дарсру дулланну. Мукун ххуйну бикIантIиссар. Къахъиннив?

— Гай-гъай, хъинни. Вана Гала энергетическийлувун буххан Москавлийнгу лавгун, буххангуда къавхъуну, зана хъуну бур.

— Лажинни? — маxIаттал хъуна Айшат. — Гания отличницая. Утти га ци дуллан бикIайвав?

— Шагърулуву чун-бунугу бухханссар. Тгун бавунни ганил ппу ттигу шагърулийн зун уцлай ур, тий.

Ца-ца нажагъ бакъасса Айшат къатлува къатIуввагу къабуккайва. Буккар-чагу, так ца ниттичIан бивну, анаварну маxъунмай зана шайва. Ласнал ниттин га чунчIав лавгун чтан къабикIайва. Инжитсса Нуржагъаннун сси къабизан-шиврул, ганил увкумуния мабукларда, рязину бити тий Ххадижатгу, цилва душний дюъ дихълан дикIайва. КъатIув хъумур, шярал хаварду Айшатлухь ласнал сси бусайва. Вайннаннин Аминатгу чIявуну бучIайва. Га бувkIса чIумал шанмагу лувчIиннийсса къатлувунгу бувххун щябикIайва. Я балайдру буклан бикIайва, я патефон бишлан бикIайва, ягу, укунма ихтилат буллай щя-бивkIун бикIайва.

Яла Аминат лавгуга дуклан. Дайдирхъуна школалий дарсру ва ласнал ссу школалий маxъинин личIлан бивkIуна. Айшат цилла дардирдащал цувппалу ливчIуна.

Зунттал хъачIрайсса шяраву ссутнил къанкъ ришлан дирkIуна. Щюллисса бартбису бавкъуну бивkIса зунттурду чан-чанну тий хъахъи лаглай бавчу-на ва гайннул мицIру чIявуну ттуруллавун бахълаглан бивkIуна. Ссав цан ла-глай, дашлай дарчуна, къадагъаву къакIулсса мюрш гъарал лачIлан дирkIуна. Ххуллурду къяркъаравун бахълавгуга, къума ратIух нанисса неххал чIу гужлан хъуна. Багъирдавусса мурхъру, щинал кIу бувну, сукку къатIий ливчIуна, парх тIутIив, цалва къяпригу къус бивтун, щяв дуруглан дирkIуна.

Пахъ дагъесса гъавалуву ххялцул чухъагу лехлай, мурхъирдая багъесса хъ-ахъисса чIапIивгу ччанналу щурщур тIисса ссутнил чIун Айшатлун хъинну ххирая. Ххирая муунин даруссса ссутнил гъантрай цилла ларзула хъунисса зунт-турдах буруглан. Бургъил чанна дурсса зунттал мицIру ххал хъанай, цувппагу кIий бишайссания тIисса пикрирду мунил бакIравун бухлан бикIайва. Пам-малуха лархъхъусса кIукIулсса ва кIяласса ттуруллавун зунттурду бахълавг-са, бавщусса гъантрай, лагмары дирзсса мачIру кунна мюршсса бярдахъхъун арчи ларгесса ва хъуру ттирхIуна къуртал хъусса чIумал, ганин ххирая, чIа-вахъултичIагу щябикIун, Давудлуягу пикри буллай, лагъну балай тIун.

Ца хъхъуну MaxImud шавай махъ увкIуна. Нуржагъан тIурча лахъхъяцIа къашавай цилва къатлуу утту дирхъуну дия. Калимат ттигу школалия бучлан бувая. Ласнал буттан гъанттайсса дихълай бунува, Айшатлул ганахъ цувпагу ниттищал архIал колхозраву зун ччива кусса ца гъим дурна.

MaxImud, канакисса дукрагу къадиртун, бакI гъаз дурну, maxIатталну ганих урувгугуна.

– Ина майжаннугурав тIисса?

– Ди, мяммай, майжаннугура. Цивхъурив?

Жавабрах ялугълай, цала хъхъичI бавцIусса жалиннлух тамансса хIаллай MaxImud уруглай ливчIуна.

– Хъинни, душ. Пикри вил ххуйсса бур. ЗахIмат – цимурцаннул бакIри учайссия жулва буттахъал. Амма ина Давудлущал телефонналувух гъалгъя, маслихIат ккакки. Ягу чагъар чича. Агар ганан къатта булун чIалхъанахъисса иш бухъурча, на ина даврин бакъинна.

– Ттуща шардамур давугу дан бюхъанскар, – куну, ххари хъуна Айшат.

– КIулли, душ, кIулли, – куну, жаваб дуллуна ласнал буттал. – Жулва кулпат хъунмасса бакъар, кIия хъунив хъумийннан кIия жагъил бур. Ттул пикрилийгу бюхъанскар зуша, жулва кулпат щаллу бан.

Гъанттайсагу дуркуну, пIапIирусгү тIий, MaxImud къатлувух тиху-шихунай занан ивкIуна. Айшат, столланийсса бузагу буқълай, ганах буруглай бия. Чурххал бюхттулсса акъахъурчагу, MaxImud хъинну гъайват дусса ия. Ганал оърмуул ххюцIалла шин хъуну дия, амма цува тIурча, къучагъ куна, дириssa ия. Уттасса хъачIру, хъунмасса бакI, кIяла лаглагисса чIараардал вив лавсъсса лахъисса ненттабакI, хъхъичIун ливчусса лунттубакI, – вай цимурцаннул буслай бия га хъинну гуж бусса ушиву.

Шанма гъантлува Давудлул телефонналувух оъвкуна. Цалла щарсса колхозраву зун ччай бушиву кIулхъувкун, га хъинну maxIаттал хъуна.

– Колхозраву? – куну, кIилчингу цУвххуна ганал. – Ина ци тIиссаарар, Айшат, авлия хъуну бурав? Лажиннича, ппугу рязину урив?

Ганал чIу муксса хъинну баллай бияхха, хIатта Айшатлун га телефон дусса къатлут тия чулийсса къатлува гъалгъя тIисса хханссия.

– Чалкъавхъуну ттун къатта булунтIиссар. Булайхту, вин баян банна, инагу гацана шиккун бучIантIиссара.

ХIаллих трубкагу бивхъуну, Айшат бувкуну. Ласнал нину, хIакинначIату дучIаннин, хъюгу дархъуну, ахттайсагу хIадур дан багълай бия. Ганил яруннил хъхъичI Давуд авцIуна ия.

Октябрьданул дайдихъулий телеграмма дуркIуна: «Къатта буллунни. Гъунттий най ура. ХIадур хъу. Давуд». КIилчинмур къини га цува увкIуна, ва гай шагърулийн бивзуна.

АРИЛЧИНМУР БАКІ

Шагърулул Айшатлун хъунмасса асар биян бувна. КIилчинсса зувилийсса цилла ларзула га чIявшуну шагърулух, кучардайх занази ххуллулссаннах буруглай бикIайва, къатIув бувккувкун, га хIайранну ялугълай бацIайва заводирттал хъуни бургъурдах, театрданул афишардах. Хъинну ччан бикIайва ганин, Давудлущал архIал багъравун буккан, хъхъиричIан гъан, чIявусса халкъ заназисса кучардайх занан, хъуни ттучаннавун буххан. ЧIарах нанисса поездрал ххурх-

хулул, горизонтрай бахълаглагисса пароходрал пуркIурал, ссунтил някIесса ссавних лехлахисса самолетрал, цилва буттал шяравусса бюхттулсса зунттал кунма, га хIайран хъун байва. Цинма шикку ккаклакимуния га муксса маxIат-талну бия, мукъурттийн бувчIин бан къашайсса куццуй, ваца оърмулул гъарца ххушиву цила хъхьичI тIиртIусса хханссия.

Давуд лирчIесса маxIара-маxIесса экзамен дулун хIадур хъанай ия ва мунишала архIал цалла диссертациялийн а yrкинсса материаллугу датIлай ия. Кынибархан га библиотекарттаву икIайва, хъхъувай шавайн увкIувкун буклан, чичлан икIайва, ягу щарссанищал кинорайн лагайва. Нажагъ гай Сулейманхъ-ачIангү лагайва. Га ия Давудлул буттауссу. Сулейман зий ия трестрал хъунама бухгалтерну, ганал кулпат Валентина Михайловна, някIесса яругу бусса оърус щарсса хIакин дия. ОърчIру тIурча гайннал бакъая. Ца акъя акъасса арс кIира шинал хъхьичI ивкIуну ия.

Айшатлун хасиятрангу бавкъусса Валентина Михайловна ххира хъуна. Ганил, интту ссав кунма някIесса яру, Айшат ккавккувкун, ххаришиврул пар тIун бикIайва. Сулейман, цала хъунама уссу MaxIмуд куна, увцIу-къувцIесса акъаяча, илтIа-кIюласса, чурххал лахъесса, исвагъисса ия. Амма, цала уссу куна хъинсса, хIал бавкъусса ия. Га Давудлужа чIявлуну цIарду дуллан икIайва, ганал дуккавривусса гъунардания пахрулий икIайва. Айшатрив ганан ляличIинува ххирая.

— Ина шикку ххуй хъунна, — увкуна ганал ца кыни Айшатлухъ. — Вин шиккусса гъава бакъай бикIантIиссар.

Маяжаннугу, шагърулуvu Айшат баxхана хъуна, ххуй хъуна. Ганил чIявлуну шаппайн ниттичIан чагъар чичайва ва гъарца чагъарданий шагърулийсса цилва оърмулия, цIуну хъусса дустуврая, цийма ккавкмуния бишайва. Ца чагъарданий ганил ниттичIан чивчуна: «Вин утти на къабувчIинссара. На шикку буч хъунна ва, Аминат кунма, хъяй бакъа къабикIара. Хъяй хъинни, пикрирду буллайнияр».

Цалла щарсса даxхана хъанахъаву Давудлун чIалай бия. Га муний рязину ия, ялу-ялун цалла щарсса ххуй дизлай ия. Амма ца-ца нажагъ дустуврачIан лавгсса чIумал ягу гай цалла хъаннищал кучалий хъунабавкъувкун, Давуд цалла щарссания пикри буллан икIайва, дустуврал хъаннищал га архIал дацIан дуллан ачайва. Мукун архIал дацIан дуллалавривугу цалла щарсса гайннүяр лувсса дур тIисса пикрилийнгу га чIявлуну учIайва. «Янна лаххай ганил цукуннин, гъухъри ганий бавкъуну къабикIай, нач хъанай, гъалгъя тIутIаву чанну дуллан бикIай, цаймий хъаннища кунма, ганища цилва асарду ялун буккан бувну, чIалачIи бин къашай», — тIисса пикрирду ганал бакIравун буххайва. Мукунсса чIумал цалла щарсса цанна лайкъ дакъя чIалан дикIайва. Маяжаннугу, аспирантура къуртал банин, ссан а yrкинсса хъатIияв? Лагмава вайкссса ххуйисса душру бур, циксса мий хъунабакъинссарив ттигу? Мув бакъасса, цIана ганан агъаммур кулпат хъанай бакъарча, дуккаву хъанай дур.

Ца кыни Давуд, Айшатгу бувцуну, театрданий лавгун ия. Тикку мийннан хъунабавкъуна Галия ва ганил гъанчув Къасум. Давудлул дакIиниун, цанма хъамабивтссар тIий ивкIесса асар цIунил бувххуна. Ций диркIун, яла хъин хъусса щаву цIунилва-цIунил цIун дайдирхъуна.

Ца Айшатлун личIаннин, пьеса яла щинчIав ххуй къабивзуна.

– Бизарсса бур, – куна, ссихІгу бивгъуну Галял, антрактрай фойелих сайр буллай заназисса чўумал.

– Ина ци тіссарав, Галяй! Хъинну ххуйсса бур, – куну, Айшат ганищал рязи къавхъуна.

– Ва пьеса Москавлий Вахтанговлул ціанийсса театрданув бихълай ттун ккавкссия. Тикку хъина вин ккаккан. Вагу цирича?

– Цирив къакІулсса зад бур, – куну, Давуд Галящал рязи хъуна. – Гъаксса оъкину бихълай бур, декорациярду ва яннарду хъис ххуйсса дакъар.

– КъакІулли, амма ттуннив хъинну ххуй бизлай бур, – увкуна Айшатлул.

Гала, ганихгу бурувгун, хъян бивкІуна. Айшатлун ганил хъяхъаву цал бакІрай къадурчІуна, яларив га цийва хъяй бушиву кІул хъувкун, ятІул бивчуна ва яру щяв бурган бувна.

– Оъкину бакъар, бурган бучІир, – куна Къасумлул, Айшатлун кумаг бан чисса куна. – Гъай-гъай, Москавлийсса артистуврашал вай архІал бацІан бан къабучІир, амма мукун бухъурчагу, оъкину хъанай бакъар.

Давуд зума къаавхъуна, так цалла Ѣарссаних сситтуйну урувгуна. Га гуун ургайхту, Айшатлун хъиннува нач хъуна.

Яламур антрактрай, мува куццуй фойелих сайр буллай заназиний, кинорал артистуврал хІакъираву гъалгъа багъуна. Галян гай циняв дакІних кІулну бия ва цумур картиналий цума уссаривгу ганин кІула. Яла байбивхъуна опера ва балетрая бяст буллан. Яла Гала цилва ттигъянну бувкусса, цумурдив ца ххуйсса луттирил мяъна буслан бивкІуна.

Давуд миотІйну уруглай, Галих хъунмасса гъираращал вичІи дирхъуну ия. Вана Гала! Укунсса бикІан аъркинни душ. Чарча бакІрал ххуйсса, чарча цимурца кІулсса, гъарзарая хавар бусса! Ганил хъинну ххуйсса лажин, иштахІну чурхайн багъесса гъухъа, тІаальну бакІ тиху-шихуннай дуллалаву, каруннил сукку тІутІаву, – вай цимурцанул Давуд хІайран уллай ия. Шяраву ккавкссия Чумалнияргу цІана ганан хъиннува га ххуй бизлай бия.

Айшат Давудлул чараҳ най бия, га щинчІав хІисав хъанай бакъая, ганих щилчІав къулагъас дуллай бакъая. Шиккун наниний, ганиву диркІесса ххаривутти пашманшивройн кІура даллан диркІуна. Давуд, цихвагу къауруглай, Галящал гъалгъа тІий ушиврул, га къума лаган буллай бия.

Театрданува шаппай наниний, Давуд цаятува цува уккан ансса куццуйсса ца ишгу хъуна. Чун чалласса дия, кучарду бачІва бия. Кучалул тия-шия лахълахъиний, гайннан мурцІния ливчуну анаварну нанисса машина ххал хъуна. Циняв бавцІуна. Къасумлущал гъалгъа тІутІесса Давудлун хІисав къавхъуна кучалул тийн лахъан нанисса Айшат, гъанавиххи шаврил ссахуннив бахчуну, багъесса. Машина, тормоз дуллуну, кучалих тІитІи бавкъусса Айшатлул чараав бавцІуна. Давуд, ганал хъирив Къасум ва Гала цичІанма бияннин, Айшат бивзун, циятува лах къатІ буллан бивкІуна.

– Цивхъутив, Айшат? ЩунцІиярагу къархъутив? – куну, нигъа увсун, ціувххуна Давудлул, лах къатІ бин ганин кумаггу буллай.

– ЦичІавгу къавхъунни, – куну, хІаллих Айшатлул жаваб дуллупа.

Айшатлун ца зад къавхъушиву кІул хъукун, Гала хъян бивкІуна.

– Мукун бучІиссарив, Айшат? Ина машиналухъхъун бириявай ливчІунна, – увкуна Галял, хъягу хъяй.

– Мукун къабучІиссар, Айшат, – куну, Къасумлулгу хъяхъаву мурччавура лариртуна.

Хархавар бакъа инсаннаща хъусса къелуй хъяхъисса Къасумлуйн, хIатта Галляйн Давуд сситтулну ия. Амма гайннаяр ххишалану мунан ссибизлай бия цалла щарссанийн.

– Ина цукуннив ца аъжаивсса бура, Айшат, – увкуна ганал, шаппайн зана хъувкун.

– Цивхъуррив, Давуд? – куну, Айшат махIаттал хъуна.

– КъабувчIлай бурив? – ссибиззуна Давудлун. – Машинаул лувн бухлай, халкъ вийва хъяхъи буллай бура. Утти бувчIурив?

Айшатлул, цищара гъанавиххи хъуну, ххуй бакъасса иш хъунни учин чган бивкIуна, амма мурччив зурзу тIун диркIун, учин къавхъуна. Яла га кIура ба-вuna.

Давудлун, ганин къаччан бивкIшиву бувчIуну, чансса кIукIлу хъуна.

– Вин къаччан мабикIара, ххирамур, – куна ганал, щарсса цачIанна гъан дурну, нахIуну иттав уруглай: – На вихъ так мугъаятну билукIу куну учинъя чисса. Цамур цикIуй на вихъ тIий акъара.

– Хъинни, Давуд, уттинияр тихунмай на мугъаятну бикIанна, – куну, гужрай жаваб дуллуна Айшатлул.

Ва гъалгъа хъунния махъ, Давудлун бувчIуна цалла дакIиву аъжаивсса ца цукунссарив дахханашибу хъанай дайдирхъушиву. Утти ганан исватну кIулну бия: Айшат ххийсса инсан ва хъинсса къатлуп хозяйствка бушиву, амма... Ганин цува ххирар ва цанма гагу ххирар, амма иш муниву бакъар. Гайннал кIинналлагу кувннал кувннах буруглагавриву цирив ца зад чанну дур. Бюхъай гай кувннан кув бувчIлай къабикIан.

– Мукунгу бакъар! – куна цахъва цалва Давудлу, институтрал библиотекалуви щяивкIисса кIанай, луттирал чIапIигу руттай. Гайннал кIинналлагу цашибу дакъарив? Гъай-гъай, дур. Оърмулух буруглагавугу, чалиш буклакавугу, цимурцагу цасса дур. Туну, цирив мийннал дахханасса? КIулшиву душивруву, дуккавриву, за кIулшиврий цаннаяр ца хъхъичIунну ушивурив? Мув гъарцаннаща бюхъайссар, хъирив лаян дан. Так га институтравун буххан бан аъркини. Дуклакучча, цийнмгу дуклан ччай бур.

Шавай увкIувкун, ганал щарссанихъ увкуна:

– ЯлунчIин ина чара бакъа институтраву дуклантIиссара. Хъиннив, Айшат?

– Гъаксса хъинни! – куну, Айшат хъинну ххари хъуна.

– Гъунттий жулва библиотекалува учебникру лавсун учIанна. ЩябивкIун лахълахъу.

– Хъинни, лахъланна!

Гания махъ Давудлул, анавар къаувкун, цIунил пикри буллан ивкIуна. Амма, цимиийл пикри барчагу, цалва бувсса хIукму хъинну тIайлашиврий мукIру хъанай ия. Айшатлуга за кIулсса, культуралул чулуха лавайсса инсан баву хъинну тIайласса иш хъанай бия. Мукун бан ганал буржри. Мукун баврийну цалла щарсса ххари шаву дакъасса, обществалулгу ганахъ барчаллагъ учинтIиссар. Мукунсса пикрилийн увкIувкун, хъхъичIва цалла щарссания буллай ивкIисса пикрирдал га вивату къуцIу уллан ивкIуна, циванавав на ганияту мукунсса пикрирду буллай ивкIисса тIий, нач хъанан диркIуна. «Утти на ганин цимурца банна», – тIисса пикрилул га игъалаган уллан ивкIуна.

Айшат, учебниирдахун ва ласнал цува студент заманнай чивчусса конспектирахун багъну, лахълай бавчуна. Хъхувай Давудлулгу ганин кумаг буллан икайва. Айшат исторический факультетравун буххан маслихат хъуна. Айшатлун оърму байбивхъуна. Ганил дакт тирх увкуна, га шад хъуна, ххари хъуна, пиш түн бивкүнга.

Амма хар-хавар бакъя ялун бала бивуна – кандидатский экзамен Давудлуша дулун къархъуна. Мув ялун бивсса, хъинну ххий бакъасса иш бия. Айшат цува Давудлур ххишала буруккинтараувун багъуна. Ганин мув цувппа учётрай бав-цүсса лас зузисса институтрал комсомол организациялуп собраниелй бавну бия. Собрание дайдишиннин, жагъилтал Давудлур гъалгъа тий бия. Цаппара бия Давудлун захиматсса суаллу бактрайн багъну бия тий, цаппара турча га цува экзаменналин ххийну хадур хъуну акъая, тий бия.

Цанма хъумур щарссанин бавшиву күулхъувкун, Давудлун хъинну ссибивзуна.

– Циван лавграв ина тиккун? – куну, сситтулну цувххуна ганал.

– Собраниелйн. Ттул хъирив инсан гъан увну ия. Ци бандаринсияв на?

– Айшат ганаҳ, нигъа бувсун, бурувгунга.

– На вихъ тавакъюв буллай ура, Айшат, ххишала тиккун манарда, – увкуна Давудлул сситтулну. – Агар ва базилух ттуща экзамен дулун къархъухъурча, тти базилух на дулунна. Ххал хъунссар винма. Иш муниву бакъар. На чай акъара, ина тиккун занай. Ина чуктуй зий бакъара, ва мунийн бувну, вища бюхъайссар собраниялйн къалавгун биктант. Цилла чумал взносргу дула, инавагу институтравун хадур хъанай бура куну, щабиктү шаппа. Вияту мувгу гъассар.

– Хъинни, Давуд, – куну, Айшат ласнах нигъачий бурувгунга. – Ттун муния циктуй къабиктантиссарив?

– Къабиктантиссар. На учинна ина къашавай буссар куну, ва гайннал гъарца дуллалимуния вища ва дякъий занан къашайссар, куну. Мув бакъасса, на тийланма учинна: вин күул хъун чарча, мий вил шарда лахълахъисса дарсрү гайннал собраниелур хъинссар.

Бувххуна Аминат. Ганил дучсса чаврду, дякъил яттүл дичин дурну, ххийну чалай дия.

– Давуд, вин цивхъурив? – куну, цувххуна ганил. – Ина, лухти-цан лавгун урахха.

– Чичтавгу къавхъунни, – куну, гъалгъа түн къаччай, жаваб дуллuna Да-вудлул. Яла паптросгү кийян дурну, тамур къатлувунай лавгун.

Грековлул «Киевская Русь» тисса лугу канил бувгыну, столланух щавиктүн, цащара дулун къархъусса экзаменналия пикри буллан ивкүнга. Цукуннив цащара дулун къархъусса? Шаммагу суал күул бакъасса багъунни. Гъарца чумалгу оърмулуву ганан гукунсса иш шай – хар-хавар бакъана күул бакъя бала ялун бияй! «Нава талихт бакъу ура,» – куну, лугу тибтүн, буклан ивкүнга. Нузал тихсса Аминатлул хъяхъаврил чунил га цаятува цува уккан уллай ия. Яла ивзун, паптросгү лещан дурну, сситтуйну лу столланийн бувтун гъан бувна. Яла анаварсса шаттирдай къатлувух занан ивкүнга. Га, Аминат гъаннин, гукун занай ливкүнга.

– Гъарца къини циваннив га шиккун заназисса? – куну, ганал щарссанихъ цувххуна. Амма цалва суалланул щарссанин къаччан биктант бувшиву хисав

хъуну, күкілуңу ххи бувна: – Лахъну хъянвагу къабикайссания. Зун къабюхъ-
ай, га шиккун бувкіувкун.

Айшат, ци учинссарив къакіулну, гъав лавгса яруннащал, ласнах буру-
глай, ливчіуна. Ганан цийнма къаччан бивкішиви кіул къабан, къатлува бувк-
кун, кухнялин лавгун, тикку айтіун бивкіуна.

Давуд ганил хъирив къалавгұна. Ганал, столлания цалва экыи бувтсса лугу
лавсун, буклан ивкіуна. Амма гава ціана ганан бувчіуна цикіуй къабухлай бу-
шиву. Яла, кухнялин лавгун, щарсса паракъат дуллан ивкіуна.

– Ина на багъишила ува, Айшат. Хіакынун на айркін бакъа ссибизлай ура.
Винния чалай ура.

Яла, къус ивкіун, щарссанин хъямала ағыуна.

Ласнал ххираххуй буллалаврил, цувппа рахіат буккан буллай бухурчагу,
Айшат чіявлуну цилва ва ганал дянив хъанахъимуния пикрирду буллан бикіай-
ва. Кувннан кув бувчіуна, кувннал хасият кувннал ласуннин, тамансса чіун
айркіншиву ганин кіула. Гъарзат ххуймунин буккантіссар тій, ганил цилла
дакі цилла дуллан бикіайва.

Цусса шин дуркіун маҳъ, Айшатлул хъиннува кіул хъанан бивкіуна Да-
вид аххана хъанай, цихва ца айжайну уруглай авчушиву. Хъхыичі диркісса
нахіу-наңшывурив тти дакъасса, юхсса ганал циятува цичіав кьюлтіссарив
бусса къакіулну, Айшат чіявлуну ци банссарив ягу ци учинссарив къакіулну
личілай бия...



Публицистика

ЖАГЫЛССА ВА ГҮУНАР БУССА ПОЛИТИК



Авгъуст зурул 2-нний оърмуулул 50 шин бартларгуннин Дагъустан-
нал Халкъуннал Мажлисral председательнал хъириччу, республикалул
политикийсса ва жяматийсса ишкаккакку, жагылсса ва гъунар ххисса
политик, миллатрал хъакъесса патриот, MaxIаммадлул арс Камил Дав-
диевлун. ЮбилейрацIун бавхIуну, инсаннал бувтсса оърмуулул хъасиллу
дуллан бивкIун, цума-цанналгу оърмуулул хъунмур мъянагу, мурадгу му-
ниннин дан биовхъусса мюнпатса давурттайну исват шайхъунссар.

ПаччахIугъярал жаваблувсса къуллугъярай зий Камил Давдиев лай-
къ хъуну ур республикалул хъунииймийннал ва агъалинал чулухасса
вишшалларан, къадрулий ва къиматрай ур жяматрал дянивгу. Мукус-
са дараражалийнгу ва ивну ур цалва хъарачатрайну, биохъу-бажарданийну.

Юбилейрал гъантрай жу ххарину хъунабавкъуру «Илчи» кказитрал-
гу дакI тайласса дус ва бусравсса хъамаличув Камил Давдиевлущал.

– Камил MaxIаммадович, ина ура илланул дянив иялну машгъур
хъусса инсан. Буси вилва оърмуулулгу, захIматралгу ххуллия, ци савав
хъуна хъкуматрал, политикалул иширттавух хъала уххансса? Гиккава
политик хъунна тий нажагъесса акъа къаикIайхъунссархха?

– На хъуна хъуну ура чиявусса оърчIру бусса қулпатраву. Чияни оърму-
луга лавгуга жул пшу. Пшу ивкIусса чумал ттул хъунама уссу Исмяил уссия

армиялий, чанма-чивимур ссин 8 барз бия. Хякынусса кынигу барчаллагърай буру ниттийн, жува мюршину бунува, захматрал къадру буну тарбия баврихлу. Жул нину, Халун, бия оймулул ххуллий хъунадаркъусса захматшивурттал сасан бувсса хъамитайпа. Цукунчав ниттил я дяльви къабайва, я ца къадайва. Кулпатраву бия арулва ойрчи. Нину бусса ойрмулий колхозраву зий дия. Бувчлан бикайва, жу ччаннай бацлан башиврул, ниттин буттахлуссагу хъар лахъан багътай бушиву. Школалий дуклаксса чумал, давурту дуллай, азурда шаврил икайссия, каникуллу къуртал шайссания, дарсирдайн зананшивурул, тий. Ци чулийгу ниттий цими бусса бивкиру. Жулвасса жува бувну, лавгссару шагъурдайн, дуклан буххангү.

Политикалуух ва жаматийсса иширттавух хала уххансса гъирагу ттууву хаталайисса бакъахъунссар тун икайра. Цанчирчан, ттуул буттал пп, Давдил Айли, ивкиун ур 20-хъул шиннардий Хъусрациял шяраваллил советрал председательну, буттауссу Ахмагу уссия 40-хъул шиннардий мува шяраваллил советрал председательшиву дуллай. Мийннайхчинсса буххунссар тун икайра ттууввасса чивихъунссар буюулул бутлагу.

Ттуул ттатагу, буттауссуугу шяраваллил каялувшишу дуллалисса чумал, Хъусрациял шяраваллил советрал кийлва лавсун бивкиссар Занази Ятгул Ттүгъ. Тай бия совет заманнул тарбия ларсъесса, хукуматрал, партиялуп лавсун нанисса ххуллий къянкъану бавчусса инсантал. Буслан бикайва, буттал пп Айлил къатрай, махънин шиферданул магъи къадикайва тий. Мунахъ цан къадишара магъи куну цувххуун, цал къатрай магъи гъарнал дирхъуну махъри диклан айкинсса, тий ивкиун ур. Ва, буниялагу, жаматрай цами бусса, хъинну тайлашиву ххирасса инсан ивкиун ур.

– Ци ккалли бара вилва захматрал ххуллий дарсну ва насихлатну хъуссаннун?

– Дуклан уххан лавгссаса чумал бувчиуна, цаймийннал ххултурду титчинин къяялугътай, ттуулва харачатрайну нава къущу тун айкиншиву. Мунышалва архал бувчилай бия гихунмайсса ойрмулуву кулшивурттал бияла хъунмасса бушиву. Шяраву школагу къуртал бувну, на увхра дукландагъусттаннал пачхалгурал Политехнический институтравун. Кийлчинмур курсирай дуклакисса чумал, ивтуна студентътуврал профкомрал председательну. Миккар хъусса ттуул жаматрал, политикалуул иширттал ххуллийн укканссаса дайдихъу.

– Орьмулул ххуллий бартдиргъусса, инава рязийну личинсса давурттууну цумий ккалли дарав?

– Тухъва цуххирчан, нава хъинну къаччан биклан бувссар учинсса инсан усса ххай акъара. Иш багъсса чумал, ттущава шайссаса кумаг инсантувран нава бувссар, тийигу ура. Муния дур хъунмур рязийшивугу. Кийцлаганна ялагу хажлийн лагаву.

– Цукунсса бур цІана инава хъхьичІ бивхъусса агъамсса масъалартту ва ци захІматшивуртту хъунадакълай дурив?

– ХъунмурчІин на зузисса масъалартту бур миллатирттал дянивсса, дин-налул иширттал, законодательстволул, аграрданул, спортрал, культуралул, туризмалул ва жагъилтуврал иширттал хІакъиравусса. Жува айдат хъуну буру цимурца хІукуматрал дан а yrkinssar, тІий. Гъарца инсан, цува зузисса цІанттай цалва къуллугъралгу, инсаншивулгу буржру лажин кІялану бартбигълай, халкъуннан мюннатну зун а yrkinну бур. Инсантувран гъарзат хІадурну чай дур. Мукун къабикІайссар.

Дуклан уххан лавгсса чIумал, бувучIуна, цаймийннал ххуллурду тIитIин-нин къаялугълай, ттульва хIарачатрайну нава къущу тIун а yrkinшиву. Мунишалва архIал бувчIай бия, гихунмайсса оърмулуву кIулшивурттал бияла хъунмасса бушиву.

– **Буси инара каялувшиvu дуллалисса «Справедливая Россия» партиялул лавсун нанисса xxуллия чанну-ххину.**

– 1998 шиная шихунмайсса ттул оърмулул ххуллу цІакъну бавхIуну бур ва партиялул ххуллуцIун. Жул партиялул агъаммур мурад – агъалинал оърму бигъа-рахIат бавур. Мув мурадрай жу пенсиялул реформатайнгу къар-щи бувккун буссия. Жул сиптилийн бувну, сукку бувну буссар, агъалинал налогру харжираха лавхъхъуну дулаврил масъала. КъатIайлассар хъуннасса доход дусса инсанналгу, чIивисса харж буманалгу цара ца налог дуллала-ву. Лагъесса харж бусса инсантуврал налог дурагу дуллан къаа yrkinssar. Укунсса ишарттал хІакъираву, тIайламур бацIан бан хIарачат буллай, жу Аyrасатнал Президентнайн буккару. Мукунма жу гъаз буллалисса масъаларттавух буссар ниттихъял оърмурду бигъа-куклу баврицIун бавхIусса ма-съала.

– **Хириарив вин байранну, чув кIицI лаганнав инава увсса къини?**

– Уттинин вардиш хъусса күццуй, ичIува, ниттищал, кулпатрашал ва ус-сур-ссуннаштал.

– **Ци кIицI лаганссия вилла хасиятраву винна дакI къадакъайссаса затну?**

– Аллагъиал дуллусса күццуйсса дур ттул хасият, мунийнгу щукрулий ура. Утти ва даххана дуллангу пайда чIалай бакъар.

– **Цукунсса гъурттушинна дара вилла буттал шяраву дуллалисса давурттавух?**

– Махъесса шиннардай Хъусрациял шяраву школалул къатри, ФАП цIу буккан баврил, асфальт бутIаврил ва цаймийнгу давурттацIун кабакъу бав. Шяраваллил бакIчинаштал маслихIат ккаккун, жяматран мюннат бусса ма-съаларттха зунсса пикрилий буру. Щанагу паччахIлугърал программалул лагрулий ремонт буллай буссар школа. Чалкъавхъуну байбишингIиссар

оърчIал багъгу, мурал программалул лагрулий цIу буккан бантIиссар шяравусса цаймигу идараптту.

– Цукун дизайн вин хIакъинусса къинисса вилла буттал шяравалил иш – тагъар?

– Махъесса спурттуву дакI ххари хъунесса иш бур инсантуврал, кувнна-цIух кув бувкун, шяраву ялапар хъанай бакъахъурчангума, бювхъусса куц-ций, цалла минарду цIу дуккан дуллай, цIу-цIусса къатри дулай, шяравалил диц-куц даххана дуллалаву. ХIукуматрал чулуха бикIу, ттулва чулуха бикIу шайсса кумаг баш хIадурссара, ттулла буттал миналуцIун бавхIусса гъарцагу иширацIун, Аллагъналгу кабавкъуну.

– Ци учаниав цIана Украиннавусса цIурувкъюсса дяъвилул операциялул хIакъираву?

– Цукунесса бухъурачангу, дяъви бур дяъви. Цукесса къурчIинугу, чIявусса жагъилтуврал оъгу экъи лаглай бур. БувчIай бур жула бакIчинангуму ва тагъардануву къуццу тIун хъинну захIматну бушиву. Циняяннан бувчIачIисса зат бур хъуннасса нигъачлаву дусса тагъар тикку хIасул хъуну диркIшиву. Ва ишираву Аърасатнал Президентнан, хасъесса дяъвилул операция байбишаву бакъасса, цамур ххуллу ливчIун бакъая. КлицI лаганна, жула Президентнал гуж-къувватрайну гъаз хъушиву Аърасатнал цIагу, сийгу. Аърасатнал цIанасса Президентнал каялувшиву дуллалисса шиннардай тасттикъ бувссар царагу паччахIлугъраяр ялавайсса бакъашиву жулла паччахIлугърал цIакъгу, буюхъугу, кутакгу. Мунийн щалла дуниялгу мукIруну дусса ххай ура.

– Барча, Камил MaxIаммадович, вил мусил юбилей!

– Барчаллагъ!

*Ихтилат бувссар
Имара САИДОВАЛ*



ТУРИСТЪТАЛ МАХІАЧКЪАЛАЛИЙ ХЪУНМАССА ХІАЛЛАЙ БАЦІАВАНШИВРУЛ

Шагърулул собраниялул бакІчинащалсса ихтилат



Махъсса шиннардий жулла республикалийн букІлакІисса туристътал цалнияр цал чіяву хъанай бур. Вайксса туристътал букІлай, вай къамул буллай къаальдатсса жулла республикалий ва ишираву дуванмур, щаллу дақъамур цикссагу дур, ваништалла архІал къачанни итталун дагълагъисса дах-ханашибуртту ва ңүшиннардугу. МахІачкъала шагърулул Депутатътурвал мажлисрал хъунама Марис Илиясовлущалсса ва ххуллухсса жул ихтилатгу хъунни туризмалул хіакъиравусса.

– Марис Сирақутдинович, хіакъинусса къини жулла республикалул хъуншагърулул туризм ци тагъарданий дурив?

– Аймну щалва Дағъусттаннайгү, жулва хъун шагърулийгү махъсса шиннардий туризм хъхыичіннай хъуну най дур, муништалла архІал дан-дитанмунил сияхІгу хъунна хъуну най дур. ЛичИ-личИйсса қанттурдаяту бувкІсса туристътурвал МахІачкъала хъанай бур, ойруслрай учин, «перевалочный пунктнү». Җалай бур чіявумий туристътал, МахІачкъалалийн бувкІун, гостинициалай ликказан дурну, рестораннавун, мивун-тивунгү бивну, республикалул цаймий қанттурдайн лаглай бушиву. Вайннан шагърулий бавцІунунияр, зунттавунмай чай бур, нехру, жюргожантту, цайми-цаймийгү караматру ккаккан. Мукунма Дарбантливгү най бур. Жуннив, МахІачкъала шагърулул каялувшиву дуллалинан, чиива туристътал шайссаксса шиккува, шагърулийва, бацІан буван. Ва мурадрай, шагърулул туризм хъхыичіннай дувансса чаарнун ляхълай, жу батІайссару личИ-личИйсса ккуркки стол-лайн.

Уттигъаннуугу, республикалул агъанмий туроператортурайн, театрдал, музейрдал директортуврайн, шагъруулул культуралул, спортрал ва туризмалул управлениярттал вакилтуврайн ва туризмраңун бавхIусса цайми-цаймий къуллугъчитуврайнгу ойвкуну, хъуссия батIаву. Микку ххалгу бигълай буссия туризм, ацIра-къура шинавун дакъача, хIакынун-гъунттий, гъашину, ялунчIил хъхьичуннай дувансса ххуллу-хха. На тавакъю бувссия бавтIимииннахь, бусаймур дакI тIиртIуну, ачухнун бусан. Гъарцаннал цалва-цалва пикри бусласисса лахъисса хIаллайссса ихтилатру хъуна. Щаллу буван багълай бур, шагъру машинарттал буцIаврицIун бавхIусса транспортрал масъала – тихава туристътуврал бувцIуну бувкIесса автобусру бацIан бувансса кIану бакъар, автобусругу ца-кIира километралул архнун парковкалий къабивтун, баҳътта бачин багълай бур. Цаймий регионнай, хIукуматирттай тIурча, автобусру, най бунава туризмалул объектирттаch бацIан буван бюхълай бур. Гостиницарду чисисаксса ва чимур классрал бакъар. Чан-чанну тIий, вай-гу ва чIявусса цаймийгу масъалартту щаллу хъунссар тIий буру.

Цалссарив, MaxIачкъала туризмалул чулуха цалнияр цал хъхьичуннай хъанай бур, кIичИиртту бакъин буллай (Къоркъмасова, Университетрал майдан), цIу-цIусса объектру, паркру бакъин буллай. Фазу Альиевал цанийсса ва «Борцов-революционеров» скверду бакъин бувссар. Ф. Альиевал цаниймур скверданий тIивтIуссар ойрчIансса укунсса майданну, укунсса кIанттурдайн арцух занансса каши цинявиначIа къадикЛайхха, хаснува кул-патраву кIива-шамма ойрчI буний. Вания тийнмайгу ливчIими кIичИирттугу, паркругу, шагъруулул пляж ва цаймийгу объектру бакъин буллантIис-сар. «Борцов-революционеров» скверданий чал къархъуну фонтан зузи дантIиссар.

Шагърулий чIяруссса шадлугъру дуллалиссар, вайннух туристъталгу хъунмасса гъирарай буругай. Вай гъантрай, масалларан, шагъруулул хъун майданий хъуссар Кофелул фестиваль, шикку хъуссар щаллагу Ухссавнил Кавказнавасса баристътуврал дянивсса чемпионат. Ванийнин Ойрчу бу-руччаврил къинилун хасну щаллагу шагъруулуву хъуссар чIяруссса шадлугъру. Туристътувран жулла авадансса культура, айдатру, багъу-бизу хъинну хIаз бизлан бикIай.

Хъинну машгъурну дур жучIара спортрал туризм, культуралул туризм, гастрономиялул туризм ва цаймийгу жуарарду. Туризм хъхьичуннай дав-риву цалва чулухасса бутIа бихълай бур миллатирттал яннардаха зузисса модельтералгү.

– Уттигъанну хъуссса шагъруулул бакIинал Кубокрайнсса КВН-на-лий цIуну бакъин бувссар Къоркъмасовлул цанийсса кIичИиравалли-цIун бавхIусса чIявусса хъярчру бия...

– ТIайлассар, нагу уссия микку, хъяхълаву дав жагъилтуврал хъярчир-дайгу. Ци учивив, на рязира жучIава укунсса, шагъруулул, республикалул каялевшиннарацIун, вайннал дуллалимунициIун ва дуван ка хъирив къалал-лимунициIун, лях лавгмунициIун бавхIусса хъярчру буллалаврия. Цал-цал

укунма хIисав къашаймуних, къулагъас дақъа ливчIомуниах саxIалия бувсса хъярчирдал яру тIитIин бувай. Уку-укунса кIанттурдай, дагъанттуву кунма, чIалан бикIайссар ойрму. КВН – ва анжагъ тIуркIу бакъар, ва жулла обществалул ойрмур.

– Гидтуврал щаллушиннаралмур масъала цукун бур?

– Пишакарсса гидтал биял хъанай бакъар. Ларай кIицI ларгсса совещаниялий гъуртту хъусса туроператортуврал бувсмунийн бувну, MaxIачкъала шагърулуп тарих бикIайкун, багъайссса күщүй куртIину кIулсса гидтал чанну бур. Шагърулуп администрациялуп Спортрал, туризмалул ва жагъилтуврал иширттал комитетрал гъанулий тIивтIессар гидтал хIадур бавриха зунса хасъесса отдел.

Шагърулуп каялевшиннарал хъхычIесса ца агъаммур масъала – думур дурурчуну, гихуннайгу дачин давур, шагърулуп чIалачIин ялу-ялун ххуй дуллалавур. Шагърулуп инсантувран ва ялун бувкIесса туристътувран хIаз дизансса, республикалул ва хъун шагърулуп хъамаллувран жулва багъу-бизу, культура ккаккан дувансса, гай цIунилгү жучIанма бучIан гъуз учин буллалисса давуртту дуллалавур.

Жулва шагърулуп бухмур бутIа, шиккусса тарихийсса кIанттурду, лази-лакъи бувну, низамрайн буцин багълай бур, Бакуй, Туплислив, Ереваннай, Самаркъандрай, Ташкантлив кунма, жучIавагу «Бухмур шагъру» бикIаншиврул.

– **MaxIачкъалалийн бувкIесса туристътуврахь, цаймий кIанттурдаясса вилва дустуврахь, шикку хъхычIва-хъхычI чун гъансса маслихIат бувантIессияв ина?**

– Ттухъва цIуххавай, маслихIат бантIессия шагърулийсса музейрдавун гъан, чарабакъа. МузейрдайхIин Дагъусттаннал халкъуннал багъу-бизу, лавгмур ва хIакъинумур, флора ва фауна – цимурца кIул хъунтIессар. Музейрдаву ттигу зий бур лавайсса даражалул пишакартал – хъхычIесса никирал инсантал.

Ялагу маслихIат бавияв шагърулуп кIичIирттавух буккан, Тарки зунттуйн лахъян. Шиккува кIицI лаган, уттигъанну цавай туристътуврашалсса ихтилатраву мийннал кIицI лавгуга, MaxIачкъалалийн бучIайхтува, най дуна шуркIал шайшиву Ккавкказуллап, Дагъусттаннал архитектура, цаймий кIанттурдаха къалархъхъусса. Ялагу туристътувран хъинну нахIу дизайн жулла дукрапду, дахха-дахханасса, лавайсса даражалул ва цIуллу-сагъшиврун мюнпраттасса. Шиккува кIицI лаган, ва чулуха Дагъусттан Аърасатнаву ца яла хъхычIунмий регионнал сияхIрай буссар.

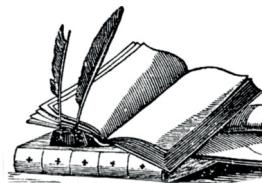
– **Жулва лакрахь, дагъусттанлювтуврахь ци учин бюхъансияв, туризмрацIун бавхIуну?**

– Ттун ччива жулва инсантувран бувчIуну, туризмалия жунмасса мюнпрат-хайр къачIивисса бушиву. Туристътал жучIанма кIункIу хъуншиврул, жучIара дур цимурца – зунттурду, хъхири, къунналул авлахъру, нехру, бярду, щаращив... Махъесса шиннардийсса тагъарданийн бувну,

жучланма туристътал, нех дирхъуну най бушиву, жува жунма шайссаксса мюнпатну ишла буван айкинссар, укунсса халу чимур чумал ва чимур регионналухъун къадирийссар.

Тавакъю бавияв жулва инсантуврахъ жулла лажин лухи къахъунну, жулва ххаллилсса тарихрайн, жулла айдатирттайн, жулва багъу-бизуийн, жулла авадансса культуралийн ххют къадагъанну къущу тун: чи-чи-нийн цинцI къадичлай, цалла дуллалимунил, зумату нанисса ихтилатрал ялув бавцIуну биклан. Ялун бувкIсса туристътал, жулва кIанттун къалайкъну къущу тий хисав хъуну, балики, мукунмийнай ай дан чтан бикларчагу, мувгу хъинну мугъаятну, лайкыну, кIукIлуну дан. Жулва-жулва къатраву жува цинявпагу марцIсса буру. Гъаксагу чива, циняв айрдугу хъунимийнай къадуллай, гъарцама, цалва квартиralул, къатлул, кафе-ресторанналул бухкIуллия тийнай шайхтугу, цалла подъездраву, хIаятраву, цалва кIичIравугу марцIшиву дуручлай, подъездраву лампочка даххана дуван багълай бухъурча, мувгу дурну, къатрал хъхичIсса мурхьирайн щин дуртIуну, цалла-цалла дуллалимунивух оърчIругу хIала бавкъуну, мурхъру кIяла буван, щях-чИрайх сир буккан багълай бухъурча, бувкун, шаймур дан.

*Ихтилат бувссар
Бадрижамал АЛЬЕВАЛ*



БЮХЪУЛУЛ ХЪАТТИРДАЙ ГЪАЗ ХЪУМА

Зунттурдив бур жулва лап бюхттулссагу,
Бюхттулишив альтту дан чларав бавциссагу.
Гай бур цанничла ца, хъачири хъхъарчуну,
Ссавруннайн гъаз хъуну, бавцун, ссирт хъуну.
Чансса бакъар жулва бюхттул зунттаву
Бюхъулул хъаттирдай лахъну гъаз хъусса...

Ссугъури Увайсов.

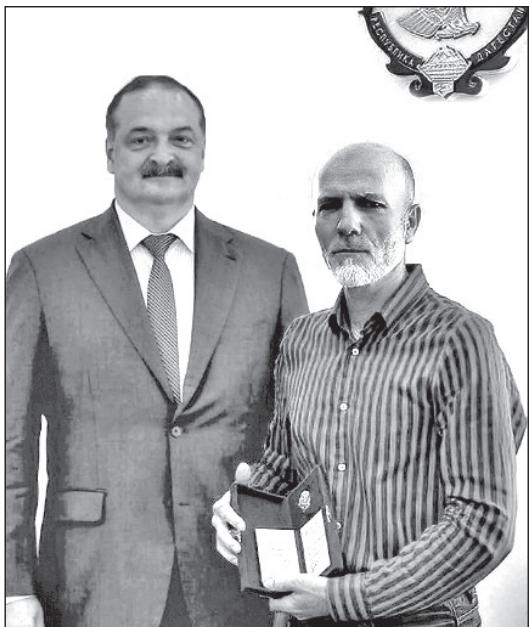
Тизаманнул спорт хъинну машгъур хъуну бур щалла дунияллийх, мув бакъассагу, цанасса жагъи-жугъулт цивпава мюхтажну бур, мунихун багъну. Цалва оврчир, душру мюршину бунува, нитти-буттал гъира бутай гайннавун спортрахун багъансса. Генерал хъун къаччисса солдат къаикайссар, тисса учала бур жулва, мукссавагу, гъарца чувнан чсан бикай цалва оврчая ца дуркса спортсмен хъуну. Амма статискиалийн бувну, 80 % нитти-буттал умуд бихълай бур цалва оврчал цуллушиву къянкъа-къурчи хъунссар тий. Чансса бакъар жулва лакрал миллатравугу щалла дунияллун машгъур хъусса спортсментал. Масала: уссурвал Хачилаевхъул, Сутанахиимадов MaxИаммад, Мурадов Ширвани, Мунчаев Камил, MaxИачев Ислам, AxИамадов Оъмири, СалихI Къаравалиев, XIажиев Камил, Хизри Раҳимов ва м.ц.

Уттигъанну жул редакцияний хъуна хъунабакъаву вайннавасса цаннашал - Хизри Раҳимовлущал. Ва ур Американаву «черный поясран» экзамен дуллусса, ца дуркса каратист. Цалчин Дагъусттаний Ояма-каратэлүү школа бур MaxИачкъалалий Хизрил тишилтуну. Муния шийнмай цимиийгу ца дуркса каратистал итабавкъуну бур ва школалул.

- **Хизри Заруллагъович, журналланул бүккүлттрахь вилва оърмулия бусан тавакъю буллай бура.**

- На увссара кий Лаккуй, Хъусрациял шяраву. Мяйцаллий арулку шинал на къуртал бувссар Хъусрациял Дянивмур даражалул школа. Муния мукъах лахъав армия Германиянаву. Армиялия учайхту, лавгра Санкт-Петербурглийн. Тикку буссия дуклай ттүл хъунимий уссурвал. Нагу тиккува къуртал бав Физкультурный институт.

- **Спортраха зунсса гъира вин шил бувтунав?**



- Совет хIукуматрал чУмал телевизорданувуух баярчан, ккаккарчан бакъя, орчлан ххиранугу, жулва Дагъусттанай, зунттал билаятрай бакъя спорт, яла-яла Чавасса жун, зунттал орчлан, ца физкультуралул дарсирай лечлай-хъирив хъанарча бакъя, цамур спортрахун агъансса кIану бакъя, карагэтуя гъалгъавагу къатIунну. Мий шиннардий ттул хъунама уссу Таймураз учайва шяравун, кIяласса кимоногу ларххуну. Гъай- гъай, жу, орчIру, биклайссия ганай тамаша бувну, мяшну, хияллай, карагистал хъун чай, амма жучIара дакъя мукуннса сант. На Санкт-Петербурглийн дуклан увхсса чУмалгума, тиккугу дахъва ца-кIива школа бия тIивтIуну. Чивиния шинай карагэтуха зун мюхтажсса, на къуртал бувссия Санкт - Петербурглийсса карагэтул школа. Мув бакъассагу, на занай ивкIра MaxIаммад Хачилаевлул тIивтIусса Карагэ -До школалийнгу.

- **Инавагу цалвагу мув спротраву бувгъуссарив хъхьичIуннса кIану?**

- Гъай - гъай, 90 -ку шиннардий Санкт – Петербурглий на бувгъуссия хъхьичIуннса кIану, яньни, Санкт- Петербурглий хъусса чемпионатрай на хъура чемпион «каратэ», мув бакъассагу, дуссар Американавугу, Японнавугу Международная организация «Ояма + каратэ» тIисса. Микку на дуллуссия «Каратэ» спортрал экзамен «черный поясран». Яла жу лагайссия сбордайн Москвлийн, Санкт- Петербурглийн, Польшанавун, Япониянавун, Голландиянавун, ялагу цайми- цаймий шагырурдайн личIи-личIийсса хIукуматирттал.

- **Ина ялув кIицI бувна вила уссил гъира бувтуна спортрахун агъансса, куну. Уссурвал ттигу спортрахун багънува бурив? Цимиий уссу, ссу бур вил?**

- Жу буру ряха уссу, ца ссу. Мийннава хъунаму уссу Тимур хъанай ур карагэ спортрал мастер, Чавама уссу Эса - Айрасатнавуух ца дурксс «каратэ» спортрал мастер, 1998 - ку шинал мунал чемпионшиврул ца машгъур хъунни щалва Европанан , 1999 - ку шинал турча - щалва Айрасатнал, Санкт- Петербургуллал чемпионшиврий.

- **Уттигъанну жулва лакрал кказитрай «Илчилий» бия бившуну вил школалул ученикнайсса, Мазаев Исламлуясса макъала. Хъунссарив бусан мув школалия?**

- 1997 шинал на тIивтIуссия «Федерация Ояма - каратэ Дагестан» тIисса школа - клуб. Хакъинусса къини на хъанай ура мунил президентнугу.

- **Ци дакIийну тIитIав ина мув школа? Ци савав хъуна мув тIитIин?**

- Ттулва пикрилий, ттунма спортрал ххиращиврул буххунссар.

Тун дакIий бур чивиний навагу, ттулва дусталгу цуксса мюхтажнүү бивкIссарив карагистал хъун. МукIрунугу ура ва заманнул Чава жагъилтувравугу мукуннассара чававугу, гъирагу бушиврий. Гъай- гъай, тун чай бия жулва Чава жагъилтуврая ххаллилсса карагистал бангу, ялагу спорт - мув хъанай бур ляличIисса магъиршиву: инсаннал чурххансса цIуллушкиву, л тарбия дулаву, ялун нанисса никирал багъу-бизу ххуй чулий ккаккаву.

- **Жулва «Илчилий» чIявуну тикрал шай чемпион карагэ Мазаев Исламлул ца- вил ученикннал. Бурив цаймийгу вил учениктуврал дянниву ца машгъур хъусса чемпионтал?**

- Гъай- гъай! Ыана кIива группа бур ттучIа - хъунимииннал ва мюрши-

мийннал. Жу лагару личИи-личИйсса, агъамсса соревнованиярттайн. Чемпионтал бур ттучIа чарча хъунмур группалуву, чарчагу мюрщимииннал группалуву. ЧIявлур мийннавух лакгу. Масала: Камиль Давдиев – Халкъуннал Мажлисрал депутат, Эмиль Ттаттаев, Карина Далиева, Альирзаев Селимвай циняв Аьрасатнан ва Дагъусттан республикалун царду машгъур хъусса чемпионталли.

- Хизри Заруллахович, муксса спорт ххирасса бутталния бухъунссар оърчи, душ спортрахун багъесса? Тавакъюри бусаву жулва буккултрахъ вилва кулпатраягу.

- Ттул бур шамма душ. Дянивмур душ бур спортрахун багъесса, ттулва школалий машхул хъусса. СКФО-лул чемпионка хъуна I4-I5 шинавусса чава жагъилтуврал чемпионатрай., мув бакъассагу, ванил уттигъанну Дагъусттаннай хъусса чемпионатрай хъхьичунсса кIану бувгъуну, Дагъусттаннай чемпионка тисса цIанийн лайкъ хъунни. Чавамур душгу бур ттушталва, вава клубраву машхул хъанай.

- Спортрахун агъаву дақъасса, зийгу урав чувчIав,

- Ттинийнингу зий ивкIра личИи-личИйсса кIанттурдай, Хъусрашиял шяраваллил хъунаманугума увчIуна щарнил жяматрал 2006 – ку шинал. Мийра шиннардий на уссия партия «Родинаул» вакилну Дагъусттаннай. Цланакул зий ура MaxIачкъаллал 39 лицейраву физкультуруалул учительну.

- Хизри Заруллахович, вил игъалагансса чунгу шайрив?

- Циваннив къахъун! На ттулва дустувраштал, кулпатраштал игъалаган лагара кIа жулва уртту-тIутIал къункъал лавсун нанисса Лаккуйн, гъалакну цилва щатIаштал тIуркIу тIисса Каспи хъхьирил зуманийн, дурну шашликIругу, лакку зумуну бигъя лагару. КIулли тамансса чил хIукуматирттайн лагайшиву бигъалаган. На навагу хъуссара личИи-личИйсса хIукуматирттай, Аьрасатнал шагъурдай, амма кIай жулва зунттаву акъя, рахIат къауккара. Бюхъайссар, буну тIий кIа ттулва оърчишиврул кюру, ттулла мина-гъану, Ватан.

- Хизри Заруллахович, нагу вихъ ттулва зумуну учинна, уну тIий ина икIайкунсса вилла мина-гъану ххирасса зунтталчув, куну. Барчаллагъ вингу, вил уссурваврангу, цивппа чув бухъурчагу, цалва пагъмулийну, гъунардайну лакрал миллатрал ца бюхттул дуллалимийннанг! ХIазран акъахъунссияхха Ссугъури Увайсов кIай бюхттулсса зунттаха лащен буллалисса вай жулва зунттал халкъ:

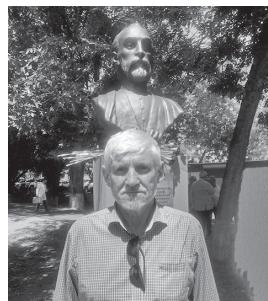
«..КуртIесса дарарадал цIан бири-бат дуллай,
Ххуллулсса къабяйкын, къавтIив бивчусса.
Мий къавтIирдал цIарал ца бара хъуну,
БикIувча вил захIимат ца лама хъуну».

- ТIайлабацIу банин вания тийнмайгу вингу, вил душваврангу, вил чавасса спортментуврангу гъарца чемпионатрай хъхьичунсса кIанттурду бугъаван!

- Барчаллагъ хъунмасса!

*Ихтилат бувссар
Сиянат ХIАЖИЕВАЛ*

Шалласу ШАЛЛАСУЕВ



ОҮРМУЛУЛ ХХУЛЛУЛ МАНЗИЛ

Оърмулул жегъир ххуллу хъяврин буван шайссарив?
ДайлитІаву къакІулну чачунгу мув най бурхха,
Так оърмулул арххилул манзил цуксса буссарив
Жунма къакІулшавури талихI жулва оърмулул.

Хъинну къадру буварча оърмулул дуцининарал,
Хъяврин бувну лякъайча гъарца буллусса гъантта,
Чун хъяврин дан къархъуссар – мунил къимат
бен лайкъуссар,
Аллагънал буллу лахІза ишла бара мюннатну.

Чех бивкIун най бур оърму, янил ляпI учиннинма,
Илбислул хъяврин барчан, дукканссар ахир оънин,
Аллагъу-тааъланал жуйни гъан бувесса ссалам,
Къамул буван хIадурну бикIарчан хъинни жунма.

Ахиратрал ххуллу гүн цинявиинан цари бусса,
Так мунил лахъишиву щинчІавгурни къакІулсса.
Дуниял ляхъан дурсса Заннал жунма буллусса,
Гъарца лахІзалул пперхгу ссайгъатри ссавниясса!

ЧАННАССА ДАКИИЛ ВА КАМИЛССА АБКЪЛУЛУЛ ЗАЛЛУ

Дуснаясса маҳъ

АхIадил арс Мусаев Сулейман увнур 1942 шинал Гъумук Къукниясса АхIадил ва Наватлул кулпатраву.

Сулейманнүл ниттил Наватлул лап хъунмасса захIмат бивхъуну бур оърчиру хъуни бен, дуккин бен, къатта машан ласун Гъази-Гъумук, кIиягу арсанл ларайсса кIулишиву ласун бен.

1960-ку шинал Сулайманнүл, мусил медальланий С.М. Кировлул цанийсса

Гъумучиял школагу къуртал бувну, ЯтГул дипломрай Дагъусттаннал университетрал математикаул факультетгу бувкүссар. Мунай ацлаву къадурну, Всесоюзный заочный институт пищевой промышленности (касму - технология виноделия) бувкүнү, зий тамансса шинну дурну дур НИИ пищевой промышленностилий, шампанский дувайсса комбинатрай, м.и. давурттай.

1990-ку шиннардий цалла дакІнил ларсъсса даврихун агыну ур. Бюхтүллесе Заннал жеунма пишики бувсса Къуран ганал таржума бувсар лакку мазрайн. Мув хъуссар Сулайманнүл таржумалул, литературулалул, мазрал лахъазаннайсса захІматтеса ххуллул дайдихынун.

Сулайман Мусаев хъинну ххуйну кIулссар «Илчи» кказитрал бүккүлтран тариҳрал лавгмуния, миллатрал язисса арсурвавра – Чулахъ Сурхай-ханная, Муртазааъли-ханная, Хъун-Буттая, Щайх Жамалуттиннүя, Бюкъ-Мухаммадуя, Замир Альия, Хавинахъал Саэдлуя чивчумунийнү. Га ач буллай ия Гъази-Гъумучи шагъруллугу, ханлугъралгу Дагъусттаннай бакъассагу, щалва Ккавказнавугу цуксса лавайсса даражса, машгүурсса қану бугълай бивкІссарив. Хъинну элмийсса хъирив агъаву дурну машгүурсса Владлен Хажиевлууцал итабақыунни «История Дагестана. Хронология с древнейших времён до 1917 г.». Ялагу Сулайманнүл канила бувкүнни: «Шейх Джамалутдин Гази-Кумухский. Гуманист-миротворец», «Эпоха Сурхай-хана I», «Замир Али. Каменистый путь к вершинам науки», «Восстание 1877 года», «Муртуз-Али», «Щейх Джамалутдин. На пути мира», «Саид Габиев. У истоков автономии Дагестана». Уттигиннесса Дагъусттаннал литературулалуву, литераторнал-таржумачинал гъунардануу буруглагимииннан Җалай бур миккугу Сулайман, ттулва никрилий, ца яла хъхычIунмийннавуу кIицI уллай бушибу.

Ванал таржума бувну бур Роберт Бёрнслул, Джордж Байроннүл, Томас Мордул, Франсуа Вийоннүл, Генрих Гейнел произведенияртту, Шекспирдүл 154-вагу сонет ва «Укрощение строптивой», «Гамлет», «Ричард III» пьесарду (хъхычIва-хъхычI Дагъусттаннай), трагедиярду Еврипидлүл «Медея» ва Ф.Г. Лоркал «Кровавая свадьба», «Бхагавад-гита», поэмарду Гомердүл «Илиада» ва Дантел «Ад», Робер Мерльлүл роман «Смерть – мой ремесло». Яла бюхтүлмур лахъазаннуну хъанай дур Къуран лакку мазрайн таржума баву – Сулайманнүл ца абадул абадлий личIайссар Дагъусттаннал яла язимий литератортуврал хъхычIмий кьюкъраву. Чүмүл кIурчIулттуву маҳъру ккур бувну, Европанал классиктуврал шеърирду лакку мазрайн таржума баву – мув бакъариввар лавайсса даражалул гъунар.

Ниттил мазрал уттарашибрувур миллатрал уттарашибиу дусса тIий, леххаврий ия жула Сулайман. Ниттил маз лахъхин чиманал хъхычI бацIан къабюхъайшиврия Сулайман Мусаевлүл дакІнил куртIинва айчухну, гварца лаккучувнал базурду чантIучин буллайсса ихтилат хъама къабитайссар. Чувшиу бюхтүллесе инсаннациар миллатрал тариҳравун багъансса маҳъ учин бюхъайсса!

Сулайман Мусаевлүл цIеу бусса маҳъру, пасихIеса элмийсса ихтилат, базурду чантI учин буллайсса миллатрал арсаввра увкусса маҳъру, ссавнийсса цIуртти кунма, миллатрал маданиятрап ляълу-жавгъардууну абадул абадлий личIанишиврий умудрай ура нагу.

Лакку қIанттугу, лакгу, лакку мазгу абадлий тариҳраву личIаврил гъанулул ттарцIину авцIусса, лакрал элмулуп ххуллуп авадан буллай щияркIуй маҳъун къаагъесса, урувманал дакI ххари дуллайсса пишили, чаннасса дакІнил, камилсса айкъулул залду АхIадил ва Наватлул арс Мусаев Сулайман дакІния къауккайссар.

Дустал чIявусса къабикIайссар...

Абиди ХИЙДАЕВ

ГА ИЯ БУРГЬИЛ ОҮРЧІ С.Мусаевлун 80 шин шаврин

Ляхъан аннав чара инсан инсансса,
Инсаннал сиккасса, ىچىتىان бакъасса,
Ухъурча цув инсан, ва ур учинсса,
Шараф акъанугу, хъурдай учинсса.

Цийшиял Хажимурат

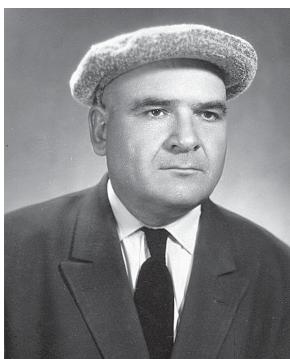
Сулейман Мусаев дунияллия лавгун хъунни ца шин. Гъашину сентябрьданул 19 мунан хъунтиссия 80 шин. Дунияллийн увккун, оърмулут утта ххуллу бувгъуния маҳъ, мунал бизлазисса ша, бусласисса маҳъ миллат ххуй бансса, лахъ бансса, миллатрал маз авадан буллаисса, миллатрал тарих яргну ккаккан бансса бия. Магъирсса мукъул усттарнал, математикалут хисавгу ларсун чивчусса луттирду, дурсса мунал цаймийгу Чярусса чичурду багъа бишун къашайсса дур. Мий Чявлучин күлхуннессар. Мукун бухъурчагу, Сулейман дакинин уттай, ванал оърмулут шаттирдая ца-къива маҳъ бусан чай ура, къакылнан күл хъун, күлмийнналгу на къабувсмургу ххи башиврул.

Мусаев Сулейманнун 70 шин шаврин хасъесса 2012-ку шиналсса «Щубарз» журналланий, ванал дурсса давурттугу күнцүл дурну, ахирданийгу дия укунсса чичру: «Ххуйну пикри барча, вайгума хисав хъанай дур ца хасъесса институтрал дануксса давурттуну, хъис хъунма къабувнү». Муния маҳъгу дурсса давурттал сиях дулларча, ца-къира Чапкүл лажиннарайн гъанссия. Мукунсса чичу, тарихчи хъуннин, Сулейманнүл бивтун бия мадарасса оърмулут жегъир ххуллурду.

Сулейман увну ур Къукниятусса Мусаев Ахмадлут ва Щурпаева Наватлут кулпатраву.

Мусаев Ахмадлут, Ставрополлай школагу къуртал бувну, хъирив Дағъусттаннал Индустримальный институтту, зий ивкүн ия «Двигательстрой» ччаннай бацшан буллаисса комсомолланущалсса партиялут даврий. Юристуврал курсру къуртал баврищал, Гъумукун гъан увну ур зун 1941 шинал. Муниннин 1937 шинал Наватлута увну ур Иосиф. Мув цагу буттал дирзун дур цана хъинну күлсса, хъинмала бувсса, шадуркссса аяралуннал генерал Иосиф Радионович Апанасенкская. Партиялут зузалал мукунсса ца дизаву, Сталиннүл ца-нингу дуклакисса, та заманнай хъяличуннусса даву дия.

Сулейманнүл ва Иосифлут лях увну ия Эрнст Гъунчукъататусса Абдулмуталиплут душ Хусайнова Патиматлуцца. Эрнст (Чивиний Эрик учайссия) Писса ца дизавривугу цала хисав духъуннуссия.



Мусаев Ахмад
Сулеманович

1947-ку шинал, Наватлуя личИи хъуну, АхІадлул бувцуну бур цачІава секретарын зузисса СалихIат, Гъухъалиятусса Шагъабуттинул душ. ГаницIагу бувну бур Ярагъи ва Жарият (вагу дур АхІадлул ниттин цIа).

Нават бувну бур къалайчинал Щурпахъал АбдулмутIалиплул кулпатраву 1917-ку шинал. Цувппа ччаннай бацIаннин, Наватлунгу биялсса ккавккун бур. Чивину буна, нину Жарият диркIуну, буттал ниттил Шамайл хъун буллай, чун ларгун махъ буттал Хавчаевхъаятусса Итта тIисса цала ссурхъурссу бувцуну, ганичIа хъунма хъуну бур. Ликбезрал курсирдай айжамрай ва ойрус хIарпирдай буккин, чичин лавхъхъуну бур.

Нават ливчIун бур кIия арснащал. Цаймийннал учинссия, арсру бувну, гъиву кIу хъунни. Амма, Наватлун кIунугу, кIущиву хIисав къархъуна. Щалла дуни-ял гайннай дарцIуну, бусса ойрму ойрчIан харж бувна. Шикку дакIини багъай Булбул Оьмириевал назму:



Мусаева Нават

**Нину ва пшу бунийри,
ОйрчIал дакIиру ххарисса,
Къабукканнав кулпатран,
ОйрчIая личИи хъунсса.**

**Клирагу хъа дунийри
Лелуххул гъава байсса.
Нину пшу личИи хъуний,
ОйрчIал дакIиру гъагъайссар.**

Наватлул ойрчIал дакIиру гъагъан къадиртуна. Яла захIматсса дяъви къуртал хъусса шиннардий Нават, дуккаврил ялув бавцIуну, гъарца айркинмунил щаллу бувну, лаххан-ликканмур секретарынал ойрчIури учинну, арсру ччаннай бацIан бувна. ЛасначIа бунийгу, гания маҳъгу мукърайра-ххюорайра лая-къатри даххана дурна. Гай дия Щахщахъалсса, Канкахъалсса, Каримовхъалсса, Щейховхъалсса. Вай цинярда муҳхал магъив дусса дия. Та чIумал чIярумий Гъумуксса къатрай айрщарал магъив дуссия. Ахирданий Наватхъуль бивзуна Сулухъал Аймисайл буттал къатравун, айрщарал магъи дусса, хъунмасса хIаллай инсан акъа лирчи-са. Чун ларгувкун, гай къатригу машан ларсuna, арцу хIалли-хIаллих дуллай.

Нават бия зий ччатI баххай будкалий. БакIрай будка бия Хъунбярнил лулт-тучулий. Кликкун ччатI буххин захIматшиву дия, шин къаларгун, пекарнялучIан гъансса ттучаннавусса къатта буллuna Наватлухъхъун. ЧчатI буханккарттай буллай бунугу, баххайва цинцилттай бувцуну, килордай. Мув бигъасса даву дакъая, хаснува кIинттул чIумал.

Чун наниссаксса, канцтоварданул магазингу бачин бувну, клубрал билет баххугу хъуну, Чун дирирний, дарзишивугу дайва. Наватлул магъирсса кару дия, ваничIан бучаймий чан къашайва: душ-ойрчIарансса, хъяннинсса, хIатта виргъанну кIунтIрал дуккансса.

Ци захIматшиву духъурчагу, Нават бия тяхъасса, хъинну хIал бавкъусса, лаг-мацириннащал яхшихаш бусса инсан. Ванил тIиртIусса дакI, айчухсса хасият Сулейманнулгу ларсун дия. Школалий дуклакисса чIумала мув хасият ялун лирчуна.

Сулейман Гъумук дуклакиний, Гъумучиял школалулгу, дуккаврилгу чак бав-цүсса чун дия. Ванал классравугу хынну дуккавриву хъхьичүнса ойрчирүбия. Гъарца школалийсса аымсса давурттаву вайннал класс хала буххайва, Шагъимарданнүл драмкружокрая тайлла хууну. Хаснува Къалияев Ибрагын бакчийсса учениктуврал школалий хъхьичүнса зув дутайва. Сулейманнүл хынну цакъисса дусшиву дайдирхъуна тай шиннардийва цашалва дуклакимишнаштал, хаснува КытАчиҳъал Халидлущал. Вайннал учительталгу бия цанихсса, дявилий орденну ларсун бувкисса, дахъва МГУ къуртал бувну, ДГУ къуртал бувну бувкисса. Классрал руководительнуугу ия Амирханов Альиша Исаевич, дявилия чиарусса орден-медальлардаштал увкисса, дуклаки ойрчан ххира хуунса.



1958 шин, Сулейманнүл класс. Дянив Амирханов Альиша.
Хъхьич щабивкимийнаву куюха шамилчинна Сулеймани.

Хъунмасса харачат буллай бия Нават арсру ххуйну дуклаки бан. Хъхьичира-хъхьичисса Наватлун арснайтусса ххаришиву хууна, Сулейманнүл мусил медальланущал школа къуртал баву. Муниннин Иосиф, школагу ххуйну къуртал бувну, Сельхоз институтраву агроном шайсса факультетрай дуклай ия.

Мусил медаль ларсысса Сулейманнүл хъхьичи чимур вузрал нузкүнтуу тИиртүнү дия. Сулейман увххуна МГУ-луувун, математик хуун. Мукылчинмур курс хховардай дуклай къуртал бувну, шаппаллил тагъардануух урувгун, шай заны хууна. Хъирив Дағыусттаниал университет къуртал бувна математикал пишалий. Зий ия Дағыусттаниал Пищевой институтраву. Ванащал зий бия лакку ойрчирү: Гунашев Шамиль, Буттаев Юсуп ва цаймийгу. Институтраву зий уна, бигъану къуртал бувна Заочный Всесоюзный институт пищевой промышленностирал, чахир даврил технологиялул пишалий. Увххуна зун MaxIачкъала-лийсса винзаводрайн. Шин къаларгун, увххуна зун Гудермесрайсса консерварду дай заводрайн. Хъирив MaxIачкъала-лийсса минеральный щинну дай заводрайн, директорнал заместительну. Директорну ия хъхьичавагу архал зий ивкисса Буттаев Юсуп. Цалла даву ххуйну дулланшиврул, Сулейманнүл машина лавсуну,

шагърулул транспортрах къаялугъланшиврул. Зий ия га чахир-шампанскирду дай комбинатрайгу.

ДакIний лирчун дур Сулейманнул хъхьичI базилуй «Илчи» кказитрай рир-шуссса макъала, хIукуматру хъхьичIазаманнай кунна, жанавартраха лащин дурну, хъинну дюхханну чирчусса. Чалай бия Сулейманнуву бушиву та чIумалла дунияллин къабувкесса писательнал гъунар.

Мусаев Сулейман лакку мазрайсса макъаларду, назмурду чичлан айивхъуна 80-ку шиннардий. ХъхьичIра-хъхьичIсса макъаларду буклай бия оърчIан хас бувсса «Ч1авалачин» журналланий. 1985-ку шинал жагылсса шаэртувран хас бувсса сборникрай бувккуна «Ссуттил чIапIив» т1исса назмурдал лу. Чун на-ниссаксса, назмурдахасса гъира ялун личлай, цIа дуркесса къатIаллил шаэртуврал назмурду бувкссар, ганал таржума бувну. Шаэр мукъул усттар ушиву чIалан биклай биюххансса махъру, щилчIав къаувкусса күццуй авурну, яргну учавризу (цIусса эпитетту, метафорарду, лащен бавуртту). Ца цамургу шаэрннал пасихIшиву – ларайсса мяньна циву дусса оърмулуп сурат назмурдаву исватну дагъан даву. Мий кIирагу журалул пасихIшиву дур Сулейман Мусаевлул назмурдаву. Сулейманнул назмурду куртIину ххал дуллансса бурж цаймий шаэртуврай къабивтун, дуцинна ца ттунна ххуй дирзесса назму:

ВИЛ КАРУ

Лагабургъил тIинттал мусил гъаралу
Вил исвагы кIисри бур уртту дурчIлай,
Интнил гъаваслансса щюлли макъанну
Гай щюлли ссингтая экъи гъан дуллай.

Лагабургъил цIарай бур кIункIур щарай,
Ялув къиссу буллай дур къалакъигу.
Вил магъирсса кIисри бур ххункIру буцIлай,
Гурсунналул кунна, дишай накъичгу.

Баргълагавал чулух щюлли зунттул хъачI –
МаркIачIан дуркIувкун, цув цIан ларгинни.
КIа хъачIнил махъ лархъун банавшасса кIач,
Бургъил циняв мусий кIийх лариртунни.

На мискин къаара дакъахъу мусил,
КIунттиву дуссаксса вил кIукIлу кару,
(Я ттул заллуй, вайннул тIааънишиву цир!),
Вил иминсса кару – хияллал хъару.

1990-ку шиннардий Сулейман авчуна зун цалла дакIинн мудан ччай диркIесса даврий, Кыран лакку мазрайн таржума буллай. Кырунналул таржума хъуна дайдихъуну ганал агъамсса литератуralул, таржумалул, ниттил мазрал даврихун агъанссса. Кыран таржума буллай, Сулейманнул ларгунна 10 шин. Ца макъала-лаву, мув луттирайн бувккун, Сулейман укун чичлай ур: «Щаллусса шин дав на

та ппурттуву, Редуктор поселокрайсса Издательстволул къатрал 11-мур зивулий, ттула даврияту къуртал хъуну маҳъ (та чумал на ура Минерал щинал завод-рал директорнал хъиричувнү зий), ттула компьютер бакъахъувкун, тиккусса компьютерданух щиявкүн, кіюрххилнин зий. Аймну хіисав дурну, на таржума-луха зий дав шанна шин, гъантлул шанна-мукъра ссятрай шанай, цал-цал хіатта кіи-кіира ссят дақъа шанун къадуллай». Жувагу учинну: так ца аъраб ва ойрус словарьданийн бувну, Къуран поэзиялий таржума баву – мув юнан (грекнәл) бу-саварттавусса вирттаврал дурсса захіматсса, дан къашайсса давриха лархъхус-са даву дур.

Ца Тайлабаңы бия, лувмур, 7-чинмур зивулий ялапар хъанай ия MaxIам-мад-Нури Осьманов, чиявучин кіулсса Къуран ойрус мазрайн таржума бувсса, аърабрай дуркүсса аълимчұв. Сулейманнұл цалва таржумалуву кіхіуллай хъу-на бавкымур бюхълай бия, мунащал хіисавравун лавсун, кіанайн бутан. Мукунс-са мукъурттил ххал бигъаву кіиннамагу хайрданунсса бия.

Хъуннасса ххаришиву хъуна 2002-кү шинал дунияллийн буккаву лакку маз-райсса Къуран.

2001-кү шинал га зий айивхъуна вещаниялуп хъунама редакторнү ВГТРК-луп филиаллануву. Шиву ванащал зий бия цалла даву хъинну ххуйну кіулсса кол-лектив, чиявучин кіулсса Гъазаев Гъаза, Абакарова Асли ва цаймийгу. Шинну наниссаксса радиокомитетрал даву ххуй хъанай дарчуна, Сулейман цува занай ия районнайх, репортажру ласлай. Лакку мазрайсса репортажру дақъасса, са-кин дурну дия кинофильмарду: «70-ла шин Ккуллап районналун», «Дусшиврул лахъазан» («Перевал дружбы»), «Дусшиву, ойтгүй ціакъ дурсса» («Дружба, скре-пленная кровью»).

2003-2004-кү шиннә дайдихълай дур, щалла коллектив хіала бувхун дул-лялисса репортажру лакрал летчиктувраясса. «Лакрал авиаторал хъун дяъви-лий» тісса макъалартту дуклай дур «Щубарз» журналланий, «Илчи» кказитрай. Шин къаларгун, Мусаев Сулейманнұл итабакълай ур ойрус мазрайсса лу «Лак-цы-авиаторы в Великой Отечественной войне». Къуранналул лу бившуну маҳъ, ва лугу бия Сулейманнұл дақі ххари дансса, лакрал вирттаврал ціарду цащара дунияллийн дуккан дан биюхъуну тій. Мунища лакрал бувккуна ца цамур-гу Дагъусттанал тарихран хас бувсса, Владлен Хіажиевлұщал архіал бившусса «История Дагестана. Хронология (с древнейших времен до 1917 г.)» тісса лу. 1904-1905 шинну дия хъинну чіяруssa давуртту дурсса Сулейманнұл. Мий шиннардий тарихрал доктортуврал Владлен Хіажиевлұл, Амри Шихсаевдұл дурсса чіяруssa элмийсса лакрал тарихравун дагъайсса давуртту, таржума дурну, журналланий рирщұна.

Владлен Хіажиевлұщалсса дахілаву ойнна къаларгұна, 2006-кү шинал «Об-щественная и политическая деятельность С.И. Габиева» тісса диссертация ду-рурчуну, тарихрал кандидатнال ціа ларсұна. Хъиригү бившуну ххаллилсса лу «Саид Габиев. У истоков автономии Дагестана» тісса.

Шиккува дақінин бутанну С. Габиевлұл увқумур: Образования ларсма муври, агар цалла специальностьраңын кіулну бухъурча: 1) цалла насяв (родословия); 2) цалва ниттил маз; 3) буттал кіанттуп тарих. Майжансса за бур инсан хіайван-налия, жанавардануя личий шай айқылуиину, мазрайну. Чингиз Айтматовлұл тійикун, цалла ляқылуilia бакъа пикри бакъасса инсан – мув Мангъуртри. Вай

махъру хIакыну чарабакъя лаккучувнан кIулну бикIан айркинсса махъру бур. Сулейманнул цалва яла ххуймур ойрму мий шаттирдан харж бувну бур. КIул дурну дур буттал чулухасса Мусаевхъал нясав, ниттил чулухасса Щурпахъал нясаврайсса арулла никирайн дияннинсса цIарду. Мусаевхъал нясаврайн бувну, хъяннил чулухасса маччашибу диркIун дур Къукуннал мубарак ХIажи-Муса-ХIажинащал. КутIану бусан, хъхьичIа заманнай Къукунгу бивкIун бур Гъухъаллап Магъдил мащину. Буттал ва ниттил агълулуя щаллусса лу чичинмур хIадур дурну дия Сулейманнул.

ЧIяруссса макъалартташал, радиокомитет бачин бавришал, 2007-ку шинал айивхъуна доцентну зий Дагъусттеннал халкъуннал хозяйственолул институтравугу. Ххал буллан ивкIуна Замир Альил бувтсса ойрму. Мувра шинал буклай бур «Замир Альил хIасрат ва тирхханну» тIисса макъала. Вана ганиватусса ца-кIива хха: «Цур га, айдлу бакъасса зулмурду ккухIлай ивкIма? Га, ойсса хIасратту дурхIуну, цалва бусса гуж, бусса ссихI элмулун буллумари, га дурккучув-аърабист, Дагъусттан чанна лахъан буллалими, га Альи Къаяеври».

2002 шиная айивхъуну, Виллиям Шекспир увну 450 шин шаврин хас бувну, инглис мазрая таржума бувна циняв санетру, трагедияртту, комедияртту: «Гамлет», «Ричард III» «Укрощение строптивой». 2008-ку шинал Сулейман цувагу драматургиялухун агъну, чичлай ур пьесарду «Аъратталсса 1877-ку шин», «Муртазааиль».

Мусаев Сулейманнул хъинну бигъану ойрусрай чирчумур лакку мазрайн, лакку мазрай чирчумур ойрус мазрайн дуцайва. Таржумарттал давуртту хъинну ЧIяруссса дурну дур. ХъхьичIара кIицI ларгмий дақъасса, янулун дагъансса ца-кIира даву дақIин дутанну.

Таржумарттал давурттаву ца ябацIансса давуну хъанай дур «Имам Шамиль». Тарихирттал къуллалия щин хIарчIусса Сулейманнун мув агъамсса лу таржума бин занналла ккаккан бувну бухъунсия.

Мув лакку мазрайн таржума буллай ачайхту, лу бишунсса чаравбацIулт бия. Амма таржума бувну маҳъ, так «Щубарз» журналлай, цахъи кутIагу бувну, мурод баҳхана къаҳъунсса күцүй 1911-1912-ку шиннардийсса цинявшпа номердай бившуна. Мариян Ибрагимоват цаймийгу чичруду Сулейманнул хъхьичIагу таржума дурсия. Масалларан, «Щубарз» журналланий 2008-ку шинал бувксия Марияннул «НукIузаманнул тур» тIисса назму.

Хъуннасса ва хъинну захIматтса таржумалул даву «Имам Шамил» дақъасса, мунияргу захIматтса Робер Мерлилул «Ажал – ттул пишари» тIисса лу таржума бувна 2019-ку шинал. Мунил ларсуну луттиридал «Тарки-Тау» ярмакIалул приз.

Сулейманнул ЧIяруссса макъалартту чирчуна «Ниттил маз – рубрика»-луу. 2013-ку шинал Сулейманнул итабавкъуна ниттил маз лахъын бай «Лакку дуниял» тIисса лу аудио-дискраштал архIал. Хъаниил ЧIунисса гъалгъя ласун хъунмасса кумаг бувна Шяъбаннул душ АльИиева Альжал. Мунинма хас бувну, 2017-ку шинал бившуна «Сурхай-хан I Газикумухский» кутIану ойрмулуясса, цувплагу «билингвалий», лаккунайгу, ойруснайгу, цаннин ца багъан бувну, гъарца ЧIапIул лажин кIивагу мазрай тикрал хъанай. Вагу бия «Лакку дуниял» луттирацIунсса бутIа, цилвагу кIира издания хъусса, буккултран ххуй бивзун т1ий.

Хъинну агъамсса даву хъуна Альиева Бадрижатлущал архIал ойрус мазрайсса ва лакку мазрайсса словарь щаллу баву. 40-азара маҳъ бусса словарь бин бигъасса

за бакъар. ДНЦ РАН литературанал институттада мув бан ккаккан бувну бивкIун бур 1982-ку шиналва. Багъантту хънай, мийнний жува къабацIанну, 2012-ку шинал Сулейманнүл ва Бадрижатул мув даву бакIрайн ларсун дур. Словарь 2019 шинал дунияллийн бувкунни. ДаkIния къадуккай, словарь хIасул хъуну, кИил-чингу ялтту буклай, цаннал дурсса даву цаннал ххал дуллай, къанихну, ссанхчIав къаурувгун, Сулайман муниха зузисса Чун. Мув дия альимчувнал чак бавцIусса Чун. Словарьгү хъуна ккаккиялунса.

Сулайманнүя хъунссия хъинну ххийсса критик. Чирну «Щубарз» журнал-длний дуккайва Сулейманнүл чирчусса макъаларду «Критика–рубрика»-луу. Культуралул кИира къяртруву: гуманитарниймуниву субъективныйсса кымат бишаву чан бакъа хъуна бакъай естественно-научныймур къяртлувумунияр. ХъхычIумр къяртлул бутIану хънай дур литература ва магъирлугъ, мийннүл давурттан кымат бишаву хъинну захIматтса дунугу, хъинну айрингесе даву дур. Мунил хIакъираву Мусаев Сулейманнүл цалва макъалалуву чичлай ур: «Амма хъамабитан къабучIискар литературанал ягу магъирлугърал асарданух цурдалусса бургаву – мув къувкүсса диван кунмасса бикIайшиву. Магъирлугърал асардахсса бургаву диклан айрингескар чIявусса чуллахасса». Ванал цалла дуллалимургу мудан хъинну ашкаралу, цаймийннангы ккаккан дуллай, дайва. Цалва чичлачисса «Гъази-Гъумучи», Московский лавгун, Мунчаевхъал Шамильлуштал, Рауфлуштал ххал бигъайва. Мунал дуллалимунил ва дурмунил электронный вариант ттуххъунгу дуллайва.

Яла-яла агъалинан хайр бусса, агъамсса ахъулсса дулаймурну хънай бур об-разованияллуд мурхъ. Буллугъсса айрчи дусса кIанттайгу мув мурхъирай ахъулсса ххяххан дан, мунил гъанна, цилва багъайсса куццуй чIа бувну, бишун шай так магъирсса педагогнаща. Мукунсса педагогнугу ия Мусаев Сулайман. Халкъун-нал хозяйственоллун университеттраву, 2007 шинал зун айивхъуния маxъ, дунияллия гъаннин, доцентту историяллуд дарсру дихълай ия. Студентувран ххирада, - ванал лекциярдай тачIав бизаршиву тIисса за ккаркун дакъая, - ванах мякъун вичIи дишин. Мусаев Сулейманнүл буккайсса лекция, вичIи дирхъунан бюохансса, историялух гъавас багъансса, акълупул хIисав-сант лахъхын дансса, тарихрал гъанурду лалавсун, гайннүл цIакъишиву, ххийшишиву ккаккан буллалисса, канийсса ххююв кIисса кунма, ккаккан байва вичIидирхъунах.

КIулсса за бур, альимчув шайшишиву хъинну захIмат ххирманаяту ва ганал ойрмулуд ххуллий хъуна бакъирча хъхычIунсса «элмулуд школа». Мусаев Сулейманнүл ойрмулуд ххуллий тайлабацIу хъуна тарихрал доктор Владилен XIажиевлуштал архIал, тарихрал суаллу айлту буллан багъаву. Цикссагу ганал ва цаймийннал дурсса давуртту таржума дурну, чIявучин дуккин бигъасса къайдай-лий дурцууну, басмалий рищайва. Мукунсса давугу тарихрал альимчувнан хъинну айрингесе даву дия. Шиная-шинайн Мусаев Сулейманнүл канила дуклай дия хъиннуря яргесса, хъунисса давуртту. Сулейманнүл АхIамд Къурбановлуштал ва Илияс Къаяевлуштал чивчусса «Эпоха Сурхай-хана I» лакрал ва Дагъусттан-нал тарихраву хъуна хъинну айрингесе, ккаккиялунса ва цIанихсса давуну. Га лу хIадур бувну маxъ, дунияллийн буккан баврил хъунмур заву Сулейманнүл цайнна ларсун. Дунияллийн бувккувкун, цаппара илкин кказитирттай дурккуна ганиятусса макъаларттугу. Цаний бия: «Цаппара тарихчитуврал тIимур ва луттирил лаччибутулуву хIуен бувну, луххайн буккан бунни» куну.

Гъарца Сулейманнүл канила дуркса тарихран хасъсса луттирал чIапIай дикIай 5-10-ра ссылка (бараккакку), микса автортуврал тIимур ххал бивгъуну, цалийн учан хъинну захIматтса иш бур, мув даву Сулейманнүл щаллу дайва. Мунил буслай бур Сулейман ивкIишиву цилва багъайтса, магъиртса альмичув. Сулейманнүх Ѣувххувкун: «Вил диялтса тарихрал давуртту дур, альмну докторнал цIа ласун бюхъайтса, цан къаласарав?» - куну. Жуав мудан дикIайва: цана ваниха зий ура, га къуртал хъукун, тти ваниха зий ура. Ганан цанияр дуллалисса давуртту хъхьичIунну дия. Махъсса шиннардий хъиннува гъирарай зий ия, бакIайн къадуркссагу диялтса цаймийту давурттугу лирчIунни, терминологический словарьдания байбивхъуну.



Мусаев Иосиф ва Сулейман

Уссур-ссуннал чIарав ацIайва, цаламуният хъхьичI уссурвавралтса, маччаналтса бан хладурну икIайва. Хъунама уссу Мусаев Иосиф, биологиялул элмулуп кандидатнал цIа ларсун, Дагъусттанныл сельхозяйственный академиялуву доцентну, пенсиялийн укканин, зий ия. Иосифлуша, къашавай хъуну, бишун къавхъусса, докторнал цIа ласун чивчусса монографиялул лу, Сулейманнүл бигу бивщуну, луттирдал палаталунгу, хъхьичIунтса библиотекарттавунгу гъан бувна. Шиккува дакIинин дуттанну Иосифлуп Гъумук дурмургү. Сельхозинститут къуртал бувну махъ, га ивкIессар агрономну Гъумучиял колхозраву. Ганал бучан бувну яла ххуймий, лаккүй ххуйну яшаймий ахъулссаннүл мурхъру, бувгъуссар Гъумучиял къурув, хIатталлия тIайла хъуну, кIихунмай ва Гъухъаллакъурув. Гайннүясса дачIи ахъултса дачIайссия колхозниктүврайх, захIматрал къинирдах бургун, дачIигу складраятугу даххайссия, ласун ччинан.

Сулейманнүл хъарбакIисса уссил Эрнстлуп, авиационный институт къуртал бувну, кандидатнал цIа ларсъссар. Ганал миннатрайн бувну, Сулейманнүн багъну бия ганал ниттил гъав лякъин, ганих бургаву дан. Эриклуп ниттин школалий Фатьма Муталиевна учайссия. Жун биялтса захIмат хъуна, мунил буркIина ххал буллай. Ца бигъашиву мув дия, кIулну бия га Гъумучиял ялов хIатталлий ду-

шиву. Ахирданийгу ляркъуна Хысейнова Пат1имат Абдулмуталимовна т1исса бурк1на.

Мусаев Сулейманнүл дуллалимур миллатран хыинну агъамсса душиву чалай, ванал луттирду дунияллийн буккан бансса кумагчитал, меценаттыврал хъунмасса х1арачат бувна. Мийннал ц1арду миллатран к1улну дик1ан аыркинни. Цалчинсса тарихрал лу С.И. Габиевлүл «Лак – мийннал лавгмур ва багъу-бизу» бишун кумаг бувма барчаллагърашал дак1инин уттанну – Къурбанмах1аммадов Къурбан, та Чумал ректорну ивк1исса МГОУ филиалланул, альпаша беннав т1ий дак1иний бичинну лакку мазрал ялув ч1явуссаннангу кумаг бувсса Амутинов, Гъази Гъазиев, Х1усайн Абуев. Ч1явусса цаймийгу куну, сиях1 къуртал дуллай ура, ттунма циняв къак1улну т1ий. Гъарца луттирал хъхыч1 мукъуву дуссар, цаймийннал луттирдаву чанну хъуна дақъайсса, ац1рахъул барчаллагъ баян буллалисса инсантуврал ц1арду, лу щаллу байни, кумаг бувсса. Мунил буслай бур цукунсса х1ала-гъурттушиву, укунмасса яхшихаш бакъасса, дак1инихтунусса душиву дайсса дирк1иссарив Сулейманнүл. Цаймийннал ч1арав ац1айссса хаси-ятрал, цаймийгу цач1анма к1унк1у байва.

Ч1ивинияц1а зунттурдайн лахълан ххиная Сулейманнун. Лавхъуна Хъунзунттуйн, Шунудагърайн, Ттурч1айнна-зунттуйн. Цал, Прабак1уйн лахъан лавгун, апат1 хъуну, ч1ири нех лахълай уна, ка ц1ун хъуну, занзи1ан багъуна. Сулейман муний гъашиву дайма акъая, хъирив шинал к1илчингу лавгун, Прабак1уйнгу лавхъун, суратругу риршуну, увк1уна. Хъирив къини цалла даврия къат1увай укссана к1анай, жу хъуна бавкъру, цувагу, мудан куна, тяхълану увкунни, ачу, сурат рищуннучча, т1ий. Рища1арду ва сурат.



Х1айдаев Абиди ва Мусаев Сулейман

Муниннин тарихран аыркинсса, Азирбижаннайсса Сурхай-дагъ т1исса, Сурхай-ханнал къала бивк1исса зунттуйнгу лавхъун, к1анил суратгу риршуну, увк1ун ия га.

Инсаннахъ цухлан бик1ай, ина цурав т1ий, гъарцаннал муниングу жуав дулай. Дунияллия лавгун маҳъ, цинявиныхъ мукун учин къашай. Сулейманнүхъ, ванал бивтсса ойромулух, дурмунихъ бурувгун, учин бюхъансар: «Ина цурав, Сулай-

ман?» – чирча, хакыну учин бюхълай бур: на математикра, виноделла, шаэрда, чичура, журналистра, шоферда, ххаллилсса ойрчал ппурва Чяруссца цайми-цаймийгу.

Туннарив ххий дизайн саласа жуав: на дунияллийн увкссара буттал канттул тарихрахагу, ниттил мазрахагу хъхьу дақъя, кыни дақъя зун.

Мусаев Сулейманул дурсса Чяруссца культуралун хасъсса давурттал кымат бившуну, дуллуна 1999-ку шинал «РД культуралул лайкъсса зузала» («Заслуженный работник культуры РД») түнисса ц1а.

2010-ку шинал Сулейман хууна Айрасатнал чичултран член.

«Илчи» ва цаймий журналдай дурккуна 1999-ку шинал Дагъусттаннайн хъявшса бандформированиятташалсса дявлител репортажру «От кровавых по-боищ – до победы», «Фотоаппарат бакъанма, ларсъсса суратру» түнисса. 2009-ку шинал бувккуна мий макъалардайн бувну чивчусса лу «Новолак-99».

2019-ку шинал Сулейман Мусаевлун дуллуна юбилейный медаль «20 лет разгрома международных бандформирований».

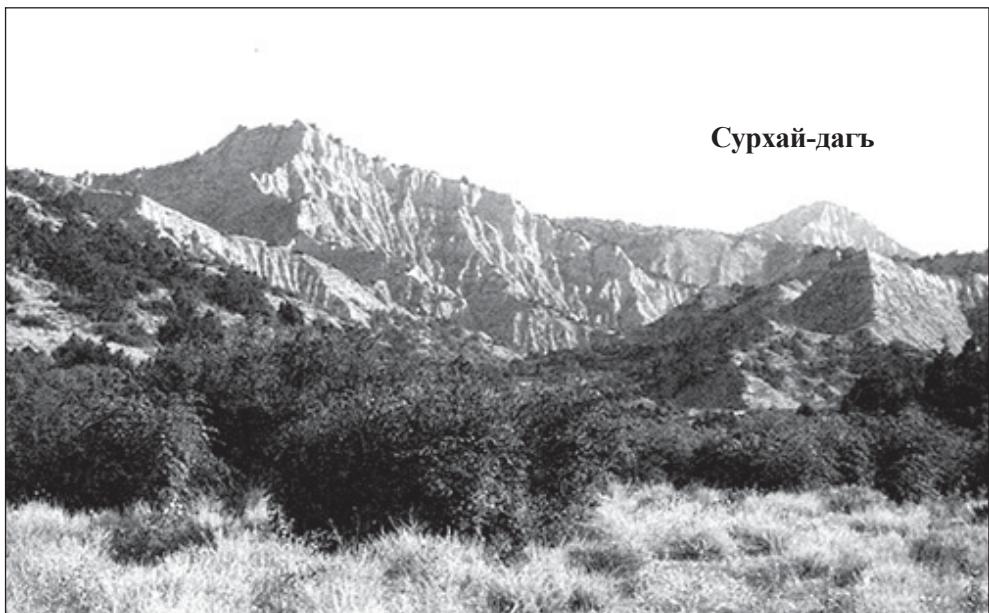
Сулейман дунияллия лавгун ца шин хүнни. Га лавгхъурчагу, ганал даймур, учаймур, байсса гъалгъя, учайсса махъ, уртакътувращал байсса ихтилат хъхичи бавцунма бур.

Ганал дия ляличтүннэ, бюхтгүлсса ва магъирсса даврил сант, хынну маҳлагаталсса, цирив ца цукуннинсса, дурчын къашайсса айкъулул сантирил лишан.

Таччав цалла даврия пахру-ххара бакъасса, гъарцаннал чарав ацлан чисса, инсантувравух халасса ия. Сахибулхайр дусса, гъарица багъу-бизулуву чумартасса, бургъил ойрчал мугъру бившусса кунасса.

Га ия бургъил ойрч. Ганащал яхшихаш баймагу, ганал ляличтүннэ чаннал чанна айва, ганал байсса хъярч, дулайсса жуав дақч ххари дансса дия.

Дунияллиягу цалла махъра махъсса чичрурдугу, цувагу, баргъ бахълагайсса кунма, щинччав күү къахъунну лавгунни, къариртун дунияллий яргасса давуртту.



Сурхай-дагъ



Ф. АБЛИЕВА ва М. АХИМАДОВ

Индекс годовой 63334

Индекс полугодовой ПМ980



Лакрал радиолий

**НОВОЛУНИЕ
На лакском языке**